

zer. Executanți: Franz Hoffmann (tenor), Grete Wurdack (sopr.) Emma Pauer (alt.), Karl Wurdack (bas), Pepi Wichard (acordeon), Franz Pöstinger (chitară), Adalbert Vesely (țiteră), Cântăreții vienezi. Och. simfonică vieneză. ★ 21.30: Roșu-Alb-Roșu. Cântecul unui steag. Conducerea: dr. Hans Nüchtern. ★ 23. Știri. ★ 23.15: Serbare populară în fața Tribunalului din Viena.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

17: Trans. din Berlin. Emisiunea Reichului. ★ 18.35: Muzică populară distractivă. ★ 19: Lucrul femeii, reportaj cu muzică. ★ 19.30: Continuarea muzicii populare. ★ 20: „Mai 1931 — Mai 1934”. ★ 20.45: Știri. ★ 21: Emisiune festivă. ★ 2—4: Marșuri și muzică de dans.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert al orch. radio ★ 19: Concert distractiv la plăci ★ 19.30: Pentru părinți ★ 20: Ora, meteorul ★ 20.10: Cntece de 1 Mai ★ 20.30: Reportaj radiofonic ★ 21: Concert distractiv orch. radio ★ 21.45: O serie de reportagii ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Die Maieen-königin, operă într-un act de Gluck.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.30: Salut lunei Mai ★ 13.05: Concert orch. P. T. T. ★ 14.30: Plăci ★ 17: Causerie ★ 18: Causerie ★ 18.15: Concert dirijat de Fridl: Poldini: Uv.; Pierne: Suită; Bruck: Cntec; Huszka: Vnătoarea; Eilenberg: Melodie; Bördögh: Humoresc; Delibes: Muzică de balet ★ 19: Lecții de limba franceză ★ 19.30: Concert de țimbal ★ 20: Causerie de Laszlo Toth ★ 20.30: Trans. dela Opera regală Bohema, operă în 4 acte de Puccini ★ 23.30: Concert executat de orch. dela Cafe New York: Strauss: Vals; Paganini: Allegro si preludiu; Rado: Melodie; Ceaikowsky: Barcarola; Castrucho: Cntec; Liszt: Vis de dragoste ★ 0.20: Trans. dela Cafe Spolarich, orch. de țigani Farkas.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat. ★ 21: Recital de canto. ★ 21.15: Informațiuni. ★ 21.35: Continuarea recitalului de canto. ★ 21.45: Bursa. ★ 21.55: Causerie. ★ 22: Concert de muzică de dans. ★ 22.30: Concert de piano. ★ 22.45: Concert belgian executat de orch. radio. ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunicate economice. ★ 16.20: Concert al orch. de salon ★ 17.20: Revoluția în 1905 de Pobog-Malinowski ★ 17.35: Recital vocal de Irene Bardy. La pian: Urstein. Malinowski: Două cântece; Massenet: Crepuscule; Martini: Menuet; Cântec de un compozitor necunoscut. ★ 17.50: Muzică de cameră (trans. din Poznan). Executanți: d-na Padlewska (piano), Szulc (vioară), Rakowski (alt), Rozmarynowicz (violoncel), Br. Ciechanski (contra-bas). Schubert: Quintet de păstrăvi op. 114, ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Conf. de Baumgarten ★ 19.10: Correspondența muzicală ★ 19.25: Concert de plăci ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Pentru agricultori ★ 20.25: Feuilleton de actualitate ★ 20.40: Informațiuni spor-

tive ★ 20.47: Jurnalul radio. 21: Gânduri alese. 21.02: Victoria și al ei husar operetă în 3 acte de Abraham. În antrac, un sfert de oră literară. 23.30: Muzică de dans dela dancing-ul „Adria”. 0.05: Muzică de dans (continuare). 24: Comunicate met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

★ 19: Femeile lucrătoare ★ 19.30: Confonic ★ 18.35: Concert de după amiază cert de după amiază (continuare) ★ 20: Mai a venit, reportaj cu muzică ★ 20.40: Știri serale ★ 21: Serată festivă ★ 2.15: Concert nocturn.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.40: Curs de germană ★ 20: Causerie ★ 20.20: Știri de presă ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Emisiune teatrală ★ 23.30: Muzică de dans.

MIERCURI

2 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 523 kHz. 1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Con. cert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Aida” de Verdi și Intermezzo la opera „Paiate” de Leoncavallo, executate de orch. simfonică din Milano, dirijată de Antonio Guarnieri (H). Primăvara de Darius Milhaud și Dans slovac în mi minor de Dvorak-Kreisler, executat la violină de Jos. Szigeti (C). Casse Noisette, Suită de Ceaikowsky, executată de orch. Simfonică din Philadelphia, dirijată de Leopold Stokowski (H. M. V.).

14.00: Ora, Radio-Jurnal. 14.20: Muzică ușoară (plăci). 18.00: Orchestra Radio: Mendelssohn: Poveștile frumoasei Melusine-uvertură. Niemann: Bătrâna Chină-Suită în 4 părți. Eug. d'Albert: Fantezie pe motive din opera „Ochii cari au murit”. Conrad: „Offenbachiana” — Potpuriu pe motive din operele lui Offenbach.

Săptămâna satului: 19.00: Ionescu-Sisești: Gospodăria satului.

19.15: Orchestra Radio: Weninger: Auf Wiederhören — potpuriu pe melodii celebre; Joh. Strauss: Tablouri din Marea Nordului-va's. Weber: Andante cu variațiuni pentru quartet de coarde; Schmeling: Réverie d'amour — intermezzo. Dron: Comoara străbună — fantezie pastorală română. Komzak: Mikado-marș.

UNIVERSITATEA RADIO MEDICINĂ ȘI HIGIENĂ:

20.00: Dr. A. Voină: Higiena părului. 20.20: Muzică vocală (Lieduri): E me-

Durerile de stomac obișnuite

sunt datorite cele mai adeseori unui exces de aciditate cauzat de fermentațiunea alimentelor rău mestecate, prea grele sau prea piperate. Acrelile, gazele, răgăelile acide, dyspepsia, gastralgia, senzațiile de arsuri, sunt simptome ce nu trebuiesc neglijate și cari nu rezistă nici 5 minute la o jumătate linguriță de Magnesia Bisurata luată în puțină apă imediat după mese sau îndată ce nevoia se simte. Magnesia Bisurata neutralizează aproape instantaneu excesul de aciditate și evită inflamarea mucoaselor stomacului. Eficacitatea sa este atât de remarcabilă încât vă permite de a mânca tot ce doriți, fără frică de turburări digestive.

Magnesia Bisurata se găsește la toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75 flaconul mic, sau format mare economic lei 110. 45

LA RESTAURANTUL GHIȚĂ IORDĂCHESCU

din dosul Casei de Depuneri

după spectacol se petrece admirabil

Cântă FANICĂ LUCA

SALONAȘE pentru supeuri.

reu acelaș vis de Hermkoff; Sase. Șapte sau opt de Ignatz Brüll, cântate de Leo Slezak (H. M. V.). Solie de dragoste de Schubert, cântate de Lotte Schöne (O). Der Doppelgänger și Popas de Schubert, cântate de Alex. Kipnis (C).

URBANISTICĂ:

20.40: Marin Simionescu-Râmnicu: Urbanistica modernă.

21.00: D-na Smaanda Athanasoff-piano: M. Andricu: Suită lirică (3 părți). Didia Saint-Georges: Suită (De haz, De dor, Păpușile, Calul bălan). Séverac: Baigneuses au soleil. Chabrier: Bourrée fantasque.

21.45: Dem. Gálman-canto: Puccini: Arie din „Fata din Far West”. Leonca, vallo: Mattinata. Massenet: Arie din „Werther”. Curtis: Canta pe me. Tagiaferi: Nun me sceta. Monția: La fântâna cu găleata.

Viața culturală străină:

22.00: Elena Eftimiu: Valașii din Moravia.

22.15: Josef Kreuzer și Martha Brendörfer (duo de țitere): Kalbacher: Dans stirian. Huth: Joc de clopote. Nikl: Inimi simțitoare. Schnabl: Piesă de concert. Stanislav: La fierar.

22.45: Radio-Jurnal.

23.00: Transmisiune dela restaurantul Cina.

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

259,1 MORAVSICA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno ★ 17:50: Trans. din Praga ★ 18:35: Plăci ★ 18:45: Conf. medicală ținută de dr. Pachner ★ 19: Informațiuni ★ 19:05: Pentru lucrători, conf. ținută de Veiter ★ 19:25: Muzica minerilor, dirijor Sevic: Kalensky: Marș; Ziehrer: Vals; Penc: Polca; Zita: Tango; Maly: Marș; Kriz: Polca; Zita: Vals lent; Alltner: Intermezzo; Kmoch: Marș ★ 20: Trans. din Praga ★ 20:20: Trans. din Brno ★ 21:3-23:35: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16:20: Sfaturi pentru gospodine ★ 16:30: Ora copiilor ★ 17: Concert de orch. dirijat de Brückner ★ 18:30: Pentru părinți și școlari ★ 18:55: Duete de Alessandro Rolla executate de Franz Schiffmann (vioară) Kurt Sachs (cello). 19:15: Conf. ★ 19:25: Guvernatorul vine, lucruri incurcate în Sumatra de John Freemann. Conf. Paul Schuch ★ 19:55: Meteorul ★ 20: Concert seral, orchestra dirijată de Wilcken ★ 20: Concert Brahms. Cântec executat de Margarete Heyer (alt) la pian: Ernst Kallipke ★ 21: Despre ținutul Saar ★ 21:10: „Abel cu harmonica de gură” piesă după romanul de Manfred Hausmann pentru radio de Walter Gronostay ★ 22:05: Quartet de pian de Dvorak op. 81 ★ 22:40: Povești ★ 23: Met., știri, sport ★ 23:30: Muzică distractivă și de dans.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20:05: Informațiuni ★ 20:10: Trans. din Praga ★ 20:50: Conf. ★ 20:30: Recital de piano ★ 20:55: Conf. ★ 21:05: Trans. din Brno ★ 21:30: Trans. din Praga ★ 23:30: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19:45: Curs de franceză ★ 19:49: Conf. economică ★ 19:56: Plăci ★ 20:03: Causerie ★ 20:10: Jurnalul vorbit ★ 20:35: Actualități Paramount ★ 20:50: Potpourri ★ 21:10: Emisiune teatrală ★ 23:10: Ultimele informațiuni.

315,8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16:10: Conf. ținută de Erhardt Bober-ski ★ 16:30: Pentru părinți ★ 17: Concert de după amiază, orch. de Gerhard Ewald Rischka ★ 18:30: Pentru agricultori ★ 18:35: Conf. ★ 18:55: Conf. de Georg Scharf ★ 19:30: Actualități ★ stav Hoffmann ★ 19:15: Conf. de Dr. 19:50: Programul următor ★ 20: Concert seral, orch. dirijată de Richard Pöschke. Meisner: Marș; Hohmann: cântec din Martha de Flotow; Lincke: idilă din op. Lysistrata; Strauss: Vals; Weber: uv.; Lacombe: Intermezzo; Leopold; Marș ★ 21: Actualități ★ 21:10: Despre ținutul Saar. 21:30: Cântec populare vechi și noi ★ 22:30: Cncert de vioară de prof. Robert Reitz (vioară), la pian: prof. Dr. Georg Dohrn ★ 23:10: Ora,

met., sport ★ 23:30: Conf. tehnică de Ing. A. Werner ★ 24: Muzică de dans din Leipzig.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert de orch. ★ 10:15: Causerie ★ 19:30: Plăci ★ 20:30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. radio ★ 21:45: Recitari ★ 22: Concert orch. simfonică ★ 22:45: Plăci ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23:10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16:45: Radio pentru copii ★ 16:55: Trans. din Praga ★ 17: Concert executat de orch. radio ★ 17:50: Trans. din Praga ★ 18:35: Plăci ★ 18:45: Revistă pentru studenți ★ 18:55: Trans. din Praga ★ 19:10: Actualitățile săptămânii ★ 19:25: Emisiune germană. Muzică executată de d-na Meixner, sopr. d-nii Vetter (vioară) și Wizina (piano); Haydn: Viata e un vis; Id: Cântec; Mozart: Violetta; Id: Cântec de leagăn; Scott: Vals trist; Albeniz-Kreisler: Tango; Weill-Frankel: Fox-trot ★ 20: Trans. din Praga ★ 20:00: Allo, aici Colegiul Kounic, film sonor ★ 21:05: Crisa morală, conf. 21:30-0:35: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert dirijat de Adolf Secker. ★ 18:30: Conf. despre Richard Wagner, ținută de dr. Georg Schott. ★ 18:50: Emisiune în dialect. ★ 19:30: Oră veselă la plăci. ★ 19:45: Bursa. ★ 19:55: Met. ★ 20: „Sawitri” legendă indiană. ★ 21: Știri serale. ★ 21:10: Conf. despre ținutul Sar. 21:30: Muzică de dans. ★ 23: Știri. ★ 23:20: Continuarea muzicii de dans. ★ 24: Karl Erb cântă lied-uri, acompaniat la pian. Din operele lui Schubert și Brahms. ★ 0:30: Variațiuni noi și vechi, Quintet de fanfară. Orchestra filarmonică. Beethoven: Variațiuni pe o temă cunoscută de Mozart; Blumer: Sextet op. 45, variațiuni pe o temă pentru flaut, oboi, clarinet, fagot, corn și pian; Slavischer: Dans, romântă, humorescă, finală.

349,2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17:45: Causerie ★ 18: Concert ★ 19: Causerie ★ 19:15: Causerie ★ 19:30: Recital de pian și voce ★ 20:30: Ora exactă, informațiuni ★ 20:45: Jumătate de oră pentru tineret ★ 21:15: Știri de presă, comunicate ★ 21:30: Seară de opere „Prințesa dolarului” operetă în 3 acte de Fall ★ 22:30: Știri ★ 23:30: Concert

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică distractivă ★ 18:40: Conf. ★ 19:05: Pentru doamne. ★ 19:30: Concert al orch. radio. ★ 20:20: Cântec populare. ★ 20:40: Ecoul zilei. 21: Știri. ★ 21:10: Conf. despre ținutul Saar. ★ 21:30: Serată dansantă. In continuare met., știri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17:35: Jurnalul radio ★ 17:45: Pentru copii ★ 18:10: Concert vocal ★ 18:55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20:30: Semnal orar. Comunicate ★ 20:40: Plăci ★ 20:55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21:05: Plăci ★ 21:30: Cronica radiofonică ★ 21:45: Trans. unei comedii în trei acte, după comedie muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

LĂMPII

sunt capabili
scurte, medii
dispun și ca

MH 1118 HP 1018

Heptodă Pentodă de
înalță frecv.

funcționează cu rande

TUN

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

★ 18: Armata franceză, conf. ținută de Ltcol. Reichardt ★ 18:20: Cântec populare executate la lăută de Grete Reinicke ★ 18:40: Știri politice ★ 18:55: Soarta exploratorilor despre Friedrich Höhler ★ 19:15: Dansuri și melodii populare da Austria veche. Dirijor: Friedbert Sammler ★ 20:35: Conf. astronomică ținută de prof. dr. Josef Hlzman ★ 21:10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21:30: Concert distractiv executat de orch. radio, dirijor Hilmar Weber ★ 23: tȘtiri, sport ★ 23:20: Muzică distractivă executată la piano de Theodor Blumer: Schubert: Sonată; Reger: Romantă; Köcher-Klein: Kobolde; Graener: Cântec; Schumann-Liszt: Cântec de dragoste; Schillinger: Din melodiile pentru piano op. 36; Coaikowsky: Cântec fără cuvinte; Schütt: Fantezie de concert ★ 24: Muzica de dans executată de orch. Emde.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17:35: Trans. din Varșovia. ★ 18: Trans. din Vilna. ★ 18:30: Trans. din Varșovia. ★ 19:50: Comunicate. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20:05 Știri diverse. ★ 20:10: Causerie. ★ 20:25: Trans. din Varșovia. ★ 20:43: Comunicate sportive. ★ 20:47: Trans. din Varșovia. ★ 22:05: Trans. din Vilno. ★ 23: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16:10: Pentru tineret. ★ Conf. ★ 16:50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Oră veselă. ★ 18:30: Ora copiilor. ★ 18:50: Legenda de dans. ★ 19:10: Dialog radiofonic de dr. Oskar Dinkel. ★ 19:30: Plăci. ★ 19:50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Concert de orch. ★ 21: Știri. ★ 21:10: Ora Națiunii, despre ținutul Saar. ★ 21:30: Continuarea concertului. ★ 22: „Die Kickers” comedie de Fritz Peter Buch. ★ 23: Met., știri, bursa sport. ★ 23:20: Intermezzo muzical. ★ 24: Quintet pentru pian în c-moll de Reger. Executanți: Fritz Wolfhügel, conferențiar; August Schmid-Lindner (pian), Milly Berber (vioară), Erich Schaette (vioară), Karl Weymar (bratsche), Hedmann Hoes (violoncel).

VIRTA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

E UNIVERSALE

...e să recepționeze toate gamele de unde:
și lungi, grație însușirilor deosebite, de care
...e sunt garantate prin fabricațiunea cea mai
îngrijită

HP 1118 PP 4018 D 418 PV 4018

Pentodă Pentodă Di odă Redresoare
exponențială finală cu dublare
de tensiune

...ment egal la sectorul de curent continuu și alternativ

GSRAM

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar.
Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Ra-
dio jurnal. Știri sportive ★ 21.30: Cro-
nica radiofonică ★ 21.45: „La sete di
Dio” comedie în trei acte de Rino Alessi
★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Emisiune pentru doamne. ★ 17.30:
Arii din diverse opere executate de Va-
dim Bosanjko. ★ 18: Discursuri. ★ 18.30:
Muzică de dans (disc). ★ 19.25: Semnal
orar. ★ 19.30: Curs de limba franceză.
★ 20: Concert de piano. ★ 20.40: Recla-
me. ★ 20.50: Plăci. ★ 21: Trans. unei o-
pere.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Emisiune pentru
copii ★ 20: Actualități științifice ★
20.30: Cronica radiofonică ★ 21: Serată
populară ★ 23: Ultimele știri ★ 23.10:
Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din
Brno ★ 17.50: Emisiune teatrală pen-
tru copii ★ 18.35: Plăci ★ 18.45: Conf.
★ 18.55: Curs de limba franceză pentru
avansați ★ 19.10: Plăci ★ 19.15: Pentru
lucrători ★ 19.25: Emisiune germană ★
20: Semnal orar ★ 20.05: Plăci ★ 20.10:
Informațiuni dela biroul de presă cehos-
lovac ★ 20.20: Trans. din Brno ★ 21.30:
Serată națională poloneză ★ 23: Semnal
orar ★ 23.15: Serviciu de informațiuni
la Olimpiada a III-a a lucrătorilor ★
23.20: Informațiuni pentru străinătate.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Muzică de cameră ★ 18.30: Con-
cert de plăci ★ 19: Causerie ★ 19.15:
Recital de melodii ★ 19.35: Concert de
plăci ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal
vorbit ★ 21: Concert de plăci ★ 21.30:
Poem simfonic ★ 22: Concert executat
de orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★
23.10: Concert de plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, meteorul. ★ 16.20:
Pentru copii. Gimnastică condusă de Jo-
sefine Wadl. ★ 16.40: Pentru tineret.
Vântul ca prieten și dușman al techni-
cienilor, conf. ținută de ing. dr. Karl

Hubalowsky. ★ 17: Știri. ★ 17.05: Muzi-
că din filme noi sonore la plăci de gra-
mofon. ★ 17.40: Sfaturi pentru fotografi.
★ 17.45: Conf. ținută de dr. Anton Bec-
ker. ★ 18.20: Oră consacrată compozi-
torilor contemporani austriaci. Karl Sen.
Executanți: Christa Richter-Steiner (vi-
oară), Wilhelm Winkler (violoncel). Jo-
sef Manowarda (bas) la piano compozi-
torul: Sonată pentru vioară și piano op.
52; Trei cântece; Muzică pentru vioară,
violoncel și piano în patru fraze op. 75.
★ 19: Teama de operație, dușman al să-
nătății omului, conf. ținută de prof. u-
niv. dr. Hans Finsterer. ★ 19.25: Conf.
ținută de dr. Alma Motzko ★ 20: Sem-
nal orar, programul zilei următoare,
meteorul și știri ★ 20.15: Actualități. ★
20.30: Muzică distractivă și de dans exe-
cutată de orch. simfonică vieneză și ca-
pela de jazz Charly Gaudriot, dirijor Jo-
sef Holzer. ★ 21.20: Zece minute distrac-
tive. ★ 21.30: Muzică distractivă și de
dans (continuare) ★ 22.15: Program du-
pă dorință. ★ 23: Știri ★ 23.15: Servi-
ciul străinătății în esperanto. ★ 23.25:
Muzică de dans executată de capela de
jazz Charly Seebach. Victor Sternau
(canto).

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.35: Concert de pian, din operele lui
Max Reger. ★ 17: Concert de după a-
miază. ★ 18: Trio de pian în c-dur de
Casimir v. Paszthory. ★ 18.40: Causerie.
★ 19: Pentru tineretul hitlerist. ★ 19.25:
Despre Otto Lautenschlager. ★ 19.45:
Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Mu-
zică din opere, orch. radio. ★ 21: Știri.
★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★ 21.30:
„Robinson să nu moară”, piesă în 3 acte
de Friedrich Forster. ★ 23: Ora, met.,
știri. ★ 23.40: Intermezzo muzical. ★ 24:
Muzică de dans. ★ 1 Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Suită și muzică de balet ★ 17.40:
Muzică de cameră ★ 18.20: Muzică po-
pulară stiriană ★ 18.50: Plăci ★ 19: E-
misiune pentru copii ★ 19.30: Sfaturi
culinare ★ 20: Ora, meteorul, bursa ★
20.20: Curs de limba engleză ★ 20.50:
Concert ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10:
Ora autorilor ★ 22.40: Concert nocturn,
orch. radio.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert orch. Bertha ★ 14.30:
Radio concert ★ 16.30: Jumătate ora pen-
tru studenți ★ 17: Causerie ★ 18: Arii
pentru copii cntate de Tibor Kazacsay
★ 18.30: Causerie ★ 19: Concert execu-
tat de orch. operei, dirijor: Louis Raj-
ter: Boieldieu: Jean de Paris; Hark:
Cntec; Lanner: Vals; Guttman: Serena-
dă; Morena: Potpourri: Strauss: Trices-
traces ★ 20: Causerie ★ 20.20: Cnteco
populare ★ 21.10: Teatru radiofonic ★
22.50: Plăci ★ 23.30: Concert de vioară
executat de Wisata ★ 24: Concert orch.
de țigani Lakatos dela restaurantul
Zöldfa

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat executat de orch.
radio. ★ 20.35: Concert orch. radio. ★
20.45: Cronica sportivă. ★ 20.50: Con-
tinuarea concertului. ★ 21.15: Informa-
țiuni. ★ 21.30: Duo vocal. ★ 21.45: Bur-
sa. ★ 21.50: Continuarea concertului. ★
22.05: Concert de acordeon. ★ 22.30: Re-
cital de piano. ★ 22.45: Muzică de ca-
meră. ★ 23.40: Muzică de dans, jazz-ul
radio.

1415 m. VARŠOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunica-
te ★ 16.20: Melodii din opta Giuditta
de Lehar-plăci. ★ 16.50: Audite pen-
tru copii ★ 17.20: Corespondența de
Stepowski ★ 17.35: Recital de pian de
Tolkacz. Scarlatti-Tausig: Paetorală
în mi-minor; Chopin: Vals în la-be-
bemol-major op. 34 Nr. 1; Tolkacz:
Preludiu în re bemo-lmajor; Moniusz-
ko-Friedmann: Primăvraa; Moszkow-
ski: Capriciu spaniol. ★ 18: Concert
de muzică de cameră, quartetul de
coarde ★ 18.50: Feuilleton de Fular-
ski ★ 19.10: Muzică ușoară dela cafe-
neaua Italia. ★ 19.50: Programul ur-
mător. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Co-
respondența agricolă de Tarkowski. ★
20.25: Trans. din Lwow, feuilleton li-
terar. ★ 20.40: Informațiuni sportive.
★ 20.47: Jurnalul radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Concert popular. Orchestra simfo-
nică dirijată de Oziminski. Eug. Mos-
sakowski (voce și orch). Wagner: uv.
operei Tannhäuser; Wagner: Cântec
din Vasul fantomă; Wagner: Cântec
din Tannhäuser; Gounod: Arie din
Faust; Verdi: Arie din Traviata; Bi-
zet; Arie din Pescuitorii de perle; Bi-
zet: Dans; Borodin: Dans și marș din
Printul Igor.

21.45: Conf. de actualitate.

22.05: Seară consacrată lui Mickiewicz.
23: Muzică de dans dela cafeneaua Go-
go.

24: Comunicate met.

0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Conf. ★ 16.40:
Un medic sportiv pribegeste cu tineretul
★ 17: Concert de după amiază ★ 18:
Conf. de Dr. Wilhelm Boeck ★ 18.20:

VIATR
ilustrata
actualități • SPORT • cinema

Lăsați-ne să cântăm, muzică și dansuri populare ★ 19.25: Flori de Mai ★ 20.30: Lecții de italiară pentru începători ★ 21: Kernspruch ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: Trans. din Muenchen, concert. Vieutemps: Ultima parte din concertul de vioară; Händel: Arie pentru bas; Gurewich: Capriciu pentru saxo phon; Strauss: Perpetuum mobile ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30 conf. tehnică ★ 24: Serată festivă ★ 2.15: Continuarea seratei festive.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.30: Met., comunica-te agricole, causerie ★ 19.40: Conf. medicală ★ 20: Teatrul francez contemporan ★ 20.20: Muzică la plăci ★ 21.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri serale ★ 21.45: Concert simfonic ★ 23.30: Muzică de dans.

LA RESTAURANTUL GHIȚĂ IORDĂCHESCU

din dosul Casei de Depuneri
după spectacol se
petrece admirabil

Cântă FANICA LUCA SALONAȘE pentru supeuri.

3 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Con-cert de prânz (plăci): Uvertură la ope-ra „Califul din Bagdad” de Boildieu, executată de Orch. simfonică din Ber-lin, dirijată de Manfred Gurlitt (O). Vals din opereta „Dragoste de țigan” de Lehar și Vals din opereta „Sânge Polo-nez” de Nedbal, executate de Orchestra Odeon (O). La Granada de Palacios, cân-tată de Tito Schipa (H. M. V.). Poem de Fibich, Humoreska de Dvorak, execu-tate de Orch. Ultraphon (Ultraphon). Ave Maria de Schubert și Serenada de To-selli, executate de Orch. Edith Lorand (Parlophon). Poturiu din „Vânzătorul de păsări” de Zeller, executat de orch. Bernado Gallico (C).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

ORA ȘCOLARILOR:

17.15: Zaharia Stancu: Viața școlară.
17.30: Muzică.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Bratislava ★ 17.50: E-misiune muzicală pentru copii ★ 18.15: Noutăți literare ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Conf. ținută de Vesely ★ 19: Recital de piano de d-na Trosterova; Rosenthal: Variațiuni ca-racteristice pe o temă originală; Proko-fief: Gavotte ★ 19.30: Emisiune germa-nă ★ 20: Trans. din Praga ★ 23.15: Trans. din Brno.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. ★ 19.15: Pentru agricultori ★ 19.25: Meteorul ★ 20: Pentru tineret ★ 20.30: Concert de pian de Schubert ★ 21: Meteorul, știri ★ 21.10: „Hänsel și Gretel” piesă în 3 tablouri de Humper-dinck ★ 22.15: „Fliegerbomben” piesă scurtă de Werner Pluecker ★ 22.30: In-termezzo ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.20: Trans. din Washington, despre ce

se vorbește în America, conf. ★ 23.30: Concert nocturn.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Infor-mațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: Conf. ★ 20.35: Dialog radiofonic ★ 20.55: Trans. din Praga ★ 23.15: In-formațiuni ★ 23.30: Trans. din Brno.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.35: Bursa ★ 19.40: Jumătate de oră pentru copii ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.52: Cronica săptămânii ★ 21.10: E-misiune teatrală ★ 23.30: Ultimele infor-mațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Balade de Loewe de Alfred Ru-dolf (tenor), la pian: Kurt Hattwig. ★ 16.35: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază, orch. dirijată de Ernst Josef Topitz ★ 18.30: Pentru agricul-

tori ★ 18.35: Conf. de Dr. Walther Stel-ler ★ 18.55: Concert de harfă de Dora Wagner ★ 19.30: Țăranul vorbește o-rășenilor ★ 19.50: Programul următor ★ 20: Reportaj radiofonic dirijat de Dr. Fritz Wenzel ★ 20.40: Conf. despre Au-tsria ★ 21: Actualități ★ 21.15: serbare de primăvară ★ 23: Ora, met, știri, spirt ★ 23.3: Concert coral dirijat de Kurt Böhrich ★ 9.30: Concert nocturn la plăci

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert orch. radio ★ 18.45: Ma-tineu pentru copii ★ 19.30: Legendă ★ 20: Recital de canto ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert orch. radio ★ 21.45: Causerie ★ 22: Concert orch. radio ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 17: Trans. din Bratislava ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava ★ 18.15: Convorbiri cu tineret ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Trans. din Pra-ga ★ 18.50: Plăci ★ 19: Actualitățile săptămânii ★ 19.15: Plăci ★ 19.25: E-misiune germană ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.35: Trio de cimpoi ★ 20.55: Trans. din Praga ★ 23.15: Radio Schrammel d-nii Poubax și Benar (vioroi), Provaz-nik (chitară) Rubinek (acordeon) Rehör: Vals; Libor: Cunoște ochii tăi. Tango; Moor: Polca; Waborsky: Vals; Percky: Intermezzo; Tichy: Polca; Petznev: Marș.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după a-miază dirijat de Ernst Josef Topitz. ★ 18.30: Conf. ținută de prof. dr. Benno Diederich. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19: Reportaj. ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Me-teorul. ★ 20: Căntece populare și dan-suri din patria noastră. ★ 21: Știri se-rale. ★ 21.10: Muzică de fanfară Bollma-cher: Marș; Weber: uv. operii „Oberon”; Gounod: Fantezie din „Margaretha”; Lanner: Vals; Urbach: Fantezie; Strauss Potpauri din „Voevodul țiganilor”. Boc-kmann: Marș militar. ★ 22.15: Trans. din Berlin, „Fliegerbomben”, piesă scur-tă de Werner Plücker. ★ 22.30: Oră ve-selă. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Trans. din Ber-lin, conf. ținută de Kurt G. Sell. ★ 23.30: Intermezzo muzical. ★ 24: Muzică dis-tractivă. Weber: Uv. operii „Euryanthe”, Ponchielli: Muzică de balet din „Gio-conda”; Strauss: Vals din „Cavalerul rozelor”; Raff: Simfonie; Liszt: Rapso-die ungară Nr. 1; Theil: Cântec. ★ 1.05: Concert nocturn. Quartetul de coarde.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17.30: Matineu pentru copii ★ 19: Cau-serie ★ 19.15: Un sfert de oră pentru doamne ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni ★ 21: Știri, comunicate ★ 21.30: al orch. sim-fonice ★ 23.30: Informațiuni.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

★ 19: Știri. ★ 19.05: Pentru tineret. ★ 19.30: Reportaj de Hugo Landraf și dr. Kippers. ★ 20: Muzică veselă de: We-ber, Friessnegg, Albert, Thomé, Mozart, Wolf-Ferrari. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Concert Mozart-Wagner. Orchestra berlineză dirijată de Otto Frickhoeffer. ★ 22.15: „Fliegerbomben” piesă scurtă de Werner Plücker. ★ 22.30: Intermezzo. ★ 23: Meteorul, știri, sport. In continuare, trans. din München, concert nocturn.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.**
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18.10: Muzică de dans ★ 19: Știri agricole ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert de orch. ★ 23: Cronica cinematografică ★ 23.10: Plăci ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Soarta exploratorilor: Paracelus ★ 16.40: Știri politice ★ 17: Vocile pooparelor: Concert orch. radio ★ 18: Pumnalle, săbii și alte arme dela Muzeul istoric din Dresda, conf. ținută de dr. Warter Holzhausen ★ 18.20: Der Minne Wundergarten, oratoriu de cameră pentru sopr. și solo tenor, cor mixt și orch. de Walter Sieber ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Sfaturi practice pentru călătorii ★ 19.15: Ora veselă ★ 20.35: Conf. științifică ținută de prof. dr. Siebirg ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert distractiv la plăci ★ 21.50: Ewiges Volk, radiofonică de Kurt Kluge ★ 23: Știri, sport ★ 23.20: Conf. despre Austria.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.20: Trans. din Varșovia. ★ 19: Trans. din Vilno. ★ 19.40: Anunțarea programului. ★ 19.45: Trans. din Leopold. ★ 20.30: Trans. din Varșovia. ★ 20.45: Știri diverse. ★ 20.50: Trans. din Varșovia. ★ 23.20: Comunicate sportive. ★ 23.25: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Pentru doamne. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Oră comemorativă. ★ 18.50: Quartet de coarde op. 59 Nr. 2 în e-moll de Beethoven. ★ 19.30: Conf. de Oskar Robert Achenbach ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Plăci ★ 20.40: Conf. despre Austria ★ 21: Știri. ★ 21.10: Trans. din Berlin, o serbare veselă de primăvară. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Despre ce se vorbește în America, conf. ★ 23.30: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.50: Radio jurnal ★ 18.10: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20.20: Radio jurnal ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.30: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert variat ★ 22.45: „Il braccialeto” comedie într'un act de Traversi ★ 23.30: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Emisiune pentru școlari. ★ 18: Concert orch. de suflători. ★ 19.25: Semnal orar, anunțarea programului. ★ 19.30: Curs de limba poloneză. ★ 20: Plăci. ★ 20.10: Discursuri. ★ 21: Concert consacrat compozitorilor contemporani din Belgrad. ★ 21.40: Concert simfonic. ★ 23.20: Semnal orar, informațiuni, apoi muzică de dans.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Causerie ★ 19.30: Recital de canto ★ 19.55: Comunicate sportive ★ 20.05: aCuserie ★ 20.30: Causerie agricolă ★ 21: Muzică de cameră

★ 21.45: Concert ★ 22.15: Scenă radiofonică ★ 23: Ultimele știri.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava ★ 18.15: Conf. de actualitate ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Curs de limba franceză pentru începători ★ 18.50: Radio agricol. Horticultură ★ 19: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20.05: Plăci ★ 19.30: Informațiuni ★ 20.20: Iubirea florilor de prof. Kavina ★ 20.35: Concert executat de d-nele Villa piano Maxian ★ 20.55: Cuvânt introductiv la emisiunea următoare ★ 21: Trans. dela Teatrul Național. Al II-lea festival de gală Smetana orch. filarmonică cehă, dirijată de Talich. Solist: Firkushy: Compoziții din perioada Lisztiană: Richard al III-lea, poem simfonic; Lupta dela Wallenstein, Poem simfonic; Karl Hakon, poem simfonic; Marș ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.15: Trans. din Brno.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Recital de piano ★ 18.20: Lectură ★ 18.30: Matineu pentru copii ★ 19.05: Lectură ★ 19.15: Concert de plăci ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert executat de orch. simfonică ★ 21.45: Recital de cam. ★ 22: Causerie ★ 22.15: Concert executat de orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, meteorul, știri. ★ 16.20: Pentru tineretul șomer. ★ 16.40: Pentru copii: „Lumina de aur”, poveste spusă de Grete Doris. ★ 17: Știri. ★ 17.05: Concert de după amiază la plăci. ★ 17.50: Paza florilor, conf. ținută de dr. Gustav Köck. ★ 18: Pesimismul fără motiv, conf. ținută de dr. Walther Schienerl. ★ 18.30: Concert de lied-uri executate de Lily Ulanowsky (sopr.) la piano Paul Ulanowsky. Cântece de Beethoven; Brahms; Mahler. ★ 19: Ora Camerei și a Industriei conf. ținută de Karl Stefanic-Allmayer. ★ 19.25: Realizări culminante științifice în Austria. Doc. Univ. dr. Hugo Hantsch. ★ 19.50: Săptămâna teatrală vieneză. ★ 20: Semnal orar, meteorul, știri. ★ 20.15: Foiletonul săptămânii ★ 20.45: Concert militar executat de muzica reg. 3 inf. dirijor: Gustav Gaigg; Herzer: Marș; Suppe: Uv; Zeler Bela: Cântec; Fucik: Sunete austro-ungare. Marș; Kalman: Vals din opt. „Sylvia”; Novacek: Marș; Klimet: Potpourri; Gaigg: Marș. ★ 21.45: Actualități. ★ 22: Concert simfonic. Dirijor: Oswald Kabasta. Executanți: Dorothea Braus (piano), Pfitzner: Concert pentru piano și orch. în Ees-dur; Beethoven: Simfonie în D-dus op. 3 ★ 23.15: Știri. ★ 23.30: Concert seral la plăci.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.15: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Dialog radiofonic. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Lecții de spaniolă. ★ 20: „In Wald auf der Heide”, scenariu vesel. ★ 21.10: „Hänsel și Gretel” operă de Humperdinck. ★ 22.10: Concert pentru vioară și orchestră în d-dur op. 61 de Beethoven. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.20: Despre ce se vorbește în America. ★ 23.30: Met., sport. ★ 23.35: Conf. ★ 24: Muzică de dans. ★ 1 Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.59: Semnal orar ★ 19: Muzică populară la plăci ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, meteorul ★ 20.05: Reportaj ★ 20.25: Lied-uri italiene la plăci ★ 21.30: Concert vocal ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Scenă radiofonică.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert de balalaici ★ 14.30: Concert orch. poliției ★ 17: Cnătece pentru copii ★ 18: Sfaturi pentru agricultori ★ 18.30: Concert executat de orch. Vidak ★ 19.10: Pentru lucrători ★ 19.45: Plăci ★ 20.15: Informațiuni străine ★ 20.30: Bal mascat, operă de Verdi trans. dela Opera regală ★ 24: Concert orch. de jazz Nogrady dela Hotel Bellevue.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat executat de orch. radio. ★ 20.35: Două povești pentru copii. ★ 20.40: Recital de piano. ★ 21.15: Informațiuni. ★ 21.35: Concert variat executat de orch. radio. ★ 21.45: Bursa. ★ 21.50: Continuarea concertului variat. ★ 22.20: Concert german executat de orch. radio. ★ 23: Arii din opere executate de Eduard Lichtenstein. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.20: Concert al orch. populare. Refrenuri de André Bogucki. ★ 17: Audiiie pentru copii de Stepowski ★ 17.30: Un sfert de oră cu artiști celebri (plăci). ★ 17.45: Un sfert de oră literară ★ 18: Conf. ★ 18.15: Concert de muzică poloneză. Corul masculin „Pobudka”. Cântece populare și dansuri naționale executate de cor și de Michalowski. ★ 19: Trans. din Vilno, reportaj istoric ★ 19.40: Programul următor. ★ 19.45: Audiiie veselă din Lwow. ★ 20.30: Radiohebdomadaire pentru tineret. ★ 20.45: Revista teatrală. ★ 20.50: Gânduri alese. ★ 20.52: Concert al orch. simfonice dirijat de Joseph Oziminski, cu concursul d-lui Czaplicki (cove, acompaniat de orch.) Rossini: uv. din „Semiramis”; Zelenski: Cântec; Guzewski: fragm. de balet; Rossini: cavatină din Bărbierul din Sevilla; Verdi: Arie din Otello; Moniuszko: Arie din Verbum Nobile; Puccini: fantezie din Madame Butterfly; Ponchielli: Muzică de balet din Gioconda”.

21.50: Jurnalul radio.
22: Feuilleton de Poraj.
22.15: Muzică populară polonez. Orchestra dirijată de Nawrot și d-na Szleminska (canto). La pian: Urstein. Mlynarski: Poloneză; Moniuszko: Muzică d ebalet; Trei cântece; Namyslowski: Potpourri; Nowowiejski: Couiavienne; Rozycki: Vals; Dworakowski: Marș.
23.15: Informațiuni sportive.
23.25: Muzică ușoară și de dans la plăci.
24: Comunicate met.
0.05: Muzică de dans (continuare).**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru copii ★ 16.40: Pentru tineret ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Reportaj de Fred Krüger ★ 18.35: O călătorie romantică ★ 19.10: Sonata de Beethoven ★ 19.35: Sfaturi pentru țărani și agricultori ★

19.55: Poezia, apoi met., pentru agricultori ★ 20: Trans. din Breslau, Sbor în primăvară ★ 20.40: Conf. ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: O serbare festivă de primăvară ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.20: Despre ce se vorbește în America ★ 24: Trans. din Hamburg, muzică distractivă. Apoi concert nocturn.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.45: Causerie juridică ★ 20: Cronica cinematografică ★ 20.15: Știri ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică de cameră ★ 23.30: Muzică de dans.

simfonice, orch. dirijată de Wolfgang Brückner ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 21.10: Conf. ★ 21.25: Concert comemorativ ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Causerie agricolă ★ 19.58: Plăci ★ 20.02: Causerie muzicală ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 20.30: Prezentarea unui spectacol dela Casino din Paris ★ 20.50: Plăci ★ 21.10: Concert al orch. simfonice ★ 23.15: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Noua lirică ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio dirijată de Wilhelm Jerger ★ 18.30: Pentru agricultori ★ 18.50: Țăranul vorbește orașenilor ★ 19.10: Actualități ★ 19.30: Pentru tineret ★ 19.50: Programul următor ★ 20: An der Donau, wenn der Wein blüht, o plimbare veselă prin Viena primăvăratecă ★ 21: Știri politice ★ 21.15: Ora Națiunii, opere de Hans Pfitzner cu ocazia a 65 de ani dela nașterea compozitorului ★ 22.25: Muncitori, ascultați! ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Dansuri simfonice, orch. dirijată de Wolfgang Brückner. Grieg: Dansuri simfonice; Mracek: Dansuri slave; Liszt: Dans; Brahms: Dansuri ungare; Dvorak: Dans slav ★ 0.30: Concert nocturn la plăci.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Concert de orch. ★ 18: Comentarii ★ 19.45: Plăci ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Plăci ★ 21.30: Seară radiofonică ★ 22.15: Concert ★ 23.30: Jurnal vorbit ★ 23.40: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert executat de orch. radio ★ 17.50: din Praga ★ 18.05: Actualitățile săptămânii ★ 19.15: Pentru lucrători: Femea și luptele sociale conf. ținută de d-na Buresova ★ 19.25: Emisiune germană ★ 20: Trans. din Praga ★ 21.10: Trans. din Bratislava ★ 21.25: Program variat cu concursul d-nei Zlabakova, corul cercetașilor, orch. radio, dirijor Polasek ★ 22.20: Lecturi literare ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Trans. din München, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. de Theobald Bieder. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19: Muzică de dans cu soliști. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Oră veselă. ★ 21: Actualități politice. ★ 21.15: Ora Națiunii, opere de Hans Pfitzner cu ocazia a 65 de ani dela nașterea compozitorului. ★ 22.25: Muzică populară. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert european. Cântec suedez.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17.45: Causerie literară ★ 18: Concert de muzică variată ★ 19: Causerie ★ 19.15: Lecții de franceză ★ 19.30: Con-

VINERI

4 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Cofofana hoată” de Rossini, executată de orch. simfonică din Milano, dirijată de Antonio Guarnieri (H). Două arii din opera „Manon” de Massenet, cântate de Arnoldo. Georgewsky (O). Viena noaptea de Komzak, executată de orchestra Marek Weber (H. M. V.). Florile pe care le iubesc de Cremieux și Serenadă de Pierné, executate de orchestra Jean Lensen (C). Potpuriu din „Sange Polonez” de Nedbal, executat de orchestra Ultraphon (Ultraphon). Muzică de balet din opera „Faust” de Gounod, executată de orch. din Aldershot, dirijată de Roberts (H. M. V.).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Radio: Lincke: Uvertură la „Nunta Nikirii”. Morena: Straussfedern — suita II-a. Meyerbeer: Fantezie din „Robert diavolul”. Oskar Strauss: Potpuriu din opereta „Văduva indiană”.

SĂPTĂMENA SATULUI:

19.00: Ion Savin: Satul religios.

19.15: Orchestra Radio: Weber: La

Strauss regele valsului — potpuriu de valsuri No. 3. Waldteufel: Patineurii-vals. Debussy: Angelus. Schmeling: O seară la Toledo. Welsch: Selecțiuni de cânece românești. Schinelli: Cortegiu de eroi.

UNIVERSITATEA RADIO

ȘTIINȚE SOCIALE ȘI MORALE:

20.00: Prof. Mihail Ralea: Femeia și noua etică.

20.20: Muzică de cameră (plăci): Sonata în si minor de Chopin, executată la piano de Percy Grainger.

Viața oamenilor mari:

20.45: Comandor Negulescu: Figuri din marina noastră.

21.00: Concert simfonic al orchestrei Filarmonice, dirijat de Alfred Alessandrescu: (Transmisiune dela Ateneul Român).

MUZICĂ ITALIANĂ:

Cherubini: Uvertura „Anakreon”. Respighi: Sărbători romane.

SCRIITORI ROMÂNI:

22.00: M. Celarian: Lectură.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Casella: Triplu concert pentru vioară, violoncel și pian (Poltronieri-vioară, Bonucci-violoncel și Casella-pian). Casella: Italia-poem simfonic, dirijat de autor.

22.45: Radio-Jurnal.

259,1 m. MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

★ 19.15: Conf. comemorativă ★ 19.25: Plăci ★ 19.30: Emisiune germană ★ 20: Trans. din Praga ★ 21.10: Feuilleton ★ 21.25: Trans. din Praga ★ 22.30: Muzică de dans executată de orch. radio, dirijor Plichta: Muzica de: Ingris, Kollo, Smatek, Engel-Berger, Noble-Campbell-Comelly; Kemnitz, Aust, Jezek ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Ora copiilor ★ 16.35: Pentru doamne ★ 17: Concert distractiv ★ 18.50: Intre țară și oraș, conf. ★ 19.25: Pentru tineret ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Trans. din Danzig, emisiune veselă ★ 21: Știri politice ★ 21.15: Opere de Hans Pfitzner, cu ocazia a 65 de ani dela nașterea sa ★ 22.25: Povestiri vesele ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Dansuri

VIATA

ilustrată
actualități • SPORT • cinema

cert ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Informațiuni, știri ★ 20.45: Plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Concert european suedez ★ 23.30: Informațiuni ★ 22.45: Retransmisiune dela cafeneaua Odeon, concert.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică distractivă. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Conf. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20: Conf. de dr. Fritz Schwiegk. ★ 20.15: Concert din operele lui Max Reger. Erna Handke (orgă). ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Opere de Hans Pfitzner, cu ocazia a 65 de ani dela nașterea compozitorului. ★ 22.30: Scenariu radiofonic de Fred von Hoerschelmann. ★ 23: Mat., știri, sport. In continuare, muzică distractivă la plăci. ★ 0.30: Conf. ținută de dr. Josef Greiner.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 17.45: Radio Jurnal: Recitări ★ 18.10: Concert ★ 19: Știri agricole ★ 20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.45: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert de muzica de cameră ★ 23: Variație ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.05: Pentru doamne ★ 16.25: Emisiune pentru tineret ★ 16.40: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18: Reportaj ★ 18.20: Concert de piano la patru mâini executat de Gerhard Burgert și Friedbert Sammler. Opere de Beethoven ★ 18.45: Actualități ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Poezi germani: Josef Mühlberger ★ 19.15: Muzică din opere executată de orch. radio, dirijor Hilmar Weber: Planquette: Uv. la Clopotele din Corneville; Strauss: Melodii din Frühlingsluft; Strauss: Vals din Voevodul Țiganilor; Suppé: Uv. la Zece fete și nici un bărbat; Stolz: Vals din Tanzgräfin; Kollo: Melodii din Juxbaron; Lincke: Uv. la Lylistrata; Gfeller: Vals din Augustin ★ 20.35: Dialog radiofonic ★ 21: Actualități politice ★ 21.15: Ora Națiunii. Concert consacrat operelor lui Pfitzner cu ocazia aniversării a 65 de ani dela nașterea lui. Executanți: orch. radio. Dirijor: compozitorul ★ 22.20: Noapte fără pauză ★ 23: Știri ★ 23.20: Literatură veselă ★ 24: Concert european trans. din Stockholm.

395.8 m. KATOVIC 12 kw. 758 kHz.

17.15: Comunicate pentru cercetăși. ★ 17.20: Trans. din Varșovia. ★ 17.35: Trans. din Cracovia. ★ 18.05: Trans. din Varșovia. ★ 19.50: Causerie. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Causerie ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.48: Comunicate sportive. ★ 20.50: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Povestiri de Hans Scherzer. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss. ★ 18.30: Conf. despre Alexander von Humboldt. ★ 18.50: Patru cântece pentru corul de doamne. ★ 19.10: Conf. ★ 19.30: Femei în filme sonore, muzică la plăci. ★ 19.50: Met., pentru agricultori. ★ 20: Orchestra de dans dirijată de Bruno Au-

lich. ★ 21: Trans. din Berlin, știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii, opere de Pfitzner, cu ocazia a 65 de ani dela nașterea compozitorului. Simfonie pentru orch. în cis-moll op. 36-a; Trei cântece pentru bariton și orch. ★ 22.25: Din poveștile de pierdevară de Ludwig Thoma, prelucrat de Gehring și Vollbeck. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Intermezzo muzical. 24: Trans. din Berlin, concert european din Stockholm.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.50: Radio jurnal ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Radio jurnal ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: „Amurgul Zeilor” operă în trei acte de Wagner.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci. ★ 17.30: Cultură fizică pentru copii. ★ 18: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Cântece populare cu orch. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Plăci. ★ 20.20: Reclame. ★ 20.30: Discursuri. ★ 21: Trans. din Zagreb. ★ 23: Semnal orar, informațiuni apoi muzică de dans la plăci. ★ 23.50: Muzică dela restaurantul „Zanatski dom”.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Pentru doamne ★ 19.30: Curs de esperanto ★ 19.40: Curs de limba engleză ★ 20.05: Curs de bridge ★ 20.45: Concert de piano ★ 21.20: Introducere la concertul suedez ★ 21.30: Concert european rans. din Stockholm ★ 22.30: Comunicate sportive ★ 22.45: Ultimele știri ★ 22.50: Pentru ora când copii sunt culcați.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din Brno ★ 17.50: Curs de conversație cehă pentru germani ★ 18.05: Concert executat de quartetul Ondricek ★ 19.05: Radio agricol ★ 19.15: Pentru lucrători ★ 19.25: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20.20: Epopee radiofonică din viața lui Stepcharik de Jezek și Monnat. Muzica de Moyses ★ 21.10: Trans. din Bratislava, muzica noastră Serie de conferințe. Muzică slovacă, conf. ținută de prof. Orel ★ 21.25: Plăci ★ 21.30: Trans. din Stockholm, concert european suedez. Muzică populară suedeză și utilizarea artistică. Schöning: Potpourri de cântece vechi din Hälsingland; Peterson; Berger: Simfonia piccola pe teme suedeze; Atterberg: Cântec ★ 22: Semnal orar ★ 23.30: Trans. din Brno ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.15: Informațiuni în limba rusă ★ 23.30: Recital de canto de d. Cusmish, la piano Maxian.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert orch. radio ★ 19: Causerie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Concert de orch. ★ 19.40: Istoricul pianului, concert ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert executat de orch. simfonică ★ 22: Causerie ★ 22.15: Concert executat de orch. simfonică ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Plăci ★ 23.25: Concert de plăci de gramofon.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, meteorul. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru tineret: Concert executat de Erika Rokya

(sopr.) corul băeților dela Academia Te-resiană. Quartetul contele Kurz. Dirijor: dr. Reinhold Schmid. ★ 17.05: Știri. ★ 17.10: Pentru doamne: Auguste Pünkösdy vorbește despre Maria Ward. ★ 17.30: Cazacii dela Don cântă la plăci. ★ 18.05: Ora profesională pentru copii, ing. Lothar Fröhlich. ★ 18.30: Lied-uri și arii executate de Desider Kovacs, la piano: Julius Kattay. ★ 19: Reportaj de călătorie. ★ 19.15: Reportaj săptămânal sportiv. ★ 19.25: Din Istoria Austriei, conf. ținută de prof. univ. dr. Heinrich Kretschmayer. ★ 19.50: Postavul și pânza în Austria: Robert Barvalle. ★ 20: Semnal orar, programul zilei următoare, meteorul. ★ 20.15: Despre adevăratul germanism. ★ 20.30: Din operele postume inedite ale lui Anton Wildgans „Moses-Fragment” scenă radiofonică. ★ 21.30: Concert european trans. din Stokholm: Schöning: Melodii și dansuri suedeze; Alfven: Melodii vechi din Hälsingland; Atterberg: Simfonia piccola. ★ 22.30: Concert seral dirijat de Friedrich Klappper: Smetana: Uv. la op. „Mireasa vândută”; Lehar: Fantezie din opt. „Eva”; Brahms: Serenada; Lanner: Vals. ★ 23: Știri. ★ 23.15: Continuarea concertului seral: Moussorgsky: Introducere la Khovantchina; Puccini: Fantezie din op. „Bohema”; Delibes: Suită din „Coppelia”; Schubert: Marș ungar; Strauss: Polca din op. „Waldmeister”. ★ 24: Muzică de Lehar la plăci.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.40: Concert de lied-uri. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Suita Nr. 2 pentru două pian. op. 17. ★ 19: „Aventura pe mare” pentru tineretul hitlerist. ★ 19.25: Conf. medicală. ★ 19.45: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Cabaret în Mai. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Știri. ★ Ora Națiunii, opere de Hans Pfitzner. ★ 22.25: Muzică de dans. ★ 23.15: Știri. ★ 23.40: Intermezzo muzical ★ 24: Concert european. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert executat de orch. radio ★ 18: Un ciclu de cântece și versuri ★ 18.40: Concert distractiv, orch. radio ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.35: Reportaj radiofonic ★ 20: Ora, meteorul ★ 20.01: Radio concert ★ 20.45: Plăci ★ 20.55: Conf. ★ 21.30: Trans. parțială a concertului european ★ 21.55: Meteorul, știri ★ 22.10: Scenă radiofonică.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert orch. de salon Losonczy-Schweitzer ★ 14.30: Mesagiu radiofonic dela expoziția internațională din Budapesta ★ 16.30: Mesagiu radiofonic dela expoziția internațională ★ 18: Trans. din oraș ★ 19: Concert de piano executat de d-na Maria Comensoli: Opere de Chopin ★ 19.30: Teatrul radiofonic ★ 20: Concert de Tibor Vitez ★ 20.50: Causerie ★ 21.30: Concert european trans. din Stokholm ★ 22.30: Informațiuni ★ 22.50: Plăci ★ 0.30: Concert executat de orch. de țigani Toll dela Cafe Patria.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Radio Cabaret. ★ 20.35: Recital de piano. ★ 21.05: Concert variat executat de orch. radio. ★ 21.15: Informațiuni. ★ 21.35: Continuarea concertului variat. ★ 21.45: Bursa. ★ 21.50: Continuarea concertului ★ 22: Concert variat executat

de orch. radio. ★ 22.30: Recital de conto
★ 23: Concert simfonic la plăci. ★
23.25: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate. ★ 16.10: Comunica-
te economice. ★ 16.20: Muzică ușoară,
orch. de jazz dela teatrul „Cyganerja”.
★ 17.35: Concert coral trans. din Cra-
covia. ★ 18: Recital de vioară de Sim-
on Backman. La pian: Urstein. ★
Căntece de Bach, Debussy, Saint-Sa-
ens ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Conf. șco-
lară. ★ 19.10: Muzică ușoară dela ca-
feneaua „Gastronomja”. ★ 19.50: Pro-
gramul următor ★ 19.55: Diverse. ★
20.15: Cronica agricolă ★ 20.25: Feuil-
leton de actualitate ★ 20.40: Informa-
țiuni sportive ★ 20.47: radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Plăci.

21.10: Căuserie muzicală de prof. Nie-
wiadomski.

21.30: Concert internațional de muzică
suedeză trans. din Stockholm, Schö-
ning: Suită de ctece și de dansuri
populare, executat de soliști, cor, in-
strumente antice și orch.

22.30: Feuilleton literar de Szczawiej.

22.45: Concert simfonic (partea II-a dela
filarmonică. Orch. dirijată de Mitro-
poulos. Schumann: Simfonie; Casella:
Dona Serpente.

23.40: Muzică de dans dela dancing-ul
„Oaza”, orch. Roesner.

24: Comunicate met.

00.5: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru fetele
germane ★ 16.40: Căuserie ★ 17: Con-
cert de după amiază ★ 18: Conf. ★ 19:
Trio-ul Georg Schumann cântă ★ 19.45:
Conf. ★ 19.55: Poezia, apoi met., pentru
agricultori ★ 20: Inapoi la natură, piesă



5 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Con-
cert de prânz (plăci) Uvertura la ope-
reta „Femeile Vieheze” de Lehar, exe-
cutată de orch. Simfonică din Berlin,
solo piano: Felix Günther, dirijată de
autor (H). Potpuriu de valsuri de Ro-
brecht, executat de orch. Odeon (O). Me-
lodie în mi de Rachmaninoff, Plaisir
d'amour de Martini-Squire, executate
la violoncel de H. Squire (C). Potpuriu
din „Rose Marie” de Friml, executat de
orch. Homocord, solo violină: Grete Ewe-
ler (H). Trebuie să fie glumă, potpuriu
de Morena, executat de Jazzul simfonic
Fred Bird Rythmics (H).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

CITIȚI TOTI AZI:

în „LECTURA”

— FLOAREA LITERATURILOR
:: :: STRĂINE — :: ::

ȘCOALA URIL

de

MAURICE LARROUY

Frescă istorică. Din marele
roman al veacurilor și na-
țiunilor.

Numărul mai cuprinde: „Pagina
humorului”, „Jocuri încrucișate”.

Lei 4, Romanul complet.

La chioșcări și librari.

populară de Paul Fechter ★ 21: Știri
politice ★ 21.15: Ora Națiunii, opere de
Hans Pfitzner ★ 22.25: Liber pentru
transmisiune ★ 23: Met., știri, sport ★
24: Concert european.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa ★ 17.30: Curs de engle-
ză ★ 19.20: Met., comunicate agricole,
căuserie ★ 19.45: Cronica teatrală ★
20: Căuserie ★ 20.20: Cronica socială
★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lectur.
literare ★ 21.30: Știri serale ★ 21.45:
Muzică la plăci ★ 22: Concert ★ 23.30:
Muzică de dans.

LA RESTAURANTUL GHIȚĂ IORDĂCHESCU

din dosul Casei de Depuneri

după spectacol se
petrece admirabil

Cântă FĂNICĂ LUCA

SALONAȘE pentru supeuri.

ORA COPIILOR:

17.15: D-na Haqué: Lectură.

17.30: Muzică.

17.45: D-ra Demetrescu: Viața copiilor.

18.00: Orchestra Fănică Luca: Arie na-
ționale; Romante și arie populare. Făni-
că Luca — voce: a) Să simți și tu — ro-
manță, b) Jandarmul, c) Șapte vâi și o
vale adâncă Arie naționale. Petre Tân-
dică (solo țambal): Arie naționale.

SĂPTĂMENA SATULUI:

19.00: G. Breazul: Satul muzical.

19.15: Orchestra Fănică Luca: Fănică
Luca — voce: a) Trecând pe lângă o
cruce, b) Pe lângă boi, c) Aoleo mă do-
are coasta. Fănică Luca (Solo de naiu);
Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: C. N. Negoită: Țările Române în
poemele medievale.

20.20: Muzică vocală-ușoară (plăci):

Pentru un sărut de Tosti și Mattinatta
de Leoncavallo, cântate de Alf Piccaver
(Polydor). Citesc un basm în ochii tăi-
tango și Noapte bună frumoasă domni-
soară, serenadă de Niederberger, cânta-
te de Jos. Schmidt (O). Duet și Lied din
operele „Contesa Maritza” de Kalman,
cântate de Richard Tauber și Carlotta
Vancontti (O).

DRUMURI DE ȚARĂ:

20.45: Henri H. Stahl: Drumuri vrân-
cene.

21.00: Orchestra Radio (seară de ope-
retă): Suppé: Uvertură la „Frumoasa
Galathea”. Abraham: Potpuriu din ope-
reta „Victoria și al ei husar”. Joh. Stra-
uss: Voci de primăvară-vals.

21.40: Poșta Radio.

22.00: Orchestra Radio: Petras: Pot-
puriu umoristic. Zeller: Potpuriu din
„Vânătorul de păsări”. Leo Fall: Vals
din „Printesa dolarilor”. Joh. Strauss:
Marș persan.

23.00: Radio-Jurnal.

23.15: Transmisiune dela restaurantul
Enescu.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA

11 kw. 1153 kHz.

17: Trans. din Praga ★ 17.05: Concert
executat de orch. radio ★ 17.50: Trans.
din Praga ★ 18.15: Conf. ★ 18.25: Plăci
★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Croni-
ca săptămânii ★ 19: Pentru lucrători,
conf. ★ 19.10: Muzica populară din Se-
nov dirijată de Gunka: Stole: Marș; N.
N.: Polca; Id: Vals lent; Hotovv: Polca;
Ondracek: Vals; Tichy: Polca; Cermak:
Sfinxul, mazurca; Koleta: Ochi ferme-
cători, polca; N. N.: Pădurea verde, marș
★ 19.45-0.30: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Jocuri dis-
trictive pentru copii ★ 17: Concert de
după amiază ★ 19: Programul săptă-
mânii viitoare ★ 19.15: Pentru agricul-
tori ★ 19.25: Concert seral ★ 19.50: Me-
teorul ★ 20: Concert european trans. din
Stockholm ★ 21: Met., știri ★ 21.10:
Conf. ★ 22.20: Hans Pfitzner maestrul
cântecelor germane ★ 23: Meteorul,
știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.10: Concert de muzică ușoară ★
20.45: Știri ★ 21: Concert coral trans.
din Viena ★ 23: Plăci ★ 23.15: Informa-
țiuni ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Căuserie teatrală
★ 19.56: Căuserie ★ 20.10: Jurnalul
vorbit ★ 20.30: Căuserie teatrală ★
20.34: Reprezentarea unui spectacol de
la Folies-Bergeres ★ 21.10: Reportaj. ★
21.20: Concert ★ 22.05: Muzică de dans
★ 22.50: Continuarea concertului ★ 24:
Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. de Curt Vogt ★ 16.30:
Conf. ★ 16.40: Căuserie ★ 17: Muzică
veselă 18.40: Conf. de Dr. Ernst Boehlich
★ 19: Sunete de clopote ★ 19.05: Pro-
gramul săptămânii viitoare ★ 19.30:
Actualități ★ 19.50: Programul următor
★ 20: Concert european dis Stockholm

★ 21: Actualități ★ 21.10: Reportaj ★ 21.40: Manon Lescaut, operă în 4 acte de Puccini ★ 23.30: Sfârșit de săptămână vesel.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Plăci ★ 18.15: Matineu pentru copii ★ 19: Plăci ★ 19.30: Recital de piano ★ 20: Concert ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Plăci ★ 21.35: Recitari ★ 22: „Manon Lescaut” operă de Puccini, trans. din Milano.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

1: Trans din Praga ★ 17.05: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 18.15: Informațiuni ★ 18.20: Plăci ★ 18.30: Informațiuni teatrale ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Emisiune germană ★ 19.25: Actualitățile săptămânii ★ 19.35: Plăci ★ 19.45—0.30: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Richard Euringer citește din propriile-i opere. ★ 19: Căntece italiene la plăci. ★ 19.35: Conf. ★ 19.55: Meteorul. ★ 20: Căuserie. ★ 21: Știri. ★ 21.10: „Pădurarul” operetă în trei acte de Strauss ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică de dans.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17: Căuserie muzicală ★ 17.15: Plăci ★ 17.45: Muzică de dans ★ 19: Curs de franceză ★ 19.15: Căuserie horticolă ★ 19.30: Ora exactă, informațiuni ★ 20.45: Știri ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Opere de Chaminade ★ 22.30: Muzică variată ★ 23.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.35: „Cel mai bătrân berlinez în vârstă de 6000 de ani”, căuserie despre cel mai bătrân glumet. ★ 17: Ora veselă. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Dialog radiofonic. ★ 19.20: „Tag, ich bin versöhnt” scene și convorbiri de Alfred Prugel. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Revistă de sfârșit de săptămână. ★ 23: Meteorul, știri, sport. În continuare muzică de dans, orch. Willy Schönfeldt.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Pentru copii ★ 18: Pentru doamne ★ 18.10: Muzică de dans ★ 19: Știri agricole ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 21.45: Plăci ★ 20.00: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.55: „Manon Lescaut” operă în patru acte de Puccini.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.30: Feuilleton politic ★ 17: Concert distractiv ★ 18.30: Convorbiri germane: Dr. Heinrich Schwartz Text și formă ★ 18.50: Lexiconul prezentului ★ 19.05: Conf. tehnică ținută de ing. Lillge ★ 19.15: Von der Wasserkantate, scena radiofonică de Hans Leip ★ 20.35: Arta și istorie, despre Leonardo da Vinci: prof. Th. Hetzer ★ 21.10: Boccaccio, operetă de Suppé ★ 23: sport, 23.20 ★ 23.30: Cu R. d. R. Primăvar.

Reparațiuni, Transformări, Modificări

Atelier de Specialitate

RADIO - BARU

Str. Domnița Anastasia No. 5

395.8 m. KATOVIC 12 kw. 758 kHz.

17.20: Trans. din Varșovia. ★ 17.35: Audiție pentru copii. ★ 18.15: Trans. din Varșovia. ★ 19: Trans. din Vilno. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Căuserie. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.45: Comunicate sportive. ★ 20.50: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.15: Oră literară. ★ 16.35: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral trans. din Berlin. ★ 18.30: Opere de Pfitzner cu ocazia a 65 de ani dela nașterea lui. Lied-uri pentru soprană și bariton. ★ 19.10: Pentru tineret. ★ 19.50: Conf. ★ 20: Muzică la instrumente populare. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Oră veselă dirijată de Heinrich Cassimir și Fritz Horman. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Concert nocturn, orch. radio dirijată de E-rich Kloss.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.55: Radio jurnal ★ 18.10: Concert instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20.15: Cronica sportivă ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive ★ 21.05: Plăci ★ 21.30. Cronica radiofonică ★ 21.45: „Concert ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci. ★ 17.30: Arii din diverse opere executate de Carko Cvejic. ★ 18: Căuserie. ★ 18.30: Muzică de dans la plăci. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Concert de vioară. ★ 20.45: Reclame. ★ 21: Mama noastră (pêe mèle). ★ 23: Semnal orar, informațiuni apoi muzică de țigani.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Pentru copii. 19.20: Emisiune pentru tineret ★ 19.40: Progresele tehnice ale aviației ★ 20.03: Conf. ★ 20.30: Cronica radiofonică ★ 21: Recital de canto ★ 21.45: Concert executat de orch. radio ★ 23: Ultimele știri.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Bul. met. ★ 17.05: Trans. din Mor Ostrava ★ 17.50: Emisiune pentru adolescenți ★ 18.15: Conf. ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Curs de limba slovacă pentru cehi ★ 18.50: Radio agricol ★ 19: Pentru lucrători: Lucrătorul de mașină. Scenă de Lev ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Informațiuni dela biroul de presă cheioslovacă ★ 20: Trans. dela Teatrul Național, Broudeburghzii în Bohema, op. în 3 acte Smetana ★ 23: Semnal orar 23.30: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.45: Programul variat.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Diverse comunicate ★ 19.05: Mu-

zică de dans ★ 19: Căuserie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Arlesiana de Bizet ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de orch.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar meteorul. ★ 16.20: Curs de limba italiană. ★ 16.45: Lectură ★ 17.10: Știri ★ 17.15: Concert coral executat de Asociația muzicală masculină „Arminius”. Dirijor: Karl Friedrich Fischer, Acompaniament la piano Ignatz Ebner. Solist: Franz Karl Fuchs. ★ 17.50: Conf. ținută de Leopold Paul Woytesch. ★ 18.15: Concert de după amiază executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor Josef Holzer: Lehar: Uv. la opt. „Femei vieneze”; Komzak: Potpouri de valsuri; Götz: Lied; Weiss-Mann: Wenn du mich hüsst, spiel mein Herz Militärmusik; Pierne: Serenadă; Ketelbey: Bucată de caracter; Recktenwald: Potpouri ★ 19.25: Oră comemorativă patriotică: Faptele eroice ale reg. 84 inf. Vorbesc d-nii dr. Edmund Glaise Hotenau și maiorul dr. Eccher. ★ 19.50: O vizită la fabrica de tutun. Trans. din Hamburg. Vorbesc: Andreas Reischek și Theo Ehrenberg ★ 20.30: Semnal orar meteorul. ★ 20.45: Lied-uri tiroleze executate de muzica țărănească „Ciocârlia” Mathilde Ritzl Viktor Kluckner (canto) Josef Kreild (harfă) Quartetul muzical din Innsbruck. Cuvânt introductiv: dr. Walter Senn. ★ 21.45: Manon Lescaut dramă lirică în patru acte de Puccini, trans. din Milano.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Invățați Morse. ★ 16.30: Ora florilor. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Orch. de balalaici. ★ 19: Muzică de dans. ★ 20: Căntece de Hans Pfitzner ★ 20.30: Muzică populară șvabă. ★ 21: Știri. ★ 21.05: Despre ținutul Saar. ★ 21.15: Continuarea muzicii populare șvabe. ★ 21.30: Introducerea la următoarea operă. ★ 21.45: „Manon Lescaut” operă de Puccini (din Milano) ★ 23: Met., știri. ★ 23.40: Intermezzo muzical. ★ 24: Muzică de dans. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.59: Semnal orar ★ 19: Muzică de dans la plăci ★ 19.30: Căuserie ★ 20: Clopote ★ 20.15: Semnal orar ★ 20.20: Zece minute film ★ 20.30: Concert corat ★ 21: Oră festivă ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Concert executat de orch. filarmonică ★ 23.15: Muzică de dans.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert executat de orch. militară Maria Teresia ★ 14.30: Mesagiu de la expoziția internațională ★ 16.30: Mesagiu dela expoziția internațională ★ 18: Căuserie ★ 19.25: Concert orch. de salon Fejes dela Cafe Ostende: Lange: Fantezie de jazz; Stolz: Potpouri; Or-

A APĂRUT

NADIA

roman de
Olga Monta

Editura „Adeverul”
L E I 40.—

fenbachi: Orpheu în Infern ★ 20.15: Trans. unei piese radiofonice ★ 22.20: Plăci ★ 23.15: Concert executat de orch. operei regale. Dirijor: Tibor Polgar: Keller: Uv.,; Perzeller: Perlele din Baden; Lehar: Prințesa; Nagypal: Cântec; Kalman: Regina carnavalului; Manka: Serenadă; Kossovich: Grotesc; Peci: Potpourri de marșuri ★ 0.30: Muzică de dans executată de jazz-ul Heinemann.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat executat de orch. radio. ★ 20.15: Bursa. ★ 20.20: Continuarea concertului variat. ★ 20.35: Cronica teatrală. ★ 20.40: Pentru copii. ★ 21: Concert francez executat de orch. radio. ★ 21.15: Informațiuni. ★ 21.30: Continuarea concertului. ★ 21.45: Concert coral. ★ 22: Cronica economică. ★ 22.05: Piele Măle muzical. ★ 22.40: Recital de canto. ★ 23: Serată muzicală. ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunicate economice ★ 16.20: Conf. ★ 16.40: Audiență pentru bolnavi. ★ 17.20: Curs de franceză ★ 17.35: Orchestra de salon plăci ★ 17.50: Muzică de jazz. ★ 18.15: Conf. ★ 18.35: Reportaj ★ 19: Trans. dela Ostro Brama din Vilno, serviciul religios ★ 20: Programul următor ★ 20.05: Diverse ★ 20.25: Recitari de poezii. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: Concert din operele lui Chopin executate de d-na Rabcewicz (piano) Sonată în si bemo-minor; Nocturnă în mi-minor op. 48 Nr. 1; Două etude op. 10.



6 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Pr. Gala Galaction: Sfta. Maria Magdalena.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Orchestra Radio: Lincke: Uvertura „In regatul lui Indra”. Kalman: Vals din „Lăutarul”. Mascagni: Fantezie din opera „Iris”. Nico Dostal: Potpuriu pe motive de Stolz.

13.00: Concert de prânz (plăci): Arie din „Nunta lui Figaro” și Arie din „Răpirea din Serai” de Mozart, cântate de Selma Kurz (H. M. V). Arie din „Regele Ysului” de Lalo, Romanta din „Pescuitorii de Perle” de Bizet, cântate de Rogacevsky (C).

13.15: Orchestra Radio: C. Robrecht: Potpuriu de valsuri. Friml: Cântec de leagăn. Grünfeld: Barcarolă. Grieg: Eroică. Menichetti: Baletul rozelor.

21.35: Corespondența tehnică.
21.50: Muzică ușoară, orch. dirijată de Nawrot. Poplawski (canto), la pian: Urstein. Goldmark: Uv. de primăvară; Massenet arie din Werther”; Ketelbey: Galantry; Kossobudzki: Cântec; Opieski: Cântec de Mai; Strauss: Vals; Gounod: Arie din „Faust”; Thomas: Două fragmente de balet; Noskowski: Cântec; Niewiadomski: Idilă; Waldteufel: Vals.
22.50: Recital vocal de d-na Kindermann. La pian: Urstein. Glück: O del mi dolce ardor; Durante: Două cântece; Debussy: Trei cântece. Rozynski: Patru cântece.
23.20: Muzică ușoară și de dans la plăci.
24: Comunicate. met.
0.05: Muzică de dans dela cafeneaua Italia, orch. Flato.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Pentru copii ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. de Gustav Schafter ★ 19.15: Conf. urmată de mune de clopote ★ 21: Kernspruch ★ zică ★ 20: Emisiune veselă ★ 21.10: Muzică de dans la plăci ★ 21.35: Introducere la opera următoare ★ 21.45: Trans. din Milano, Manon Lescaut ★ 23.45: Ultimele știri.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16: Ora copiilor ★ 19.20: Met., cauzărie ★ 19.45: O vizită într-o fabrică de conserve ★ 20: Conf. ★ 20.30: Viata practică ★ 21: Muzică ușoară ★ 23.30: Muzică de dans.

LA RESTAURANTUL GHIȚĂ IORDĂCHESCU

din dosul Casei de Depuneri

după spectacol se
petrece admirabil

Cântă FANICĂ LUCA SALONAȘĂ pentru supeuri

ORA SATULUI:

17.00: Dr. Dârlogea: Boalele puilor.

A apărut

POLCA PE FURATE

ROMAN DE

MIHAIL CELARIANU

„Polca pe furate” e romanul unui don Juan și al unei curtezane de mahala. Acest cuplu își complică existența prin duplicitatea reciprocă și venală.

Odată intrați în dansul legăturilor amoroase venale, eroii romanului domnului Mihail Celarianu duc până la ultima lor limită cinismul inițial.

Carageleasca sarabandă se complică la infinit cu scene de un umor gras și inepuizabil. Fiindcă volumul „Polca pe furate” e o carte de umor salutar.

Editura Adeverui

Lei 60

17.30: AL. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17.45: George Acsinteanu: Viața satului.

18.00: Orchestra P. Moțoi: Arie naționale. Waldteufel: Ploaie de stele-vals. Bixio: Cântec de dragoste. Elly Roman: Micuță Yvonne-Tango. Tellier: Tristete de amor — Intermezzo. Fernic: Ușor se uită jurământul-tango. Tango. Romanțe și arie naționale.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Caleidoscop.

19.15: Orchestra Moțoi: Nico Abero: Când primăvara înflorea-tango. Gross: Vreau să mă îmbăt-tango. Iagodici: Amintiri duioase-Elegie. D-na Col. Bianu: Vis de primăvară-vals. Iagodici: Eu nu știu să mint-tango. Ioanovici: Fiindcă seamăn cu mămica-foxtrot. Maior Mădăcu: Iubirea noastră e o poveste. Maior Mădăcu: Port în inimă o fetiță-tango. Romanțe și Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO LITERATURĂ:

20.00: M. Petrascu: O comparație drept prefată conferințelor.

20.20: Muzică simfonică engleză (plăci): Marte, Venus și Jupiter din suita „Planetele” de Holst, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Albert Coates (H. M. V.).

CRONICĂ:

20.45: Gh. D. Mugur: Săptămâna.

21.00: Constantin Stroescu-canto:

21.20: Orchestra Radio: Mozart: Uvertură la „Răpirea din Serai”. Rubinstein: Bal costumat — suită de bucăți caracteristice. Verdi: Fantezie din „Fastaff”.

LITERATURĂ:

22.00: Prof. A. Candrea: Datini românești.

22.15: Orchestra Radio: Schumann: Cântecul serii pentru orchestră de coarde. Lehar: Divertisment din opereta „Ja-cheta galbenă”. Dinicu: Garofița-potpuriu național.

23: Radio-jurnal.

VIATA

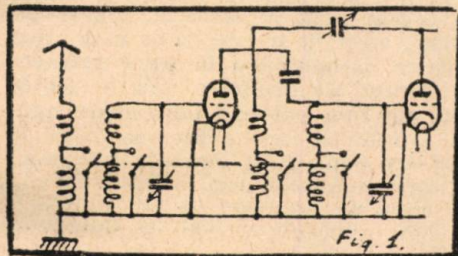
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

Construirea comutatorilor

O problemă, care se ivește aproape la fiecare montaj este procurarea comutatorului potrivit. Să vedem, ce rol are un asemenea comutator.

Circuitul oscilant obișnuit al aparatului de recepție constă dintr'un self și un condensator variabil de 500 cm. Cu un astfel de circuit, putem acoperi cel mult o singură gamă de undă, de exemplu aceea de 200-600 metri. Aparatele moderne însă trebuie să dispună de două sau trei game de undă și astfel ne vedem nevoiți să complicăm circuitul nostru cu alte selfuri, pe care le punem în funcțiune sau le scoatem din funcțiune cu ajutorul unui comutator.

Rolul comutatorului este să conecteze condensatorul variabil de acord, cu selfuri de diferite mărimi, pentru a putea acorda circuitul după diferitele game de undă, după numărul circuitelor comutate și numărul gamelor recepționabile, comutatorul va avea mai multe perechi de contacte și mai multe poziții. Deci, pentru fiecare self vom prevedea o pereche de contacte la comutator, iar în ce privește butonul sau maneta cu ajutorul căreia acționăm comutatorul, vom prevedea pentru fiecare gamă de undă etc., o anumită poziție. Astfel, posibilitățile pentru un comutator cu două poziții pot fi: a) gama 200-600 metr., b)



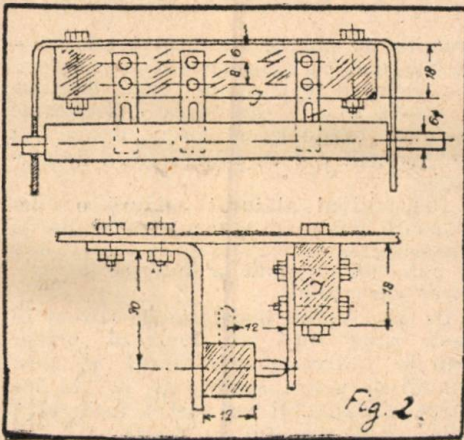
gama 800-2000 metri. Trei poziții la un comutator înseamnă de obicei: a) gama 200-600, b) gama 800-2000, c) fie un pickup, fie gamele 200-600, 800-2000 și 15-50 metri.

Multe montaje prevăd întrebuintarea unor comutatori complicați, care nici nu se găsesc în comerțul radiofonic indigen, așa că amatorii se văd în imposibilitate de a realiza aparatul respectiv. În cazul că dispunem de scule bune, de materiale izolatoare, ca tuburi și plăci de hares și de ebonită, putem să procedăm la construirea lor în regim propriu. În general, distingem între următoarele categorii de comutatori, pe care îi vom trata fiecare în parte:

a) Comutatorul cu două poziții pentru gamele 200-600 și 800-2000 metri, având într-o poziție toate contactele libere, iar în cealaltă poziție toate contactele conectate cu pământul. Fig. 1. va lămurii cazul, când ne trebuie un astfel de comutator. Selfurile de cuplaj, de acord și reacție pentru undele medii, sunt legate în serie cu acele pentru undele lungi. Când contactele izolate ale comutatorului (adică, acele conectate cu punctul de întâlnire între două selfuri susorți) sunt libere, selfurile sunt puse în serie și aparatul recepționează undele lungi. Când contactele indicate sunt puse la „pământ”, aparatul va recepționa undele medii.

Cazul acesta este cel mai simplu dintre toate cazurile posibile. Construind un

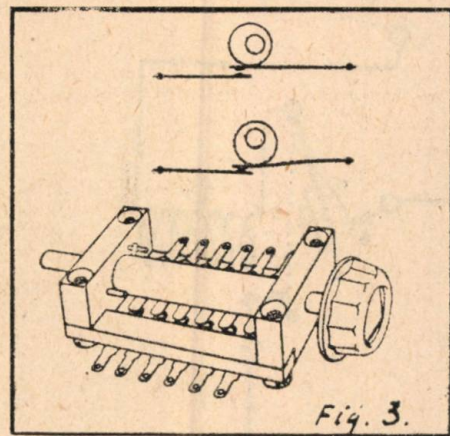
comutator, vom prefera pe acela care funcționează prin frecarea contactelor, întrucât acest sistem nu implică întrebuintarea metalelor scumpe și garantează un contact întotdeauna curat. Un pol și anume rotorul comutatorului este în



permanentă conectat cu pământul, iar polul celălalt este format dintr'un șir de resorturi, fixate pe o regletă izolatoare. Rotorul este prevăzut cu negi, cari apasă asupra contactelor-resorturi.

Figura 2 dă toate detaliile de construcție. Baza comutatorului este o bucată de alamă, îndoită în formă de U. Rotorul de metal primește în locurile corespunzătoare, câțiva negi (înșurubați). Pe regleta izolatoare I sunt prinse cu șuruburi sau nituri, resorturile tăiate din tabla de bronz subțire (0,5 mm.). Desenurile sunt atât de explicite, încât amatorul experimentat în mecanică va înțelege rostul lor.

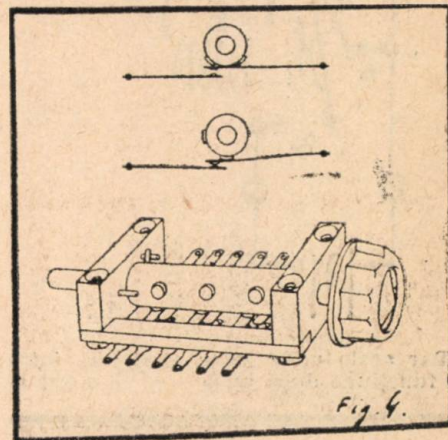
Bine înțeles că acest comutator poate fi executat în orice lungime, în așa fel ca locurile contactelor să ajungă tocmai lângă selfurile respective. Este de multe ori o calamitate, faptul că, negăsind un comutator potrivit, trebuie să montăm



unul, cu toate contactele adunate într'un singur loc și să tragem conexiuni lungi din toate părțile aparatului, până la aceeași piesă. Rezultatul este că se produc cuplaje dăunătoare, prin cari aparatul își pierde calitățile. Acelaș aparat executat cu un comutator mai practic (chiar și de 20 cm. lungime), dă rezultate excelente.

b) Comutatorul este format din perechi

de contacte, cari pot fi închise sau deschise după dorință. Cele două poziții posibile sunt deci: pentru undele lungi: toate contactele deschise, pentru undele scurte: toate închise. Un astfel de comutator se compune dintr'o ramă de ebonită sau hares, având două reglete, pe care stau față în față, două rânduri de contacte-resorturi. Întrucât numai vârful resorturilor sunt apropiate, acești comutatori au o capacitate internă foarte redusă și sunt astfel foarte apreciați. Rotorul este tăiat sau frezat dintr'un baston de ebonită, având un ax excentric. Mulțumită acestui ax, rotorul poate să apese contactele sau să le lase libere. Câte două contacte, aflate față în față, vor aparține fiecărui self sau fiecărui circuit. Prin faptul că perechile de contacte sunt izolate una de cealaltă, putem să operăm cu circuite diferite, care sunt supuse la tensiunile cele mai mari. Un singur lucru trebuie observat: acela că axul, prin care manevrăm rotorul comutatorului, nu trece prin toată lungimea acestuia, ci constă din două bucăți înșurubate. Putem întrebuinta un ax ce trece prin rotor numai în cazul când gro-



simea bastonului de ebonită este destul de mare. În desenul nostru, placa izolatoare ce formează baza comutatorului, a fost îndepărtată spre a putea vedea mai bine mecanismul. Se văd numai cele patru găuri cu ghevind, care servesc pentru înșurubarea șururilor de fixare ale bazei.

c) Comutatorii cu mai multe poziții sunt construiți din acelaș material și în mod identic, numai că rotorul este prevăzut cu un ax perfect central, precum și cu negi tăiați dintr'un material izolator. La învârtirea rotorului, negii apasă — în ordinea dorită de noi — asupra perechilor de resorturi aflate dedesubtul lor. Fig. 4 ilustrează procedeul ce trebuie să urmărim. Astfel, putem să realizăm ca într-o poziție să fie deschisă o parte a contactelor, iar în poziția cealaltă, restul.

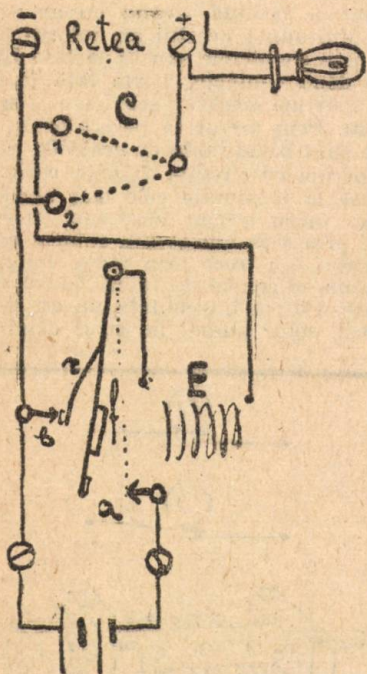
Bineînțeles, comutatorul nu trebuie să fie atât de scurt cum îl arată fig. 4. El poate avea orice lungime, dacă materialele din care este făcut, sunt destul de solide. Resorturile trebuie să fie construite dintr'un metal elastic, ca să revină în mod automat în poziția „deschis”. Locul de întâlnire al celor două resorturi aflate față în față, se înarmează cu un

(Continuare în pag. 26)

Pagina Amatorilor

Un dispozitiv practic pentru încărcarea acumulatorilor

S'au publicat în revistă diferite dispozitive de acest gen, cari sunt foarte bune în localitățile unde curentul există 24 ore.



Dar acolo unde uzina electrică intră în funcțiune după apus — și la o oră a-

contact inoxidabil. Procedul este simplu: găurim resorturile cu un burghiu de 1 sau 1,5 mm. și tălăm dintr-o sârmă de argint (se găsește la orice ceasornicar) de același diametru, bucăți scurte de 2-3 mm., pe cari le introducem în aceste găuri și le batem cu ajutorul unui ciocan mic, până ce s'au transformat în nituri. Un asemenea contact nu se oxidează, mai cu seamă atunci când o ușoară frecare a contactelor totuși există.

Un comutator de acest model poate fi construit pentru 2, 3, 4 sau 5 poziții și va avea, corespunzător fiecărei poziții, câte un rând de negi pe rotor.

Intrucât comutatorul se montează dedesubtul șasiului, el este apărut de praf etc. Cel mai mare inamic al acestor comutatori este murdăria și praful. E de ajuns un grăunte de praf, care s'a oprit între contacte, pentru ca să nu mai funcționeze închiderea unui circuit. Lucrările de construire, duse la capăt cu atenție, chibzuire și precizie mecanică, vor produce rezultate frumoase.

Astfel, amatorii tehnicieni vor avea posibilitatea de a-și construi singuri comutatorul. Intrucât operațiile durează mult, nu vom recurge la construirea lui decât în cazul când comutatorul necesar nu se găsește în comerț.

ING. I. TRIANDAFIL

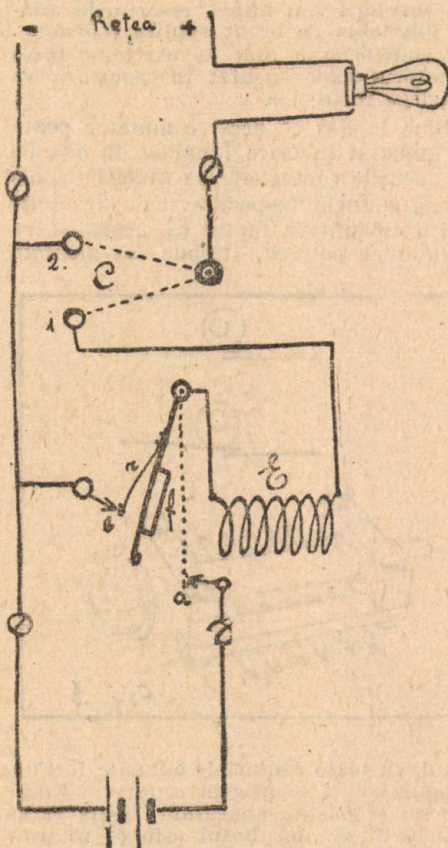
numită de noapte curentul încetează, — în majoritatea orașelor mici și mai ales acolo unde curentul este debitat de o moară sau fabrică, aceste dispozitive trebuie păzite ca să nu ne trezim la un moment dat cu acumulatorii descărcați.

Dispozitivul alăturat asigură o declanșare automată a acumulatorului la întreruperea curentului și în același timp îl pune tot automat la încărcat la revenirea curentului.

De ex.: Având instalație de curent în casă când încă nu lucrează uzina, pun la încărcat acumulatorul și plec liniștit de acasă, știind că se va încărca automat și va păstra încărcarea chiar dacă curentul va înceta.

Schema de principiu este foarte simplă:

Piesa principală este un electromagnet „E” liniar sau în formă de potcoavă, care printr'un bec de rezistență cu fir de carbune, sau prin mai multe becuri de luminat (cazul încărcării la siguranță vezi „Radiofonia” numerele precedente), este legat cu polul pozitiv al



rețelei și cu o placă ușoară mobilă de fier „f”.

Curentul prin arcul „r” și contactul „b”, se reîntoarce în rețea, magnetizând miezul de fier moale. Atrăgându-se pla-

ca „f”, se desface contactul „b” și se produce astfel un nou contact în „a”, de unde, curentul ajunge în rețea prin acumulator, încărcându-l.

La întreruperea curentului, placa „f”, prin propria ei greutate sau împinsă de un arc mic, revine în poziția inițială, întrerupându-se contactul „a”, astfel că acumulatorul se izolează de rețea.

La revenirea curentului, încărcarea reîncepe în mod automat.

Printr'o mică transformare, acest dispozitiv se poate face dintr'o simplă sonerie electrică. El se scoate din funcțiune printr'un întrerupător sau, în cazul încărcării la siguranță, prin schimbătorul „c”, mutându-l de pe contactul 1 pe contactul 2, al cărui rol se deduce ușor din schemă.

Acest încărcător se întrebuițează la acumulatorii de 4 v., bobinându-se „E” cu fir izolat de 0,6, 0,8, sau 0,9, după intensitatea întrebuițată.

Pentru acumulatorii anodici — având în vedere numărul redus al „amper-spiralelor”, acest fir trebuie să fie mult mai subțire. Complectând în parte rezistența becului de încărcare, sau — ceea ce este mai bine pentru o funcționare sigură — bobinăm o cantitate de fier de 0,03—0,1 mm. ce îl avem la îndemână și care ar înlocui prin însăși rezistența sa becul de încărcare (la 110 volți 1000—2000) depinde de bateria întrebuițată).

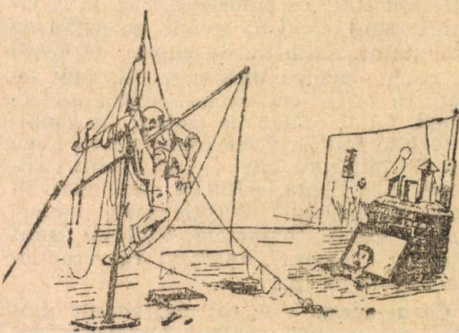
Afară de aceasta, miezul electromagnetului, trebuie să fie puțin magnetizat în același sens, cum îl magnetizează curentul de încărcare. Astfel, curentul de descărcare, după încetarea celui din rețea, face ca automatul să nu declanșeze.

Ca piesă de curiozitate, am construit un asemenea încărcător, pentru acumulatorul de 4 volți, care, închis într'o cutie de tinichea cu geam de mică cu cele 4 bușe și schimbător, nu e mai mare decât o cutie de chibrituri și funcționează mai bine de un an la 220 volți—0,75 amp. sigur și fără nici o reparație sau înlocuire.

Se înțelege că piesele minuscule nu pot rezista la curenți mai puternici mult timp.

Amatorii au cuvântul.

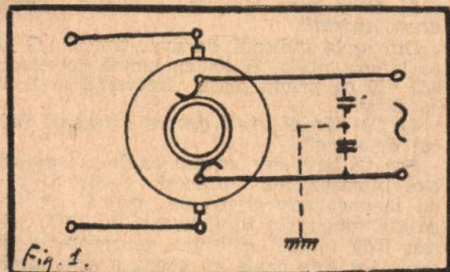
N. B. Soroca



RADIO-PRACTICA

Construirea unui motorgenerator

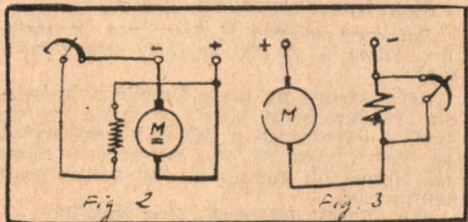
Deși tehnica radiofonică prescrie prețutindeni întrebuințarea curentului perfect continuu, totuși în cazul alimentării din sector dăm preferințe celui alternativ. Amatorul, care dispune de un sector de curent continuu, este dezavantajat față de colegul său, care locuiește într-un oraș luminat cu curent alternativ.



Dacă lampile cele mai moderne fie încălzite cu tensiunea integrală a rețelei, fie încălzite în serie ca lampi universale, au ușurat foarte mult construirea aparatelor alimentate din sectorul de curent continuu de 110 volți, faptul nu însemnează însă, că s'ar putea construi și amplificatori de putere pentru această alimentare. Problema nu se rezolvă decât prin transformarea curentului continuu în curent alternativ, care poate fi ridicat prin transformare, la orice tensiune și apoi redresat în curent continuu de o tensiune ridicată. Din această pricină este mai avantajos să dispunem de un curent alternativ de 20 de volți, 50 perioade, decât de un curent continuu de 100 volți.

Încercările de a transforma curentul continuu într-un curent alternativ de 50 de perioade (frecvența obicinuită a rețelelor pentru care sunt construite toate aparatele de recepție etc.) au fost numeroase. Rezultatele cele mai bune sunt obținute cu motordinamurile, grupuri formate dintr-un motor de curent continuu cuplat pe același ax cu un generator de curent alternativ. Dar costul unui asemenea grup se ridică la vre-o 12.000—13.000 lei și deci nu este accesibil pungerilor modeste.

O altă metodă constă în utilizarea unor lampi de mare debit, cu emisiunea



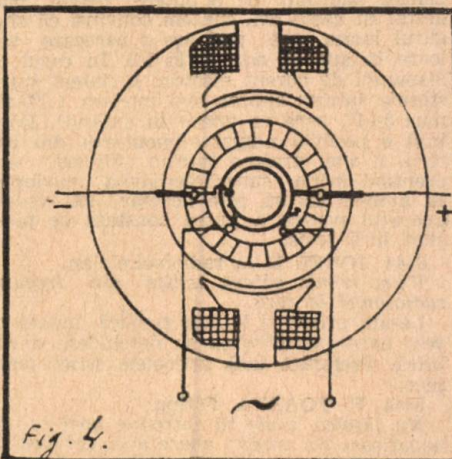
modulată printr-o frecvență de 50 perioade a circuitului de grătar. Metoda aceasta, pe lângă faptul că este foarte costisitoare, are și dezavantajul, că lampile trebuie mereu înlocuite. Pentru amatorul constructor, care nu lucrează cu tensiuni mari și este arhimulțumit atunci când scapă de acumulatori și baterii, înseamnă foarte mult să aibe la dispoziție o sursă de curent alternativ, alimentată din sectorul de curent

continuu. În cele ce urmează, vom arăta cum se construiește dispozitivul, denumit „motorgenerator”.

Chiar și cel mai umil monteuer cunoaște motoarele de curent continuu, întrebuințate pentru acționarea ventilatoarelor, mașinilor de cusut, etc. Cu un model mai mărișor, cam de mărimea acelor întrebuințate la ventilatoarele fabricilor, putem să realizăm motorgeneratorul. Nu sunt recomandabile în acest scop motoarele prea mici, cum sunt acele ale ventilatorilor de masă, etc.

Singura modificare, ce trebuie să aducem motorului, constă în adăugarea a două inele de contact (colectori) pentru luarea curentului alternativ. Căci acest curent există înăuntrul tuturor motoarelor de curent continuu. Figura 1 ilustrează principiul ce-l urmăm.

Tensiunea obținută efectiv este egală cu 50—70 la sută din tensiunea sectorului de curent continuu. O valoare sau proporție exactă nu poate fi dată, întrucât tensiunea obținută efectiv depinde de forma curbei caracteristice a al-



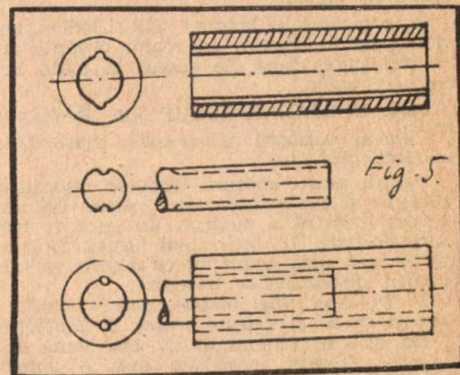
ternanțelor. Motorul trebuie să aibe o viteză destul de ridicată. În cazul că e prevăzut cu doi poli magnetici, avem nevoie de trei mii de tururi pe minut poli magnetici, ne ajung 1500 tururi pe minut pentru a obține o frecvență de 50 perioade pe secundă. La un motor cu patru

Acum trebuie să facem o excursie neînsemnată în tehnica motoarelor de curent continuu. La acestea, reglarea numărului de rotațiuni se face prin variarea curentului de excitare a magnetilor. Anume, slăbirea curentului de excitare produce mărirea turatiei, iar intensificarea ei produce o turatie mai mică. Fig. 2 este schema de conectare a rezistenței reglatoare pentru motoare cu excitația în derivație, iar Fig. 3 pentru motoare cu excitația în serie. Orice electrician va ști imediat ce înseamnă aceste scheme și cum trebuie să procedeze în fiecare caz.

Pentru a obține un curent alternativ dintr-un motor de curent continuu, trebuie să alegem două puncte în bobinajul lui, având un decalaj de tensiune de 180 de grade. Întrucât la un motor gata bobinat, nu este ușor să găsim aceste două

puncte, ne vom mulțumi să alegem două segmente de contact la colectorul motorului.

Aceste două segmente vor fi conectate cu două inele de conectate cu două inele de contact, pe cari le vom fixa pe axul motorului, bineînțeles asigurând un

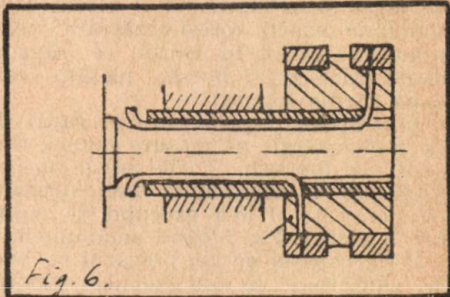


izolament perfect, atât între aceste două inele, cât și între fiecare dintre ele și axul motorului (Fig. 4).

Inelele de contact pot fi montate și în interiorul motorului (dacă distanța între colectorul cu segmente și lagăr este suficient de mare). Peste axul motorului trecem un tub izolator și peste asta fizăm cele două inele de contact. Pe statorul motorului fixăm două contacte, care ating inelele și care vor însemna totodată și bornele de unde obținem curentul alternativ.

Numai la puține motoare vom găsi spațiu suficient pentru adăpostirea inelelor de contact în interiorul motorului și astfel, în majoritatea cazurilor vom fi nevoiți să le montăm în exterior. Acest lucru este mai anevoios și nu va reuși decât celui tehnician, care dispune și de un strung pentru fier.

Sârmele de conexiune sunt fixate la două lame ale colectorului prin găurirea acestora și facerea unui ghewind în aceste găuri, în cari vom introduce șuruburi pentru strângerea capetelor de conexiune. Astfel, nu stricăm întru nimic motorul. Dacă inelele de contact pot fi montate în interior, atunci vom



practica și în ele astfel de borne și conexiunile între lamele alese și inelele vor fi făcute prin sârme bine izolate. În cazul contrariu, vom proceda în felul următor:

Scoatem rotorul motorului și practicăm în axul lui (capătul care servește de altfel pentru discul de tensiuni).

(Continuare în pag. 38)

Se vorbește cu cititorii

8437. ST. N. TULCEA.

Cât costa un filtru de interferență?

Lei 600. Este de dorit, ca montarea acestui filtru în aparatul de recepție să se facă în laborator. Costul aparatului „Maximus 2+1”, complet cu vorbitor, este de 4500—5000 lei. Depinde de modelul vorbitorului.

8438. AMATOR NEDECIS, Bacău.

Pentru un aparat 3+1, mi se cere 9000 lei. Nu este prea mult?

Nu. Aparatul este un fabricat din cele mai renumite și costul lui este de fapt de lei 9600. Îl puteți cumpăra.

8440. IDIOTIS, cititor regulat.

Cum se fac selfurile „Ledion” pentru aparatele cu galenă?

Cu o mașină de bobinat selfuri ledion, acționat de un motor. În regim propriu, nu le veți putea face. Se găsesc la toate firmele de radio.

8441. BURIANAK IUSUF jun. Reșița.

Cum se măsoară rezistențele, capacitățile, selfinducțiile etc?

Pentru aceste măsuri, trebuiesc dispozitive speciale și cunoștințe ample. Acum doi ani, revista noastră a publicat un curs de măsuri electrice. În programul nostru figurează un nou curs, combinat cu descrierea executării dispozitivelor necesare.

2) În locul unei binode, putem monta o lampă triodă și una cu grătar de protecție?

Da, schema trimisă de dv. este bună. Din partea noastră, preferăm însă o binodă, căci avantajul părții „diode” se obține numai astfel. În combinațiunea dv. lipsește dioda, deci și detectarea lineară independentă de amplitudine.

3) Care cuplaj de antenă este cel mai bun pentru undele scurte și lungi?

Nu mai cuplajul printr'un potențiomtru legat în paralel cu primul self. Indicații generale nu pot fi date. La un montaj publicat, amănunțele sunt indicate, iar la un aparat, pe care voiți să-l elaborați dv., trebuie să le stabiliți prin încercări.

4) Datele unui șoc cu miez de fier pentru un aparat 4+1.

Pe un miez de fier de 6 cm. pătrați secțiune, 2×4000 spire sârmă de 0,2 mm. izolată cu email.

8442. RADIOVAX 10.

1) În schema de principiu a montajului „Maximus” văd un condensator de 2 MF și o rezistență de 100 ohmi, între încălzirea lămpilor și pământ. Ce rost are?

Această rezistență, intercalată între priza mediană a bobinajului de încălzire și catoada generală a lămpilor amplificatoare, servește pentru producerea negativării lămpilor finale direct încălzite. Condensatorul de 2 MF servește pentru stabilizarea potențialului obținut.

de altfel pentru discul de transmisie), două șențulețe mici, în direcție longitudinală. Confectionăm la strung o bucsă de lagăr și în interiorul ei facem două șențulețe exact corespunzătoare celor practicate în ax. În sanțul ce rămâne astfel între ax și bucsă, plasăm cele două sârme izolate.

Bineînțeles, lagărul acestui capăt de ax trebuie lărgit pe măsura bucsii, căci axul s'a îngroșat. Toate aceste operațiuni pot fi încredințate unui strungar de fier, căci el le-a executat de multe ori în atelier. Fig. 5 oferă amănunțele.

Peste capătul de ax, prevăzut cu bucsă, vom trece un tub izolator conform fig. 6 și peste acesta, fixăm inelele de contact. Plasarea contactelor, care ating inelele, nu va implica nici o greutate. Ele nici nu au fost arătate în fig. 6, care arată modul cum trebuiesc duse conexiunile izolate, prin găuri la locul potrivit în bucsă.

După montarea completă a motorului, îl vom încerca în funcțiune și vom măsura tensiunea livrată în gol, apoi

2) Pot întrebuința condensatori de câte 1 MF. încercați cu 1200 volți, în locul condensatorilor cu 2 MF 750 V?

Da, dar această posibilitate există numai în cazul când și capacitatea redusă la jumătate este suficientă. De exemplu, la condensatorul indicat mai sus, reducerea capacității s'ar face în dauna clarității aparatului. Deaceia vă recomandăm să întrebuințați, în locul unui condensator de 2 MF 750 V., două bucăți de câte 1 MF 1200 V., legate în paralel.

3) Transformatorul meu nu are decât 10 ieșiri.

La orice transformator de rețea, fabrica sau atelierul respectiv alătură, și o schemă. În cazul că aceasta lipsește, nu vă putem recomanda altceva decât să ne trimiteți nouă transformatorul, pentru a stabili sensul bornelor.

4) Pot întrebuința bobina de excitație a electrodinamicului ca bobină de șoc?

În cazul când rezistența ohmică a bobinei de excitație nu întrece 3000 ohmi, da. Modelele obicinuie, calculate pentru o tensiune de excitație de 220 volți, au un bobinaj de excitație cu o rezistență de 7000—9000 ohmi, din care cauză nu pot fi întrebuințate.

8443. COSTEL CONSTANTINESCU-Cedec.

Am un aparat vechi de 5 ani, exterior frumos neselectiv și neclar. Ce pot face cu el?

Cel mai dureros capitol al tehnicii este întrebuințarea aparatelor demodate. Acestea au fost construite odinioară pentru o alimentare costisitoare din baterii, pentru un eter populat cu puține posturi slabe și pentru auditiuni de o putere foarte modestă. În cazul dv., suntem convinși că singurul lucru, care mai are o oarecare valoare în aparat, este cutia lui. În cazul că dispuneți de curent electric, îl putem transforma într'un aparat mai modern („Maximus 3+1”, care va anare în curând). Dacă însă e posibilă numai alimentarea din baterii, îl vom preface într'un „Midget” sau eventual într'o superheterodvună modernă. În ambele cazuri, este necesar să vedem aparatul pentru a putea constata ce piese sunt încă bune.

8444. IONEL B., radiotehnician.

V'am trimis câteva schițe din trecutul radiofoniei la țară.

Le-am primit și le vom publica, înădă că ve vom avea posibilitatea să deschidem o rubrică. Preferăm însă articolele strict tehnice.

8445. F. TOARTA. Olina.

Nu înțeleg, unde să introduc bornele de negativare la cordul aparatului „Midget”?

Intrucât bateria dv. anodică este formată din baterii de buzunar de câte 4,5 volți, pentru negativări va trebui să vă cumpărați o

baterie specială, denumită „baterie de negativare de 15 volți”. Plusul aceșteii baterii se va conecta cu minus anod, iar în minusul bateriei de negativare se va introduce fișa de negativare a finalei, adică fișa „G2”. Într'una din bornele intermediare, se va introduce fișa de negativare a lămpii penultime, adică fișa „G1”. Deobicei, între „+G” și „-G1” va exista o diferență de potențial de vreo 3 volți. Poziția optimă a negativărilor se stabilește prin tatonare. Negativarea înseamnă că fișa respectivă va primi o tensiune mai negativă decât minus anod.

2) Pot întrebuința sârmă de 0,2 în loc de 0,15?

La confectionarea selfurilor pentru undele lungi da.

3) Care sunt lămpile potrivite pentru acest anar?

Din seria indicată de dvs., tipurile G 407 ca lampa întâia, H 406 ca lampa detectoare, LD 410 ca prima joasă frecvență și L 414 ca finală.

4) Ce nărare aveți despre difuzorul indicat de mine?

Foarte bun, dar scump ca la... farmacie. Noi întrebuințăm difuzori electrodinamici cu magnet permanent de primă calitate, costul unui sasiu fiind numai de 1250 (mic) sau 1500 (mare) calitatea de redare și puterea lor este egală cu aceea a dinamicelor excitate din sector.

8446 I. VICȘOREANU, Sft. Apostoli 42, Craiova.

Recomandati-mi un kit pentru un montaj dintre cele mai noi, 4+1 pentru unde scurte.

Suntem în dubiu: voiti un montaj pentru undele scurte 15—80 mtr. sau unul pentru undele normale 190—600 mtr? În orice caz, kit-uri există numai pentru superheterodine.

8447. ABSOLVENTUL I. P. B.

Am executat un montaj superheterodvună combinat cu preselctorul aparatului din No. 269. Aud numai atunci când unul dintre condensatorii de acord este complet deschis.

Aceasta înseamnă că comutatorul de lungimi de undă nu funcționează sau este greșit conectat. Reacionând undele normale unul dintre circuite este acordat pe unde lungi.

2) Nu am înțeles alfabetul Morse. Voiți să-mi explicați?

Cu plăcere. La prima ocazie chestiunea acestui alfabet nu este încă închisă, întrucât mai trebuie explicate intervalele etc. Ne vom mai ocupa cu samplele de decodare, printre amatori cari se interesează de undele scurte, există încă mulți „Morse-alfabeti”.

3) Filtrul eliminat de interferențe este bun pentru superdina mea?

Vă găsim că numai cheltuiți nimic pentru aparatul dv. Mai bine să-l transformați întru unul din modele noi care vor eși la toamnă. Până atunci... răbdare.

8448. ION PRUTNESCU, Brasov.

Pot avea schema și descrierea aparatului „Super 5+1” din No. 277, pentru baterie?

Acest aparat nu poate funcționa la baterie. Întrucât toate piesele trebuiesc confectionate de amatori și kituri nu se fabrică, vă recomandăm să nu riscați construirea lui. Numai un amator absolut versat poate reuși cu el.

8449. STAN BARSAN, Gostinari-Ilovo.

Posed un cunor pentru trei selfuri și alta piese. Ce anar să fac?

Cuplorul îl puteți întrebuința la construirea unui anar cu galenă „Optimus”. Numărul respectiv există desigur în colecția dv. Ca montaj pentru lămpi cel mai simplu și economic ar fi cel cu 4 lămpi în No. 290, număr care se găsește deasemeni în posesiunea dv. Acest anar este potrivit și pentru propagandă radiofonică.

ING. VLADIMIR BURETE

A. MUNTEANU

Emisiunea de amator

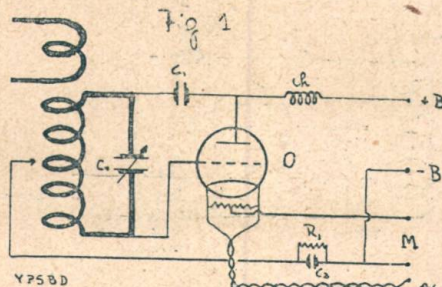
Într'un număr precedent am descris emițătorul de montaj Hartley destinat emisiunilor în telegrafie. Aparatul era alimentat din surse distincte, acumulator 4 volți la filament și baterie sau redresor la anod. Cum este și normal descriem azi același aparat alimentat direct din sector, continuu sau alternativ (fig. 1) Montajul pentru alternativ este puțin diferit față de acel alimentat din baterii. Legăturile filamentului sunt făcute din fir dublu răsucit cât mai departate de conexiunile ce merg la placa și la grila lămpii. Pe bornele filament se fixează o rezistență (center tapped) cu o priză riguros mediană sau un potențiomtru de 100 ohmi. Prin reglarea acestuia se înalță sforăitul caracteristic curentului alternativ. Este indispensabil în același timp ca circuitele de grilă și de placă să fie bine degajate ca să nu se producă inducții dăunătoare tonului emisiei cari se traduc printr'un sforăit periodic arătând neatența construcției a ansamblului. Un ton bun (către De curent continuu la alimentare) se obține prin separarea alimentării, adică filamentul să fie încălzit printr'un transformator distinct. Rezistența dispusă la filament poate fi shuntată cu doi condensatori ficeși de câte 3/1000 cm. Pentru un montaj de mică putere această măsură nu este indispensabilă mult.

Pentru a avea o emisie lipsită de „piuitură” (trebuie) să se dispue de o tensiune mai mare decât aceea ce e necesară. Cheltuelile nu se ridică mai mult.

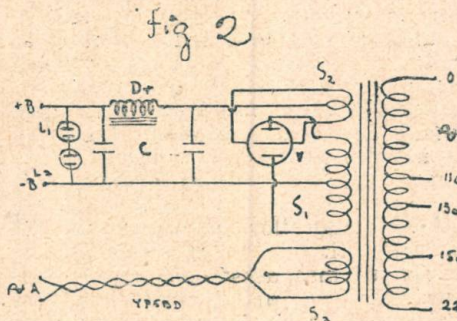
Transformatorul livrează de două ori 220 volți sub 50 mA., de două ori 2 volți și 1 amper și de două ori 2 volți sub 4—6 amperi. La primar sunt prize 110, 130, 150 și 220 volți astfel ca emițătorul să poată fi bransat pe orice rețea de curent alternativ. (fig. 2). În filtru șoc Dr are o inductanță de 55 Henry, intensitate maximă admisă 100 mA. și o rezistență internă până la 500 ohmi. Capacitățile puse în paralel sunt două câte 10 uF sau mai bine patru de câte 5 uF. Valva biplacă este de un tip ce suportă 70 mA. curent redresat sub 300 volți maximum la plăci, filamentul 4 volți 1 amper (ex. Philips 506). Acest redresor poate servi și la alimentarea unui receptor de putere. L1 și L2 sunt două lămpi cu neon tip „Veilleuse” pentru alternativ. Rolul lor este de a împiedica supraîncălcarea condensatorilor microfaradici când redresorul funcționează în vid și de a limita căderea de tensiune produsă prin manipulare. Toate conexiunile se fac scurte în fir dublu răsucit (liță) iar piesele sunt izo-

late între ele prin straturi de aer.

Când amatorul dispune de rețea de curent continuu întrebuițează același emițător alimentat total din sector. Pentru 110 volți șansele de funcționare excelentă nu sunt tocmai multe, totul depinde de calitatea lămpii (cât mai nouă), de degajarea antenei și de judicioasă punere la punct a emițătorului. În cazul rețelei 220 volți lucrul se



schimbă. Lampa lucrează în maximum prescrip de fabricant deci producă un bun randament. Ea este de tip „serie” încălzită cu 4 volți 0,1 Amperi. Ca să se obțină această tensiune la filament se intercalează în serie cu rețeaua rezistența R1 (fig. 3). Valoarea sa se calculează după cunoscuta lege a lui Ohm $R=E$, unde E însemnează tensiunea care trebuie nimicită, iar I — intensitatea aplicată. Lampa consumă 4 volți la filament. Restul de 216 volți trebuie distrus de rezistența noastră. Formula lui Ohm conferă acesteia valoarea 2160



ohmi. Ea trebuie să suporte 100 mA deci este de construcție specială bobinată pe porțelan și cu firele distantate. În afară de acest tip altă rezistență este complet indezirabilă, putând cu timpul să-și modifice valoarea, de obicei în minus provocând în majoritatea cazurilor arderea filamentului. Pentru că 2160 r este o valoare f. delicată de găsit cu colierul uzăm de două artificii cari să garanteze viața lămpii. Anume se intercalează în serie cu polul pozitiv al rețelei, înaintea rezistenței un becuț de scală luminată care suportă numai 0,1 A (un

bec de lampă de buzunar!). Consumația acestuia e neglijabilă, lasă să treacă însă numai curentul prescrip așa că servește ca oscilatoare pentru filament. În cazul când rezistența R1 are o valoare mică încercarea costă viața numai a acestei lămpițe al cărui preț este f. redus. Dar oricum, pentru bugetul modest al unui amator și această pierdere se ține în seamă. Să o înlăturăm. Se dă la început o valoare mare rezistenței 2300-2500 r (rezistența este tubulară cât mai lungă și de maximum 2500-3000 ohmi). Luăm un voltmetru cu o rezistență interioară cât mai mare (1000 r pro volt) și, curentul fiind introdus în emițător, se măsoară voltajul între borna fixă și colierul mobil al rezistenței R1, corectându-se mereu din aproape în aproape până atinge valoarea dorită. Ope. — nu este grea, cere însă răbdare și mânuși izolate de piele sau cauciuc. Este absolut indispensabil ca voltmetrul să fie de f. bună calitate, altfel voltajul aplicat nu este cel real și filamentul ori se arde ori i se consumă în scurt timp stratul emisiv. Reglarea, se recunoaște, este puțin delicată și cere experiență din partea amatorului. Rezultatele sunt însă excelente, emițătorul funcționând mai bine decât cu acumulator de încălzire. Singurul defect ar fi dependența totală de variațiile curentului rețelei. Într'un număr viitor vom da, schema unui emițător care nu se impresionează de fluctuațiile tensiunii (E. C. O.).

Dacă amatorul dorește să-și dispue două lămpi în emisie atunci va pune filamentele în serie, iar grilele și plăcile unite respectiv unele cu altele, adică în paralel. Desigur că rezistența R1 se va micșora, anume cu scăderea de tensiune de 4 volți ce trebuie afectată filamentului lămpii a doua. Ea va avea deci 2120 ohmi.

Dacă această variantă a alimentării va interesa vom descrie o altă variantă mai puțin dificilă de pus la punct, cu lampă reguloare fer-hidrogen.

Condensatorul C are o capacitate de 4.8 uF izolat la 1500 volți curent continuu (De). Selfurile Ch sunt bobinate pe tuburi de 3 cm. diametru cu sârmă 0,2 dublu bumbac. Fiecare are 300 spire rânduite în trei grupuri. Tuburile sunt așezate perpendicular pe axa bobinelor de acord și antenă, deci aceiași precauție ca pentru șocul din circuitul plăcii. Rezistența de filament, fiind bobinată, se așează vertical bine izolată de panou spațiu de cel puțin 2 cm. și degajată de orice piese dimprejur pe cari căldura provocată de nimicirea tensiunii le-ar putea deteriora. Toate celelalte piese au

(Continuare în pag. 30.)

RADIO MATERIAL

NICOLAE SARU

PASAGIUL ROMÂN 31

Expedițiuni în provincie

Magazin special cu piese detașate

Aparate de radio

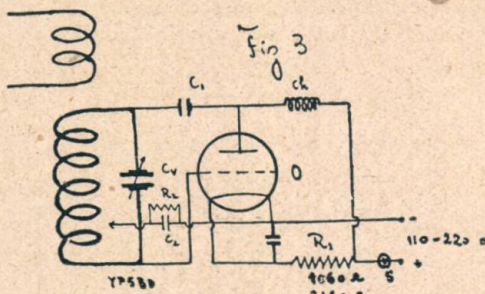
Cereți noua listă de prețuri

fost descrise în numărul trecut al revistei la aceeași rubrică.

Presupunând că aparatul a fost exact construit după una din schemele indicate să trecem la punerea lui în funcțiune. Hartley este un montaj ce oscilează imediat și stabil, luând câteva precauții ce se vor indica la urmă. Mai întâi amatorul este desigur curios, ca să nu întrebuințeze decât expresia cea mai puțin sugestivă, să afle dacă aparatul îi „merge”. Pentru aceasta nu este nevoie să se grăbească în realizarea schemei, sub riscul de a comite greseli grave, deși neobservabile din primul moment. Astfel lui YP5BD i s'a întâmplat să-și întârzie intrarea în eter cu două luni de zile din cauza unui contact defect la picioarele lămpii oscilatoare, iar în urmă descoperii că din cauza grabei și sârma bobinei de șoc făcuse un nod și apoi fiind subtil se rupsesse în urma strângerii pe șanțuri. Trebuie să se acorde toată atenția confecționării pieselor de către amator. Dacă posedăm un miliampermetru O-50 sau O-100 îl așezăm în circuitul plăcii între bornă + anod și polul pozitiv al firului de alimentare. După servire îl scoatem fiindcă scopul nostru a fost atins. Așezăm bateriile și acumulatorii sau numai priza în bornele de alimentare respective, punând condensatorul variabil la gradația zero (plăcile mobile scoase cu totul). Feederii antenă se introduc în cele două bușe corespunzătoare și se cuplează cu ajutorul „crocodililor” pe selful de trei spire. Deschizând curentul acul miliampermetrului se va urca spre o valoare oarecare, rămânând mai mult sau mai puțin imobil până când circuitul self-condensator variabil se va acorda pe lungimea de undă a antenei. Aceasta se recunoaște după scăderea bruscă a intensității marcată de miliamp. Acum ne găsim acordați pe banda de 40 metri, cea mai populată dintre toate.

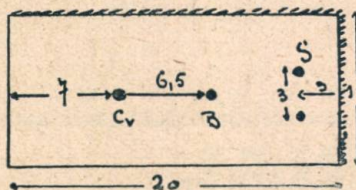
Că emițătorul oscilează pe lungimea de undă a antenei se constată în modul următor: se pune în serie cu feederul activ sau cu cel neutru, în punctul unde fișa acestuia intră în aparat, un bec de lampă de buzunar suportând 0,3-0,5 A care se va aprinde mai mult sau mai puțin intens după ingutul total. Teoretic, becul se așază pe borna selfului de antenă vis-a-vis de piciorul bobinei de acord care merge la placă. Acolo se găsește nodul de intensitate al undeii transmise. Practic, această poziție este puțin convenabilă căci îngreuiază scoaterea din circuit a becului ce are o rezistență interioară neglijabilă în cazul postului RP (mică putere, între 5 și 10 wați) descris mai sus. Cu o antenă Zeppelin, corect construită, cuplată la un Hartley indirect care are un condensator variabil de acord de 500 uuf banda de amatori 40 m. se găsește între diviziunile 85-95 ale unei scale cu 100 gradații. Într'un punct cuprins între aceste limite becul intercalat în antenă se va aprinde atingând un maximum oarecare. Când becul se aprinde tare, descreește și iar se luminează puternic suntem în cazul undeii dublate, fenomen patologic în practica radioemisie care arată un cuplaj prea strâns la acord. Se înalță micșorând numărul de spire între cele două prize de antenă, până se obține un singur maxim. Se poate întâmpla ca becul să nu se deprindă de loc; cauza poate să fie multiplă: sau o încălzire insuficientă (acumulator descărcat), sau tensiune anodică prea mică sau lampă defectuoasă. Dacă am-

permetrul de placă deviază puternic dovedește că oscilatorul acroșat, fie din cauza tensiunilor scăzute, sau a cuplajului prea strâns între selful antenei și cel al acordului. Se poate întâmpla iarăși ca intensitatea în antenă să fie f. redusă (becul slab luminat). Cauza se înalță ridicând tensiunile de filament și placă, micșorând valoarea rezistenței de grilă, acordând circuitul oscilant pe unda proprie a antenei. Când tensiunea de placă este prea mare și în același



timp cuplajul cu antena este rău efectuat lampa se resimte imediat și, ca să nu sucombe, i se mărește rezistența de grilă. Întâmplarea nu înalță și următoarele două posibilități: manevrând cond. variabil și trecând pe fundamentala aerianului (fundamentală e lungimea de undă pe care o antenă excitată vibrează în condițiunile cele mai bune) cu manipulatorul apăsât, curentul în antenă se urcă în mod normal; dar dacă se ridică mâna și iar se apasă din nou, becul nu se mai aprinde! Sunt cinci cazuri: 1^o) sau se găsește în montaj un contact defect (de obicei la manipulator), 2^o) sau încălzirea e insuficientă pentru o tensiune normală, 3^o) tensiunea anodică este prea mare (atenție la punga!), 4^o) încălzire excesivă conjugată cu o tensiune redusă de placă, 5^o) sau însăfârșit un cuplaj prea strâns între selfurile de acord și antenă. Dacă se aud ușoare pârâituri în aparat cauza nu poate fi decât un arc electric între lamele condensatorului variabil sau un prost izolare al condensatorului C1 și al selfului de șoc care are în plus și o rezistență ridicată. Toate aceste constatări făcute de mulți amatori au fost verificate și de YP5BD. Ele constituiesc „tabloul panelor” principale ce pot surveni în timpul reglajelor de punere la punct ale unui emițător auto-oscilator.

Acum dăm câteva sfaturi cu caracter general menite a ușura sarcina noului emițător amator. Întâi orice amator își cumpără piesele după punga sa. Odată aparatul construit, QRPP (sub 5 wați), QRP (între 5 și 10 wați input) sau QRO



(peste 20 până la 500 wați), intervine problema obținerii unui ton cât se poate mai bun. Perfecțiunea în această materie o constituie nota (tonul) calificată prin „PDC tg”. Când un corespondent menționează tonul în acest fel înseamnă că poți să te autofeliciti de rezultatul efortărilor tale. Acest deziderat numai în timpurile eroice ale emisiunii de amator a ajuns astăzi un ideal către care se îndreaptă visele amatorului modern. Asta înseamnă că din sportiv individul începe din ce în ce să se

transforme într'un radiotehnician de rasă, mereu dispus și la curent cu perfecționările în domeniul electricității. Așa dar, goana după „T9”, are și o motivare practică: numai un ton pur, cristalin poate să străbată paraiziții atmosferice și interferențele cu emițători mediioci ce transmit în ac (alternativ-curent) sau rac (redressor-alternativ-curent) de proastă calitate. În același timp se știe că frecvențele sonore ridicate ca număr impresionează mult mai eficient urechea receptorului. Așa că să nu mire pe nimeni dacă într-o seară aude vreun Pk sau ZL cu R6-R7 tg comunicând la un moment dat că lucrează cu 2-5 wați ingut.

Faptul nu are nimic fenomenal într'insul fiind experiența amatorului modern și tehnica superioară a lămpilor permit recorduri cari, cu câțiva ani în urmă erau stabilite de posturi cu o putere dela 100 wați în sus. Pe încetul amatorul neofit va pătrunde ordinea naturală din eterul bandelor rezervate emițătorilor.

Pentru acordul exact, atât la recepție cât și la emisie, servește undametrul. Acesta este indispensabil unei stații experimentale, spre a putea ști în orice moment pe ce lungime de undă emite postul, lucru extrem de necesar în emisiunile de amator. Căci, închipuiți-vă un emițător cerând referințe corespondentului său asupra lamei utilizate, iar acesta răspunzându-i „nu știu” sau trecând peste întrebare la răspuns. Impresia lăsată este una din cele mai detestabile. Și când fiecare club de amatori, deci fiecare țară lucrează la perfecționarea emițătorilor săi atât ca buni telegrafisti cât și ca buni tehnicieni, mândria românilor nu suferă micșorare. Credem că fiecare din cei cari citesc această rubrică convin să primească drept adevăr acest lucru.

Undametrul este un aparat extrem de simplu adaptare a rezonatorului herzian (fig. 4). Este construit dintr'un self cuplat cu un condensator variabil. Ca element auxiliar un mic bec de baterie de buzunar împreună cu soclul său. Construcției, deși simplă, se aplică regulile cele mai stricte ale tehnicii de unde scurte. Datele expuse mai jos trebuie urmărite punct cu punct spre a putea ajunge la un rezultat favorabil. Intreg ansamblul se montează pe o placă de ebonită de dimensiuni 20/15/0,6 cm. Schema de mai jos arată găurile ce trebuie date (fig. 5). În Cv se fixează f. strâns condensatorul variabil de 270 cm. (ca indicație noi utilizăm un „Förg” cu lame de alamă). Se vor lua toate precauțiile de ordin mecanic să fie bine înțepenit în gaura sa (gaura exactă să permită cu greutate intrarea ghevindului). În „B” se introduce soclul becului așa ca numai ampula de sticlă să se zărească pe fața frontală a aparatului, lângă cadranul condensatorului de acord. Acesta are raport 1/100 adică cele 180 grade ale suprafeței sale circulare se împart în 100 diviziuni egale. De tip Igranic, Gravillon sau model scală-luminată. Selful are 7½ spire din sarmă de 1 mm. grosime, bobinate pe un cilindru de carton de cm. diametru și 2 cm. înălțime. Spirele sunt bobinate una lângă alta apoi trecute prin două mici găuri la o pereche de piciorușe fixate la distanță de 3 cm. pe o plăcuță pătrată de ebonită de 5 cm. latura. Intreg selful formează un ansamblu rigid susceptibil de înlocuire prin extragerea din bușe. Legăturile conform schemei sunt extrem de scurte, executate cu sarmă de

cupru de 2 mm. grosime, sudată la extremități și pensulată cu un strat subțire de sherlack. Placa de ebonită cu toate piesele montate solid pe dânsa se fixează cu cel puțin 10 holz șurupuri de alamă într-o cutie de lemn de 20/15/10 cm. ermetic închisă din toate părțile, ca să nu pătrundă un singur fir de praf. Și undametrul este construit. Etalonarea lui se face după una din metodele expuse în revistă. Curba de etalonaj se execută pe hârtie milimetrică. Cu seldul sus descris banda de Hom este cuprinsă între 49°-55°, iar cea de 20 m. între 10°-15°. Pentru verificare se apropie de seldul emițătorului la o distanță de vreo 10 cm., așa ca cele două bobine să fie pe același ax. Se apasă pe manipulator, se redează condensatorul undametrului pe la gradația 52 (mijlocul bandei) și se învârtește încet cadranul condensatorului emițătorului. Se constată că punctul unde becul undametrului se aprinde și acordul emițătorului pe antenă coincid.

Amatorul caută pe cât este posibil „să se asculte”, pentru a constata calitatea tonului emisei sale. Receptorul fără antenă e așezat departe de emițător, ca să nu fie decroșat de acesta. Se caută banda de amatori la recepție (între 30°-80° cu receptorul descris anterior), emițătorul fiind acordat și pus în funcție. Prezența emisei se traduce printr'un fluierat strident (notă DC) sau sforăitul (ac sau rac), bineînțeles f. puternic. Împrejurul acestuia se găsește la intervale din ce în ce mai depărtate alte fluierături, mai puțin intense însă, cari sunt armonicele postului. Toată atenția se va îndrepta spre primul fluierat. Acesta tornează emisia. În telegrafie unda „se prinde” numai cu receptorul acroșat. În telefonie unda modulată e recepționabilă în desacroșaj. Ambele specii de emisie se prind la limita acroșajului sau desacroșajului, care este unul și același punct, după cum zero grade este și temperatura unde se topește și aceea unde îngheață apa. Lucrurile acestea sunt atât de simple încât la un moment dat căutarea posturilor se face instinctiv, ca ceva organic.

Amatorul începător, chiar când nu posedă un post de emisie, trebuie să se familiarizeze bine cu recepția undelor scurte, astfel ca atunci când va veni momentul să deuteze strălucit, cu încredere în forțele sale.

În numărul viitor vom da schema cu planul de cablaj al aceluiași emițător, adaptat însă la telefonie.

Și acum ca încheiere, un cuvânt. Prin cele câteva articole privitoare la undele scurte, pe cari revista a binevoit să le primească în paginile sale, am căutat să tatonăm o problemă de mult pusă dar mereu căzută în desuetudine: există în țara noastră spirite tehnice dintre cari să recrutăm noii amatori emițători, adevărații pionieri ai unui progres în această direcție? Se observă o oarecare mișcare, puțin cam redusă ca orice început, dar apăsătoare de o greutate ce nu este greu de devinat. Ne adresăm încăodată cu toată insistența acelor pentru cari articolele noastre nu sunt simple pagini mășgălite: adresati-vă nouă fără teamă, cereți lămuriri, ne face mare plăcere și este o datorie colegială pentru noi de a vă răspunde cat mai deslușit, a vă da îndrumările cele mai bune și a vă iniția într'un domeniu în care mimeni nu regretă că a intrat.

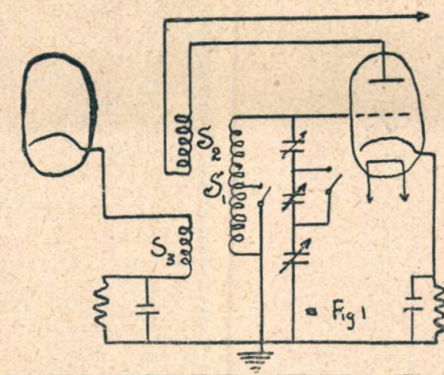
YP5BD

DERANJAMENTELE SUPERHETERODINEI

I. Fluierătură de interferență în timpul recepției unei stațiuni.

O asemenea fluierătură provine, fie din sistemul de negativare prost reglat, fie din cauză că dispozitivele de stabilizare ale părții de înaltă frecvență sau medie frecvență sunt defectuoase, sau insuficiente.

Trebuie deci să căutăm cauza care provoacă oscilațiuni parazitare în etajele de înaltă sau medie frecvență.



Înainte de a studia acest punct, o mică paranteză: excludem tensiunile prea mari, aplicate acestor lampi, cari au fost însă stabilite la încercările standard, adică presupunem că toate tensiunile au fost controlate în prealabil cu ajutorul unui voltmetru de precizie și de mare rezistență.

Se impune să verificăm următoarele puncte:

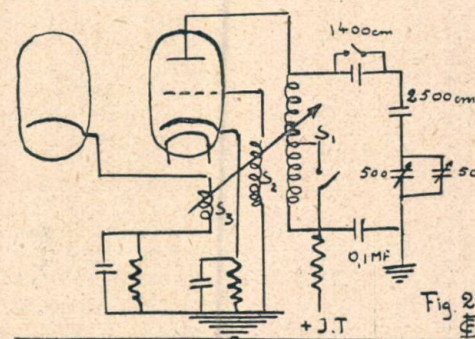
A) Condensatorul de neutralizare de înaltă sau medie frecvență s'a dereglat de fiecare dată, când am avut nevoie.

B) Conexiunea cu pământul e întreruptă sau face un contact prost. Blindajul nu face contactul cu masa.

C) Dacă lampile sunt blindate, un contact prost între pământ și ecranul pentru lampi de I. F., S. de F., M. F. sau detectoare.

D) Dacă lampile sunt metalizate, contactul e întrerupt între stratul metalizat și pământul.

E) Un contact prost cu condensatorul de decuplaj al lampilor de I. F., M. F., detectoare și lampa oscilatoare modulatoare.



F) Condensatorul „deschis”, servind la decuplajul pentru grile-ecran sau circuitele plăcilor acestor lampi.

G) O poziție nepotrivită a conexiunilor care merg la grilele de control pentru lampile I. T., S. de F. și F. M.

H) Rezistența de stabilizare (de obicei în serie în circuitul de grilă) în etajele de I. F. și M. F. este scurt circuitat.

I) Oscilațiunea parazită în oscila-trisă. Se vor încerca alte valori de rezistență în circuitul de grătar al acestei lampi.

II. Aparatul funcționează convenabil numai într-o parte a gamei de recepție 200 m.—400 m.) sau (400 m.—600 m.) receptor cu monoreglaj).

În mai multe cazuri, aceasta provine din faptul că partea oscilatoare nu funcționează numai pentru o parte a gamei de unde sau că alinierea circuitelor n'a fost făcută convenabil sau că aceste circuite au fost derulate dintr-o cauză oarecare.

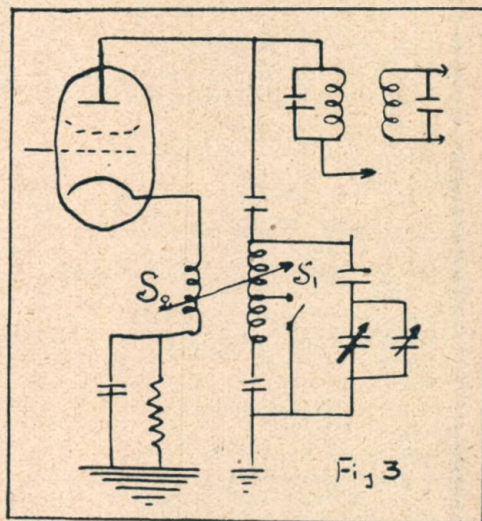
A) Spirele în scurt circuit în bobina-jul de cuplaj sau în bobinajul neacordat al oscilatorului (bobinajele S2 S3 în fig. 1 și 2).

B) Condensatori „trimmeri” ai condensatorului oscilatorului, dereglați.

C) Spirele scurt-circuitate în bobina-jul catodic în cazul de utilizare a lampilor detectoare oscilatoare.

S2 fig. 3)

D) Un contact prost în circuitul de grilă a lampii autodine. Dacă întrebuințăm o lampă, care îndeplinește funcțiunea primei detectoare și oscilatoare simultan.



E) Condensatori „trimmeri” a părții de I. F. dereglați (aceasta nu se produce totuși dacă un condensator de acord de la I. F., are „trimmeri” diferiți pentru diferite bande ale lungimilor de unde. Dacă avem numai unul sau doi „trimmeri” în I. F., dereglajul unuia din ei va produce pierderea puterii pentru toată gama.

F) Rezistența de scurgere foarte mică sau scurtcircuit între lamele condensatorului variabil pentru anumite pozițiuni ale acestuia.

G) Condensatori sau rezistențe defecte în circuitul oscilatorului.

H) Am pus o lampă oscilatoare având caracteristici diferite pentru constantele circuitului de utilizare (acesta în special dacă lampa are un K sau un S mai mic decât lampa adecvată).

Așa, de exemplu, un circuit calculat pentru E438, nu funcționează în mai multe cazuri decât într-o parte a gamei dacă utilizăm o lampă E415 sau E429.

C. L. DULCE

Nouile lungimi de undă, stabilite de către conferința de la Lucerna și care au intrat în vigoare la 15 Ianuarie 1934

STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea	STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea
Dresda (Germania).	237	0,5	1367		Helsingfors (Finlanda) și				
Normandie (Franța).	200	10	1500		Toulouse (Franța).	335	—	895	
Augsburg (Germania).	205	0,25	1465		Graz (Austria).	339	7	885	
Undă comună românească și					Londra-Regional (Anglia).	342	50	877	
portugheză.	213	—	1412		Poznan (Polonia) și Maroc.	346	16	868	
Varșovia II (Polonia)	217	2	1384		Strasbourg (Franța).	349	50	859	
Basel și Berna (Elveția)	218	0,5	1375		Bergen (Norvegia), Sofia și Va-				
Thorn (Polonia).	220	1,7	1366		lencia.	353	1	850	
Königsberg (Germania).	223	0,5	1348		Berlin (Germania).	357	100	841	
Milano II (Italia).	223	4	1348		Moscova IV (Rusia).	361	100	832	
Linz și Salzburg (Austria).	223	0,5	1348		București (România).	364,5	12	823	
Lodz (Polonia)	224	1,7	1339		Milano (Italia).	369	50	814	
Montpellier P. T. T. (Fr.).	224	5	1339		Scotish-Reg. (Anglia) și Salonic	373	50	804	
Bremen (Germania)	226	1,5	1330		Lemberg (Polonia) și Coruma				
Flensburg (Germania)	226	0,5	1330		(Spania).	377	16	795	
Hanovra (Germania).	226	1,5	1330		Lipsca (Germania).	382	120	785	
Magdeburg (Germania)	226	0,5	1330		Stalino (Rusia).	387	10	776	
Stetin (Germania)	226	0,5	1330		Midland-Regional (Anglia).	391	25	767	
Budapesta II (Ungaria).	227	0,8	1321		Katowice (Polonia).	396	12	758	
Undă comună suedeză	229	—	1312		Marsilia PTT și Viipuri (Fin-				
Danzig	230	0,5	1303		landa).	400	5	749	
Dornbirn (Austria)	232	0,5	1294		Wiborg (Finlanda)	400	132	649	
Linz (Austria)	232	0,5	1294		München (Germania).	405	100	740	
Klagenfurt (Germania).	232	0,5	1294		Tallin și Sevilla (Spania).	410	20	731	
Undă comună norvegiană și ita-					Kiev (Rusia).	415	100	722	
liană.	235	—	1276		Roma (Italia)	420	50	713	
Nürnberg (Germania)	237	2	1267		Stockholm (Suedia).	426	55	704	
Madona (Letonia)	238	15	1158		Paris PTT (Franța).	432	7	695	
Roma II (Italia).	238	1	1258		Belgrad (Iugoslavia).	437	25	686	
Gleiwitz (undă comună ger-					Sottens (Elveția).	443	25	677	
mană).	244	5	1231		North-Regional (Anglia) și Ieru-				
Trieste (Italia).	245	10	1222		salim.	449	50	668	
Lille P.T.T. (Franța).	247	5	1213		Langenberg (Germania).	456	60	658	
Praga II (undă comună cehă).	249	5	1204		Lyon P.T.T., Petropavlosk (Ru-				
Frankfurt a. M. (Germania).	251	17	1195		sia).	463	15	648	
Freiburg (Germania)	251	5	1195		Praga I (Cehoslovacia).	470	120	638	
Kaiserslautern (Germania).	251	1,5	1195		Bruxelles I (Belgia) și Cairo.	484	15	620	
Kassel (Germania)	251	0,5	1195		Florența (Italia) și Mourmansk.				
Trier (Germania)	251	2	1195		(Rusia).	492	20	610	
Kopenhaga (Danemarca).	255	0,8	1176		Sundswall (Suedia), Atena, Ra-				
Mont Ceneri (Elveția).	257	17	1167		dio-Maroc.	497	10	601	
Morawska-Ostrawa (Cehoslova-					Viena (Austria).	507	120	592	
cia).	259	11,2	1158		Riga (Letonia) și Tunis.	515	35	583	
Londra-Național (Anglia).	261	50	1149		Mühlacker (Germania).	523	100	574	
West-Național (Anglia).	261	50	1149		Athlone (Irlanda) și Palermo				
Torino (Italia).	263	7	1140		(Italia).	531	60	565	
Hörby (Suedia).	265	10	1131		Beromünster (Elveția).	540	60	556	
Kosice (Cehoslovacia).	269	2,6	1113		Budapesta (Ungaria).	549	120	546	
Napoli (Italia).	272	1,5	1104		Wilna (Polonia) și Bolzano (I-				
Barcelona (Spania).	274	7	1095		talie).	560	16	536	
Zagreb (Iugoslavia).	276	0,7	1086		Ljubljana (Iugoslavia) și Fin-				
Bordeau PTT (Franța).	279	12	1077		landa.	569	5	527	
Bari (Italia).	283	20	1059		Innsbruck (Austria).	578	0,5	519	
Scotish-Național (Anglia).	286	50	1050		Oulu (Finlanda).	696	5	431	
Rennes PTT. (Franța), Lenin-					Ostersund (Finlanda)	726	10	414	
grad II, și Siria.	289	2,5	1040		Geneva (Elveția).	748	13	401	
Heilsberg (Germania).	291	60	1031		Moscova III (Rusia)	765	10	392	
Madrid II (Spania).	293	3	1022		Finmark (Finlanda).	845	10	355	
North-Național și Tchernigov					Moscova II (Popov).	1107	100	271	
(Rusia).	296	50	1013		Lahti (Finlanda).	1145	40	262	
Bratislava (Cehoslovacia).	299	13,5	1004		Oslo (Suedia).	1186	60	253	
Hilversum (Olanda).	301	20	995		Leningrad (Rusia).	1224	100	245	
Genova (Italia) și Cracovia	304	10	986		Kalundborg și Portugal-Nord.	1261	30	238	
West Regional și Haifa (Pales-					Luxemburg	1304	150	230	
tina).	307	50	977		Motala (Suedia)	1348	30	222	
Grenoble (Franța) și Odesa					Paris Eiffel (Franța)	1389	13	216	
(Rusia).	310	20	968		Varșovia (Polonia).	1415	120	212	
Poste-Parisien (Franța).	313	60	959		Minsk (Rusia).	1542	100	208	
Breslau (Germania).	316	60	850		Daventry 5XX (Anglia).	1500	25	200	
Alger și Göteborg (Germania).	319	12	941		Deutschlandsender (Germania).	1571	60	191	
Bruxelles II (Belgia).	322	15	932		Madrid I, Ancora, Kowno Rey-				
Brno (Cehoslovacia).	323	32	922		kjavik (Islanda).	1639	16	183	
Limoges PTT și Dnepropetrovsk					Moscova I (Komintern) (Rusia)	1645	500	172	
(Rusia).	328,6	20	913		Radio-Paris, Siria.	1724	75	167	
Hamburg și Maroc (Spaniol).	332	100	904		Radio-România	1875	20	160	
					Kowno (Lituania).	1935	7	156	

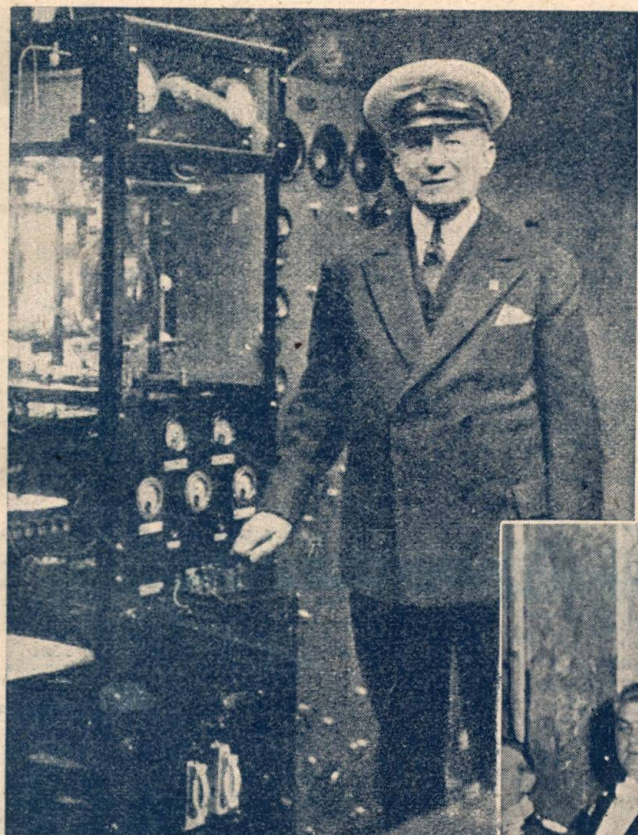
Radio Lumea

RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

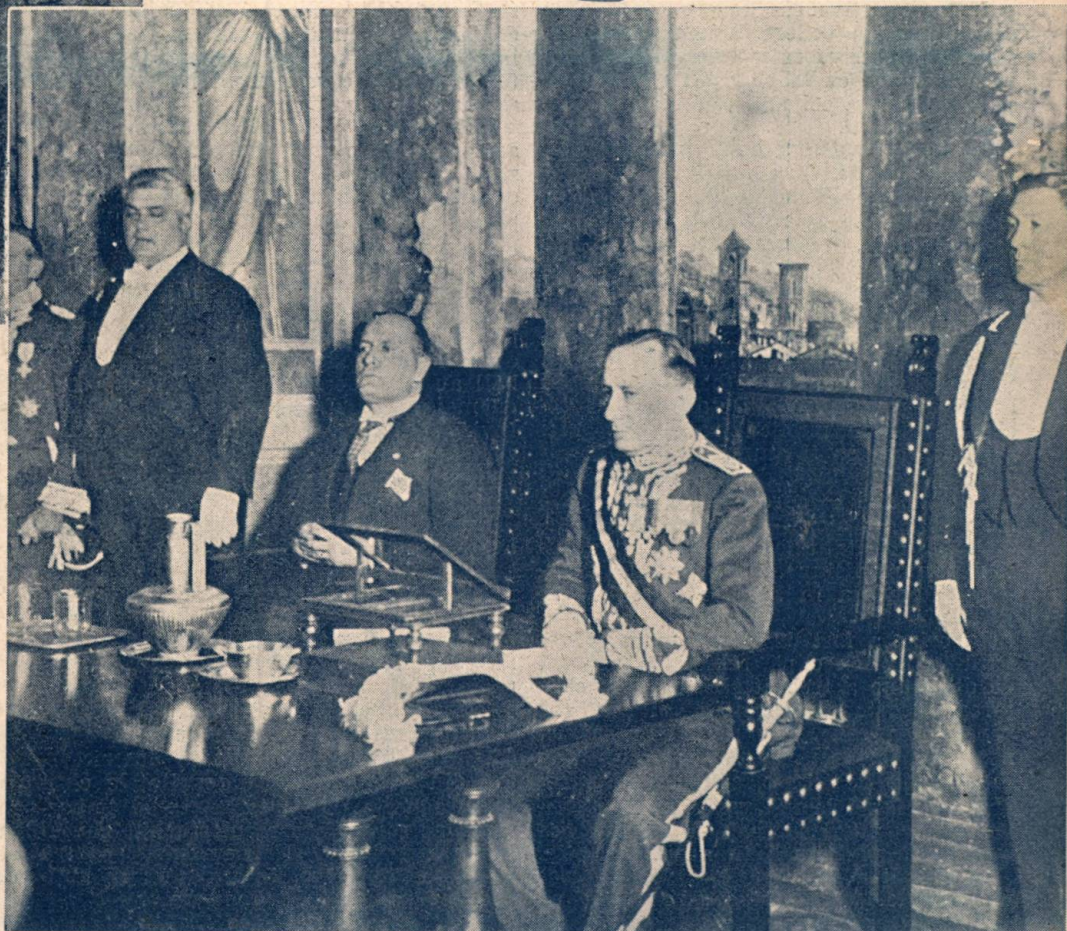


BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SĂRINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN : 300 LEI
6 LUNI : 150 LEI
3 LUNI : 75 LEI



Aniversarea lui MARCONI



De curând a fost sărbătorită în lumea întreagă aniversarea a 60 de ani dela nașterea lui Guglielmo Marconi, inventatorul T. F. F. In ilustrație, sus: Marconi pe yachtul său „Electra”; jos dr. Marconi, alături de Mussolini, cu prilejul solemnității numirei sale ca președinte al Academiei de Științe din Roma

Primul match de football retransmis prin radio

Un reportaj radiofonic strălucit. — S'a descoperit reporterul sportiv român

Duminea trecută am avut prilejul să ascultăm retransmisiunea primului match de football — mai precis: difuzarea primei manifestațiuni sportive de la noi — prin radio. Se cuvine deci să ne ocupăm mai pe larg de acest eveniment și să precizăm toate împrejurările, care au contribuit la această reușită inovativă, introdusă programului radiofonic românesc.

În primul rând trebuie să observăm, că auditorii noștri și-au manifestat de ani de zile dorința, ca marile întâlniri sportive dela noi, să fie retransmise prin microfon.

Or, până în prezent, radiofonia — instrumentul care trebuie pus în slujba mulțimii și să ție seamă de doleanțele publicului — nu s'a avântat încă prea departe, pe terenul sportiv. Împrejurările ne-au forțat și pe noi — lucru, care s'a întâmplat de altfel și în străinătate — să ne apropiem cu o oarecare rezervă de un asemenea program radiofonic.

În plus, am avut de luptat și cu dificultăți reale, care s'au interpus în calea unor asemenea realizări.

Ceeace a format obstacolul cel mai mare și foarte greu de înlăturat, a fost mentalitatea dominantă în cercurile noastre sportive, după care prezența microfonului constituie o gravă lezare a veniturilor rezultate din asemenea reuniuni sportive.

De ani de zile, radiofonia românească a avut de luptat cu această mentalitate greșită, dar susținută cu multă îndârjire de către toți acei, care trebuiau să-și dea consimțământul la difuzarea unui match.

Zadarnic, societatea noastră de difuziune a căutat să convingă forurile superioare sportive cât de eronat este acest punct de vedere. Dușmănia manifestată împotriva microfonului părea de neînvins, așa că în cele din urmă până și radiodifuziștii cei mai optimiști, au devenit pesimiști.

La matchul de football, între Iugoslavia și România, de acum un an, societatea de radiodifuziune din Belgrad a obținut cu greu permisiunea, să difuzeze repriza doua, a numitului match. În cazul de față nu s'au putut invoca nici măcar motivele pecuniare, din partea federației noastre de football, căci difuzarea s'a făcut numai în limba iugoslavă, exclusiv pentru auditorii de acolo. Și totuși rezistența fotbalistilor noștri a fost destul de mare. De difuzarea matchului, pentru publicul românesc nici vorbă nu putea fi atunci.

Anul acesta însă, domnii dela federația de football — spre cinstea lor trebuie să o spunem aici — și-au schimbat vechia lor mentalitate, admitând, nu numai retransmisiunea matchului Iugoslavia-România în Iugoslavia, ci și în România.

Surpriza a fost destul de mare și venind în ultima clipă, societatea noastră de difuziune a trebuit să umble în căutarea reporterului sportiv și indicat pentru așa ceva. Din nefericire asemenea reporteri nu se găsesc disponibili, ca статистици de teatru, sau de cinema. Mai cu seamă la noi, unde nimeni dintre cei eventual indicați — nu are cea mai mică experiență în acest domeniu.

În sfârșit a fost desemnată și persoana reporterului sportiv care urma să

descrie fazele jocului, în fața microfonului. Și astfel speakerii au anunțat cu o zi înaintea matchului, difuzarea lui la radio.

Unii pesimiști, erau dinainte convinși că experiența va da greș. Alții, ceva mai optimiști, făceau rezerve în privința speakerului — aproape necunoscut, — și toată lumea aștepta cu o vădită neliniște desfășurarea evenimentului, adică difuzarea matchului de Duminea 29 Aprilie. Domnii conducători sportivi, temându-se nu numai de o eventuală ploaie, ci și de prezența microfonului, păreau mai îngrijorați de-



D. Gh. Tari

cât oricând. Oare va veni multă lume la match? Sau vor prefera oamenii să stea mai bine acasă și să urmărească desfășurarea jocului prin radio? Iață întrebările pe care și le puneau cei interesați și la care nimeni nu putea să răspundă cu precizie.

Sub asemenea auspicii a sosit mult așteptata Duminică. Un cer senin a risipit repede frica de posibilitatea unei eventuale ploi. În ceeace privește însă prezența microfonului, pe terenul sportiv, pronosticurile erau mai puțin liniștitoare.

Abia după amiază, când lumea a dat năvală în stadionul „O.N.E.F.”-ului, umplând până și ultimul loc disponibil, domnii dela federația noastră de football au început să privească microfonul cu mai multă simpatie. Și astfel a fost învinsă — prin forța realității — o concepție eronată. Să sperăm că odată pentru totdeauna.

★ După anunțarea retransmisiunii de către speaker-ul dela radio, s'a prezentat reporterul sportiv, din fața microfonului, instalat pe tribuna regală, iar agitația spectatorilor matchului — cari discutau cu aprindere jocul din prima repriză, forma o impresionantă culisă radiofonică, fiecare auditor de la radio se simțea imediat ca și prezent la match.

Reporterul sportiv, care se numește Gheorghe Tari, a început să descrie jocul din prima repriză, rezultatele obținute, aspecte de pe teren, ca și importanța pe care o are rezultatul matchului între Iugoslavia și România, pentru viitoarele întâlniri, în legătură cu obținerea cupei Europei Centrale.

Mărturisim, că d. Tari a reușit să se impune din prima clipă și să ne ție atenția încordată.

După câteva minute jocul reprizei a doua a început, și d. Tari ne-a descris — cu multă dibăcie — fiecare clipă a jocului. D-sa s'a dovedit a fi, nu numai un bun cunoscător de football, ci și un admirabil reporter și causeur, știind în același timp, să coloreze reportajul său cu câte un spirit reușit, sau o observație bine plasată.

Astfel am putut urmări, pas cu pas, desfășurarea matchului și să trăim împreună cu spectatorii jocului, toate clipele emoționante, prin care au trecut aceștia din urmă. Strigătele de bucurie, sau protestele și fluerăturile publicului păreau să fie în același timp și ale noastre, atât de mare era încordarea cu care le-am ascultat.

Iar atunci, când d. Tari a anunțat al doilea goal, marcat de echipa română, bucuria noastră — a celor care urmăream matchul din depărtare — era tot atât de spontană și de mare, ca și aceea a spectatorilor prezenți realmente.

Meritul reușitei difuzării acestui match de football revine aproape în întregime, excelentului reporter sportiv care ni le-a înfățișat pe calea undelor.

Bineînțeles, nu trebuie să uităm nici pe tehnicienii postului Radio-București care — Duminică trecută — au colaborat la reușita retransmisiunii, din punct de vedere tehnic, având de supravegheat și a doua emisiune, destinată postului dela Belgrad.

Eu, unul, drept să vă spun, nu știu cum au trecut cele cincizeci de minute, cât a durat reportajul, atât de încordat l-am ascultat. Iar atunci când matchul s'a terminat, am simțit o mare satisfacție. Probabil că toți auditorii au fost pătrunși de aceleași sentimente. Și încă ceva: eu nu sunt propriu zis un sportiv pasionat. Reportajul radiofonic, ca atare, m'a interesat mai mult decât jocul propriu zis, sau rezultatele obținute. Îmi pot însă ușor închipui cum au urmărit jocul sportivii noștri din provincie. Cine știe câte aparate de radio n'au căzut victimă manifestațiilor spontane și impulsive ale acestor auditori sportivi.

Ca încheiere recapitulăm prețioasele constatări făcute cu prilejul retransmisiunii din ultima Duminică:

1) Difuzarea unei reuniuni sportive, nu numai că nu a îndepărtat publicul dela acel spectacol, îl animează, dimpotrivă și constituie o mare propagandă pentru sportul românesc.

2) Societatea noastră de radiodifuziune a reușit să descopere în persoana d-lui Gheorghe Tari pe un excelent reporter sportiv, care — eventual — poate fi utilizat cu succes și la toate celelalte reportaje făcute cu microfonul călător.

D-l Gh. Tari a fost chemat de către Direcția gen. a Societății de radiodifuziune și felicitat în mod special pentru reportajul său reușit de Duminică trecută.

3) Auditorii noștri de radio au avut șansa să poată asculta, de acum înainte, mai des asemenea interesante retransmisiuni, toată lumea fiind convinsă că ele sunt realizabile, din toate punctele de vedere.

AUDITOR



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

DIN PROGRAMUL SĂPTĂMÂNII

Luni, 7 Mai, orele 18, vom auzi un quar-
tor de d. Mihail Jora, executat de d-nii
Koganoff, Boniș, Ghiga și Fotino.

D-na Antoaneta Trandafirescu-Eremia
va cânta arii și lied-uri de Tirindeli,
Verdi, Alexandrescu și Rogalski.

Câteva cuvinte asupra lui Pier Adolfo
Tirindelli.



D. Ionel Perlea

Acest compozitor italian, născut la
1858, a fost elev al conservatorului din
Milano, șef de orchestră, profesor și apoi
director la liceul B. Marcello de Venice.
Dela 1895, profesor și șef de orchestră
în America, la Cincinnati.

Spre bătrânețe, în 1920, s'a reîntors în
patrie, stabilindu-se la Roma.

A scris o enormă cantitate de „can-
zone” și multe ale genuri muzicale.

În aceeași seară, la ora 19.15, d. Con-
stantin Botez va executa la vioară bu-
cări din Corelli, Dvorak, Debussy și
Francoeur-Kreisler.

Marți, obicinuital concert simfonic al
Orchestrai-Radio, va fi dirijat de d. Io-
nel Perlea, care și-a întocmit următorul
program: uvertura la „Visul unei nopți
de vară” de Mendelssohn, Concertul în sol
minor pentru vioară de Max Bruch și
Simfonia No. 5 în mi minor de Cia-
kowski.

Solistul serei este d. Dinicu.

Întâlnim destul de rar numele lui Max
Bruch în repertoriul postului nostru de
radio. Și totuși importanța acestui com-
pozitor e considerabilă, chiar dacă am
socoti că el a fost prea mult sărbătorit
la sfârșitul veacului trecut.

Max Bruch s'a născut în 1838 la Colo-
nia. Mamă-sa, care pe vremea ei era o
cântăreață foarte apreciată, i-a fost pri-
mul profesor de muzică.

Dela vârsta de 11 ani, el începe să
scrie compoziții mai mari și la 14 ani
compune o simfonie, care a fost execu-
tată la Colonia.

Studia cu cei mai mari maeștrii ai
timpului său și îmbrățișa toate posturile,
pe care le poate ocupa un muzician.

A fost mai întâi profesor particular de
muzică, apoi șef de orchestră, profesor
la diferite școli de muzică, capelmaistru,
etc., etc.

Ocupațiile îi erau întrerupte de nume-
roase călătorii de studii.

A activat rând pe rând, la Coblenz,
Bonn, Berlin, Liverpool, Breslau, și apoi
din nou la Berlin, unde a murit în 1920.

A fost răsplătit cu toate onorurile, pe
care le poate dobândi un muzician: doc-
tor mus. honoris causa al universității
din Cambridge, membru corespondent al
Academiei de Arte frumoase din Franța,
cavaler al ordinului pentru merit, doctor
phil. și theol. hon. c. al universității din
Berlin, etc.

Stilul acestui compozitor este foarte
bogat în armonii, iar contrapunctul și
orchestrația lui denotă deasemenea o
măiestrie desăvârșită.

Formele, pe care le alege, sunt bine
construite, ample și cu o melodie care
le face într-adevăr populare.

Din cauza acestei melodii, compoziți-
ile lui sunt mai lesne de înțeles, decât
cele ale lui Brahms, de pildă, care
necesită întotdeauna un efort spiritual.

Compozițiile pentru cor și orchestră,
reprezintă cea mai mare parte a ope-
rei, care ne-a rămas dela Bruch.

Concertul în sol-minor, pe care-l vom
asculta în cadrul concertului simfonic,
are No. op. 25. Este deci primul con-
cert pentru vioară, din cele trei pe care
le-a scris.

Acest concert — cel mai bine cunos-
cut — a intrat în repertoriul fiecărui vi-
olonist.

Vineri 11 Mai, se transmite prin doza
electromagnetică, opera „Tannhäuser”
de Richard Wagner.

OPERA LA RADIO

După cum tot ce a intrat în atingere
cu muzica a fost acaparat de radio, mai
ales la început, tot astfel, și opera a in-
trat în sfera acestui nou mijloc de re-
dare a muzicii.



Scenă din „Tannhäuser”, care se difu- ează în această săptămână prin discuri

Primut pas în această direcție era de
a păși pe scena Operei, de a așeza bine
microfonul și a transmite muzica în tim-
pul spectacolului public.

Repede însă s'a văzut că acest obiec-
tiv nu putea fi realizat cu un singur mi-
crofon.

Nu știu cine a comparat microfonul cu
o singură ureche, pe când omul are
două, ceea ce îi permite ca să zicem așa —
„auzul stereoscopic”.

Din această cauză, microfonul va ră-
mâne întotdeauna în urma organului na-

tural. Technica caută totuși să se apro-
pie cât mai mult de acest ideal.

Microfonul unic, ne mai fiind suficient,
s'au instalat două, trei, până la șase
chiar, din care unul sau două numai
pentru orchestră.

Inmulțind numărul microfoanelor, se
asigură artistului întreaga libertate, el
putându-se mișca după nevoile jocului
de scenă.

Prin aceste transmisiuni, aveai și
impresia publicului prezent: sgomote,
murmure, aplauze, întreaga viață cloco-
titoare, pe care o numim „operă”.

În această privință însă avem de fă-
cut o obiecțiune:

Acela, care s'a dus de mai multe ori
în viața sa la Operă, va căuta întotdeau-
na asemenea sgomote. Ceilalți însă, care
n'au fost niciodată sau aproape nicio-
dată la Operă, — cum este de pildă ca-
zul țărănilor sau al locuitorului din pro-
vincie, auditori cărora se adresează de
preferință radio — acela desigur că nu
regrează aceste sgomote deoarece nu le
cunoaște.

S'a făcut deci un pas înainte și s'au di-
fuzat opere din studio, adică artistul nu
mai are nevoie să se miște după exigen-
țele jocului de scenă și poate cânta lini-
știt în fața microfonului.

Acest microfon, evident, este din
punct de vedere acustic și radiofonic,
mai bine plasat decât orice alt microfon
pe o scenă de Operă.

S'au realizat astfel, execuții superioa-
re celor jucate pe o scenă.

Totuși, mai rămâne încă ceva insolu-
bil. O operă nu se adresează numai ure-
chei, ci și ochiului. Și tocmai aspectul



vizual nu-l putem oferi auditorilor la ra-
dio.

Dacă facem pentru moment abstracție
de televiziune — și avem ferma spe-
ranță că ea va fi odată înfăptuită — tre-
buie să recunoaștem că cea mai bună
transmisiune a unei opere nu dă decât
jumătate, chiar dacă convenim s'o nu-
mim cea mai bună jumătate.

Există diferite posibilități să compen-
săm această lacună, dar toate rămân un

(Continuare în pag. 4)

surogat care nu va reuși niciodată să înlocuiască viziunea.

S'a început cu mijlocul cel mai simplu: se povestește tema, se face o dare de seamă a acțiunii care va fi jucat

altfel atunci când se difuzează o reprezentație din studio.

Atunci, se poate explica jocul frazelor, combinate judicios, prin șgomote lămuritoare și sugestive, care pot fi pro-

Cu ajutorul unui inginer muzical, sau — dacă vreți — al unui muzicant tehnician, care, firește, trebuie să cunoască mai bine decât șeful de orchestră, partitura, se pot obține cele mai fericite rezultate.

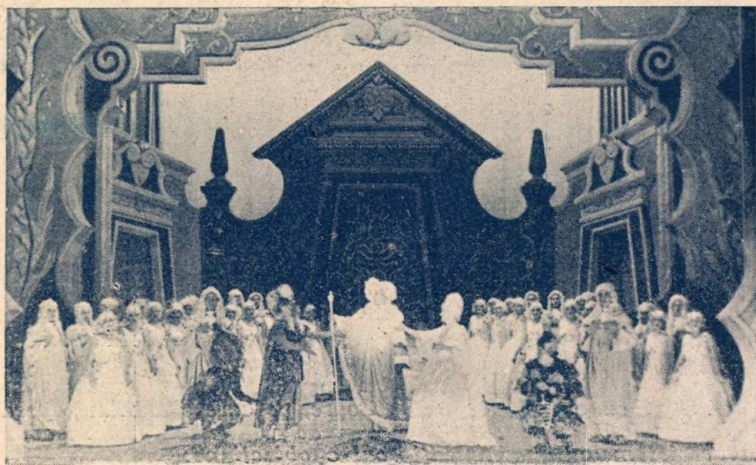
Acest inginer muzical a început să joace un rol covârșitor la stațiile de radio din Occident.

Fără a intra mai mult în amănuntele acestei chestiuni, pe care o vom relua cu alt prilej, ați putut constata încă de pe acum că opera propriu zisă nu este atât de radiogenică pentru a fi difuzată integral.

Dimpotrivă, din observațiile noastre se desprinde mai degrabă certitudinea că numai un studiu prelungit al acestei chestiuni va putea rezolva problema. Și această problemă nu poate fi rezolvată în realitate, decât prin crearea unor opere scrise special pentru difuzarea din studio și nu destinate unei reprezentări pe o scenă publică.

Ne trebuiesc opere cu o singură dimensiune, aceea a auzului, singura interesantă pentru radio.

MUSICUS



Scenă din opera „Flautul fermecat” de Mozart

și se speră că auditorul va reține astfel în memorie întregul subiect, în timp ce cântă artistul, mai mult sau mai puțin clar, partea sa.

Acest mijloc prezenta avantajul că opera putea fi prescurtată, după voie.

Intr'adevăr, e un fapt incontestabil că genurile muzicale prea lungi nu mai interesează pe auditori. Dacă această afirmație este exactă pentru muzică pură, ca muzica de cameră, de orchestră, etc., ea e cu atât mai adevărată pentru operă, unde auditoriului îi lipsește a doua perspectivă: cea vizuală.

Importanța acestei perspective vizuale e atât de mare, încât ne îndoiim de succesul multor opere, dacă ar fi să le reprezentăm acum pentru prima oară numai în studio, fără să le înfățișăm ochilor spectatorilor, care dela început au fost impresionați de decoruri, costume și întregul aparat, holăritor într-o mare măsură pentru succesul unei opere.

Se 'ntâmplă adesea ca subiectul unei opere să fie povestit în timpul muzicii, sau între bucățile muzicale. Dispunem astfel de a mijloc de a prescurta, după voie, stăvilind legătura între părți printr-o simplă frază.

E lesne de înțeles însă, că se poate abuza de acest mijloc. În cazul când intercalările nu sunt făcute cu toată atenția necesară și nu sunt rostite cu o dicțiune impecabilă, se pierde întreaga iluzie artistică.

Pentru a aranja în mod convenabil o partitură de operă, e nevoie de un regisor cu mâna sigură, care să fie un eminent cunoscător în materie și înzestrat cu un delicat simț artistic.

Mai există un alt mijloc de a prezenta o operă auditoriului la radio. Acest mijloc cere o activitate pregătitoare mai intensă, dar randamentul lui este cu mult superior.

Procedeu constă în transpunerea dimensiunii vizuale în dimensiunea auditivă. Să ne lămurim: Ați observat desigur, în timpul transmisiunilor de opere, că muzica continuă să cânte, publicul prezent urmărește cu atenție acțiunea, dar nu știți totuși ce se petrece.

Aceste sunt momentele de acțiune pură, de joc teatral, fără ca artistul să aibă nevoie să cânte, într'un cuvânt, un soi de joc mut, sau melodramatic, întrucât muzica continuă.

E evident, că nu putem schimba nimic dintr-o reprezentație transmisă dela Operă, dar lucrurile se petrec cu totul

duse într-o mare varietate, grație tehnicei moderne a emisiunilor radiofonice.

Radio pentru tineret

Crima celor trei elevi dela „Lazăr” a adus în discuție problema romanelor senzationale și mai ales a cinematografului, care, prin filmele lui cu bandiți și tot felul de aventuri tenebroase, influențează în rău tineretul. S'au căutat remedii acestei stări, preconizându-se o cenzură contra cărților imorale, o înăsprire a cenzurei filmelor și obligativitatea filmului cultural.

Radiofonia n'are nevoie de asemenea măsuri restrictive, deoarece caracterul ei esențial este cultura. Radiofonia e un instrument de propagare a culturii în mase. Ea este deci cea mai indicată măsură pentru ridicarea morală a tineretului.

Prin radio s'ar putea atinge, în mod foarte operant, acest scop. Și aceasta, nu numai făcându-se emisiuni așa zise școlare, dar emisiuni educative, pentru tineret.

Evident, s'ar putea extinde emisiunile radio-școlare. Poate că și această nevoie de ridicare morală a tineretului, a dus în alte țări la o dezvoltare foarte mare a radiofoniei școlare.

Cifrele sunt cunoscute, totuși e bine să recapitulăm că după ultimele statistici, în Germania, din 55.000 de școli, douăzeci de mii sunt echipate, pentru a putea urmări emisiunile pedagogice.

Pentru Anglia se cifrează cifra de 3.500 școli.

În Cehoslovacia, peste 3.000 de stabilimente de învățământ, au receptoare. „Radio-rural”, care și-a început emisiunile în Italia, își propune să instaleze un aparat în fiecare școală dela sat. Astfel, receptorul de radio devine un instrument indispensabil învățământului, și face parte din materialul școlar, ca și tabla neagră, globul pământesc și aparatele de fizică elementară.

E suficient ca învățătorul să posedă noțiuni elementare de radio, în ce privește tehnica aparatelor, ca să poată asigura funcționarea unui atare aparat.

Dacă pentru unele comune rurale, echiparea școalelor cu aparate de radio, ar fi o cheltuială greu de suportat, pentru cele mai multe școli dela oraș, problema nu este insolubilă. De asemenea, nici organizarea emisiunilor educative

pentru tineret nu oferă dificultăți insurmontabile.

Nu poate fi vorba desigur să se dea un învățământ complet prin T. F. F.

O singură țară s'a orientat în acest sens: Rusia Sovietică. Acolo se difuzează cursuri complete, la sfârșitul cărora se eliberează diplome. Radio-școlar devine un învățământ independent iar haut-parleur-ul ia locul profesorului.

Dar aceasta nu e o soluție decât pentru statele care duc lipsă de învățători și de școli. Noi avem un număr suficient de învățători pentru nevoile momentului, așa că haut-parleur-ul ar urma să fie numai un auxiliar, care să sporească eficacitatea profesorului, în ce privește educația și ridicarea morală a tineretului. Nu poate fi deci vorba de înlocuirea profesorului sau a învățătorului. Deasemeni, radio-școlar nu ar urma la noi să difuzeze un program complet de învățământ, deși în unele țări se emit anumite cursuri complete care se încorporează în orele școlare.

În Anglia, emisiunile sunt dirijate de un consiliu central al radiofoniei școlare și se fac în fiecare zi. Programul se publică în Octombrie, cu un silabus ilustrat, care completează emisiunea cu desene, gravuri, fotografii și informațiuni bibliografice. Fiecare serie de lecții se adresează unor clase determinate și diferitelor vârste.

Această metodă se utilizează în Danemarca, unde emisiunile care au loc în fiecare dimineață, se adresează fie școlilor primare, fie gimnaziilor.

De cele mai multe ori, radiofonia școlară se mulțumește să intervină în învățământ, ca o ilustrare vie a materiei ce se predă. Așa se face în Belgia și Germania, unde aceste emisiuni au loc de două ori pe săptămână.

Aceste emisiuni își propun mai puțin să desvolte completul subiect, și mai ales să pună pe elevi în contact cu manifestările vieții contemporane.

Sunt și conferințe didactice desigur, dar mai ales lecturi și prezentări de scriitori, de scrieri, de țări, ilustrate cu cântece, reportajii asupra meseriilor, vieții sociale, economice, etc.

A.B.

Actualități radiofonice

„ORA NAȚIUNEI” IN RADIOFONIA

Stația jugoslavă Ljubljana nămește emisiunea, care va avea loc Sâmbătă 12 Mai, „Ora Națiunii”.

După Germania și România, iată că și Jugoslavia introduce acum în programele ei de radio „Ora Națiunii”.

ARTA MICROFONULUI

Pe când în Germania se ține — după cum se știe — un mare concurs pentru alegerea celui mai bun speaker la radio, în Praga are loc acum un concurs între 60 de profesori și profesoare de gimnastică, pentru găsirea celor mai bune elemente, capabile să predea exercițiile fizice la microfon.

Dintre cei 60 de candidați, numai cinci au fost admiși, ceea ce dovedește cât de dificilă este arta învățământului prin radio.

NOUILE SEMNALE DE PAUZĂ LA POSTURILE CECOSLOVACE

Societatea cehoslovacă de radiodifuziune „Radio-Journal” — în urma experienței postului Praga, care a adoptat cu succes ca semn de pauză, un motiv din poemul muzical „Wyschehrad” de Smetana — a hotărât să folosească și la celelalte stațiuni, semnale de pauză muzicale.

Astfel, postul Praga—Strašnice (240.2 m. lungime de undă), va avea ca semn câteva măsuri din marșul sokolilor de Suk, cântat de un cor de trompete, Bratislava; începutul unui cântec, prelucrat într-un joc de clopote; Kosice: o melodie executată dintr-un instrument de lemn cehoslovac; Moravska Ostrava: începutul unui cântec executat de un ciocan acordat. Pentru Brno nu s'a fixat încă semnalul respectiv.

TELEVIZIUNEA IN ITALIA

În timp ce televiziunea progresa în pași repezi în Germania, unde se înmulțesc tot mai mult încercările de transmisiuni ale imaginilor animate, din Italia ne vine știrea că și în această țară se fac progrese vizibile în această direcție.

Într-adevăr, atât în Milano, cât și în Turin, există acum instalații de televiziune. Una din aceste instalații va fi transportată la Roma și dacă încercările nu vor da acolo rezultatele dorite, se vor lua toate măsurile pentru punerea lor la punct.

Ultimele perfecționări sunt de așa natură, încât îndreptățește speranțele într-o apropiată realizare practică și definitivă a televiziunii.

BEROMUNSTER CU 100 DE KW.

Administrația telegrafelor din Elveția a dat curând casei Marconi din Londra, o comandă pentru mărirea emițătorului Beromunster, de la 60 de kw. la 100 de kw.

E probabil că în timpul lucrărilor pentru mărirea stației, — lucrări care vor începe pe la mijlocul lui August — emisiunile vor fi suspendate timp de o lună.

56,6 LA SUTĂ MUZICĂ LA RADIO

După o statistică a societății de radiodifuziune cehoslovace, postul Praga a închinat muzicii cea mai mare parte din emisiunile lui radiofonice și anume 56,6 la sută din totalul programelor.

Muzica de dans ocupa 37,4 la sută, prelegerile 5,1 la sută; știrile de presă 13,4 la sută; emisiunile literare 3,5 la sută; lecțiile de educație fizică, 4 la sută; radio școlar și pentru copii, câte 1,7 la sută și buletinul meteorologic, 1 la sută.

Din cele 8760 de ore existente într-un an, postul Praga a lucrat 4000 de cecuri.

CLUBUL CELOR MAI VECHI STĂLPI AI RADIOFONIEI

În Paris, e vorba să se înființeze în curând „Clubul celor mai vechi stâlpi ai radiofoniei franceze”.

Din acest club vor face parte organizatorii, speakerii și radio-reporterii, care dela începutul radiodifuziunii în Franța s'au pus în slujba acestei mișcări, cu tot entuziasmul și credința, ajutând-o atunci când radiofonia franceză nu dispunea încă de nici un fel de resurse materiale.

O STAȚIUNE DE RADIO LA POLUL NORD

Cinci corăbii sovietice s'au îndreptat spre polul nord, pentru a regăsi o echipă de cinci lucrători, blocați în Arctice, de acum cinci ani. Expediția va instala și o stațiune de radio, polară. Corăbiile duc cu ele zece mii tone de materiale, provizii și combustibil.

CONCURS PENTRU AMATORII DE UNDE SCURTE

Asociația amatorilor de emisiune pe unde scurte din Anglia a organizat un concurs între membri ei. Obiectul acestui concurs este realizarea unor comunicații între amatori cu energii minime de emisiune.

În acest scop, vor fi îngăduite numai rosturile emițătoare cu o putință de câțiva wați și o tensiune maximă de 100 de volți.

Se vor lua în considerare numai rezultatele unor transmisiuni la o distanță mai mare de 80 de klm.

Cei, care vor obține legături cu Africa de nord, obțin trei puncte, cu Asia 4 puncte și cu Australia, zece puncte.

Amatorii așteaptă cu curiozitate rezultatele.

ecouri

În Cehoslovacia, cota parte, atribuită radiodifuziunii, din veniturile obținute prin încasările la radio, a fost urcată cu 5%.

Orchestra națională simfonică engleză, care cântă la posturile britanice, va fi înlocuită din când în când de o nouă orchestră, pentru a-i permite mai mult timp de repaus.

Orchestra simfonică națională engleză e compusă din 114 muzicanți și întreținerea ei din partea radiodifuziunii, costă 80.000 de lire sterline pe an.

Lângă Moscova, în localitatea Butovo s'a instalat de curând o nouă stație de recepție pe unde scurte, destinată în special să primească programele din America.

Ministrul apărării naționale din Cehoslovacia a hotărât să echipeze, într-o cât mai largă măsură, cazarmele militare cu receptoare de radio. Aceste cazarme vor avea în viitor, în fiecare sală câte un difuzor destinat să distreze și să cultive pe soldați în orele de repaus.

Între 1 și 10 Aprilie, stația rusească Moscova-Komintern a transmis o serie de prelegeri în limbi străine ținute de cei mai de seamă savanți sovietici. Între altele s'a discutat problema desintegrării atomului, progresele tehnicii eclerajului, cercetările stratosferice, etc.

Nouile studio-uri ale „Casei Radiofoniei” din Lausanne vor avea orga cea mai modernă din Europa.

Stația franceză Lyon la Doua a făcut încercarea de a aduce în fața microfonului șapte vorbitori din țări diferite, care au vorbit însă tot în Esperanto. Auditorii trebuiau să ghicească naționalitatea oratorilor.

Radiofonia poloneză intenționează să organizeze un concurs pentru alegerea celui mai bun speaker.

Postul de radio al Vaticanului folosește limba latină în general pentru prelegerile la microfon. Radiodifuziunea italiană intenționează să introducă limba latină pentru emisiunile internaționale.

După modelul Italiei, care a organizat la radio așa numitele „emisiuni —dopo-lavoro” posturile austriace au introdus în programele lor, pentru întreținerea și cultivarea șomeurilor, emisiuni speciale.

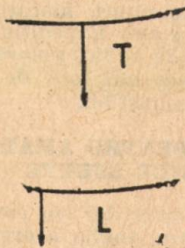
De curând, trăsnetul, intervenit cu prilejul unei furtuni în noapte, a lovit cablurile de legătură ale antenei postului Praga. Antena a fost distrusă, dar în scurt timp neajunsul a fost reparat.

Radiofonia cehoslovacă urmărește întărirea postului Kosice de la 10—12 kw., a postului Bratislava la 100 de kw. și instalarea unui nou emițător în Slovacia de vest.

Societatea engleză de radiodifuziune intenționează să permită accesul microfonului câtorva șomeuri, care vor vorbi despre felul cum își petrec viața.

Firul de coborâre al antenei

În articolul precedent am cunoscut împrejurările care pot face o antenă exterioară, fie foarte bună (înaltă, liberă, bine izolată), fie una foarte proastă (mai joasă decât câmpul parazitar, amortizată, insuficient izolată). În cele ce urmează, vom vedea modul cum se

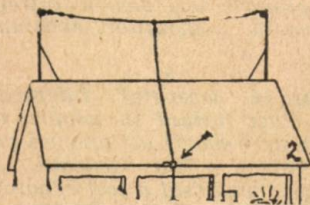


comunică aparatului de recepție, energia colectată de antenă.

Când am învățat să deosebim o antenă liberă de una amortizată, am lămurit și noțiunea câmpului parazitar, produs de obiectele solide și — mai cu seamă — de obiectele metalice din apropierea antenei noastre. Acest câmp parazitar există pretutindeni, la țară ca și la oraș, numai felul și intensitatea influenței variază de la caz la caz.

La țară, neexistând generatori de oscilațiuni parazitare, ca motoare, aparate medicale etc., influența obiectelor metalice și a celor solide, asupra antenei, se restrânge la producerea pierderilor prin inducție. Energia culeasă în firul aerian, se comunică prin inducție acestor obiecte, așa că o parte din energia inițială se pierde. Așa dar, obiectele solide din apropierea antenei au un câmp parazitar, însă alimentat chiar din antena noastră.

În oraș, numărul obiectelor de metal este incomparabil mai mare, deci și pierderile produse sunt însemnate. Într-adevăr, fatală este prezența mașinilor electrice, generatoare de oscilațiuni parazitare. Căci aceste oscilațiuni se propagă dealungul obiectelor metalice, sârmelor de telegraf, telefon, instalațiuni de lumină electrică, burlanelor și acoperișurilor, etc. Propagarea se face prin inducția de la un obiect metalic la altul, astfel că fiecare din ele „oscilează” și astfel în jurul său, se formează un câmp electric de înaltă frecvență. Totalitatea acestor câmpuri răslețe se numește „câmpul parazitar” și se ridică cam la 2-3 metri deasupra obiectelor de metal.



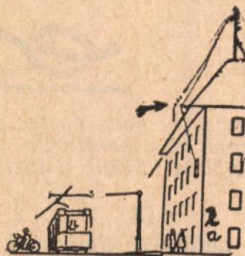
Iată din ce cauză se prescrie o înălțime de cel puțin patru metri deasupra acoperișului și obiectelor solide din apropiere, pentru o antenă cu pretenția de a fi „bună”: vrem să scăpăm de pierderile provocate de câmpul parazitar local. Dar energia culeasă de firul aerian trebuie comunicată aparatului de recepție și pentru acest lucru, ne trebuie un fir special: coborârea.

Firul de coborâre al antenei este un rău necesar. Necesari, fiindcă nu avem altă posibilitate pentru aducerea undelor la borna de antenă a aparatelor de recepție și un rău, fiindcă este izvorul altor pierderi. Antena o putem ridica deasupra câmpului parazitar, coborârea însă nu — și astfel, ceea ce am câștigat la antenă, pierdem la coborâre. Mărimea acestor pierderi depinde de noi, de felul cum am înțeles să executăm coborârea, precum și de situația locală.

„T” SAU „L”?

În primul rând, nu este indiferent în ce loc atașăm antenei, coborârea. Fig. 1 arată principiul antenei în „T”, având coborârea exact în mijlocul firului aerian. Aceeași antenă, având coborârea la un capăt, este o antenă „L”.

Ce deosebire de funcționare există între aceste două antene? În practică, nici o deosebire. Dacă ne conformăm regulii că „la antenele L, exact la un capăt și nu încercăm să plasăm coborârea într-un alt punct, atunci ambele feluri de antene vor lucra cu același randament. Singura deosebire ce trebuie să o facem, este următoarea: la antenele foarte scurte, se va prefera forma în „L”, iar la antenele foarte lungi, forma în „T”. Cauza: o antenă în T este mai ușor acordabilă.



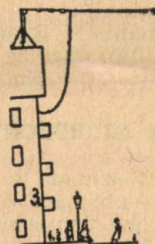
Faptul că antena are un singur fir sau mai multe fire paralele, nu are importanță. Și în definitiv, care este deosebirea între o antenă monofilă și alta cu două sau chiar mai multe fire? Atâta timp, cât firele merg în paralel, deosebirea este foarte mică, căci lungimea electrică a unei antene cu mai multe fire nu se schimbă, ci numai suprafața ei. Astfel, lungimea electrică a unei antene de 25 mtr. cu un singur fir, este de 25 mtr., iar a unei antene cu 3 fire paralele de câte 25 mtr. este tot de 25 mtr. și nu de 75 metri, cum calculează greșit mulți amatori.

Singura regulă, care trebuie observată la antenele cu mai multe fire paralele, este să păstrăm o distanță de cel puțin un metru, între aceste fire. În cazul contrariu, firele paralele mai mult își împiedică reciproc funcționarea (adică oscilarea în frecvența undei). În ce privește coborârea, regula este aceeași ca și la un singur fir: coborârea la mijloc, dă o antenă în T, iar cea la un capăt, antena în L.

În ce privește antenele anormale, de obicei montate numai din cauza lipsei de spațiu, nu putem enunța nici un principiu. Dacă firele lor sunt ridicate deasupra câmpului parazitar, ele pot da un randament destul de bun.

COBORÂREA

...începe de la firul orizontal a antenei și funcționează și ea, ca o colectoare de undă. Deaceia, lungimea electrică a antenei se compune din lungimea firului



aerian plus lungimea coborârei. Numai că funcțiunile coborârei sunt duble. A-nume:

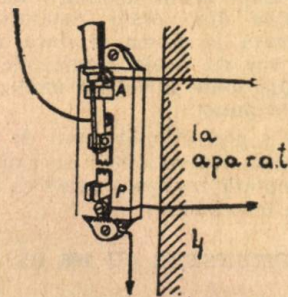
a) Partea coborârei, ridicată deasupra acoperișului, funcționează ca o colectoare de unde, deci aduce un aport la activitatea antenei.

b) Partea coborârei, care se află în plin câmp parazitar, produce pierderi din energia antenei (o mijloc este obiectelor din împrejur, prin inducție) și totodată culege din energia oscilațiunilor parazitare. Astfel, aparatul de recepție primește energia colectată de firul aerian, **minus** pierderile produse în coborârea și **plus** energia primită din câmpul parazitar. Toate acestea, mulțumită faptului, că partea covârșitor mai mare a coborârei se întinde în câmpul parazitar. La o coborâre de 20 metri lungime, atașată unei antene ridicate la 7 metri deasupra acoperișului, numai 3-4 metri din coborâre funcționează ca o antenă bună, restul de 16-17 metri ca o antenă colectoare de paraiziți.

CE TREBUE SĂ FACEM?

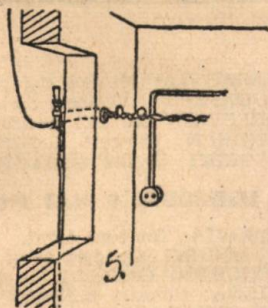
Două metode ne stau la îndemână, pentru îmbunătățirea stării de lucruri: depărtarea coborârei de obiectele masive și metalice sau blindarea ei. Să ne ocupăm de prima posibilitate, incontestabil mai eficientă.

Coborârea va fi purtată la o distanță de 50-100 cm de zidul casei. În fig. 2 vedem o antenă T, ridicată la 4 metri deasupra unui acoperiș. Coborârea nu trebuie să atingă nici acoperișul (indife-



rent dacă acesta este de metal sau țiglă) și nici burlanul sau jghiabul. În punctul arătat cu săgeată, se va fixa un băț sau o șipcă de o lungime corespunzătoare, pentru a ține coborârea la distanța regulamentară de zid. La fel procedăm și la o antenă „L” (fig. 2 a).

În cazul când situația imobilului ne permite, putem să renunțăm la acest băț ce menține distanța (fig. 3) și să facem o „intrare liberă” în casă, prin fereastră. Bineînțeles, coborârea aceasta are neajunsul că atârână în aer ca o pendulă și este mișcată de fiecare vânt, schimbându-se astfel capacitatea între „coborâre” și zid. Și aceste schimbări ritmice de capacitate s'ar remarcă în



chip defavorabil, mai cu seamă la recepția undelor din gama de 15—90 mtr.

Nu este admisibilă montarea coborârei în apropierea burlanului, mergând în paralel cu acesta: căci astfel se produce maximum de inducție parazită. Nu este permis să lipim coborârea de zid, căci astfel obținem maximum de pierderi. Singurul punct, unde coborârea se apropie de zid, este...:

COMUTATORUL ANTENEI

Acest dispozitiv, intercalat între coborâre — partea externă și coborârea prelungită în interiorul casei, servește pentru deconectarea electrică a antenei de restul instalației, pentru cazul când nu recepționăm sau când recepționarea ar fi riscată (se apropie o furtună cu descărcări electrice). Ea nu este scumpă: pentru 35-40 de lei, găsim în comerț un comutator de antenă, compus dintr'un contact în formă de cuțit, prevăzut cu mâner izolator și două contacte, unde primul poate fi introdus. Modul de montare este vizibil în fig. 4 Asume:

a) În cazul când comutatorul de antenă înlocuiește și paratrăsnetul automat, el se montează pe exteriorul clădirii, imediat lângă fereastră. Așa dar, deschizând un geam, putem să acționăm comutatorul.

b) Coborârea antenei se fixează la mijloc (adică la contactul mobil), continuarea coborârei se fixează la contactul de sus și este prelungită până la aparatul de recepție.

c) Priza de pământ trebuie să fie chiar dedesubtul comutatorului și se conectează cu contactul de jos al acestuia. Între



contactul din mijloc și cel de jos, sunt montate două bucăți de metal, având fiecare niște dinți ascuțiți și puși față în față. Aceștia servesc pentru conducerea spre pământ a tensiunilor înalte, culese de antenă în timpul verii. Dela contactul de jos și spre borna de „pământ” a

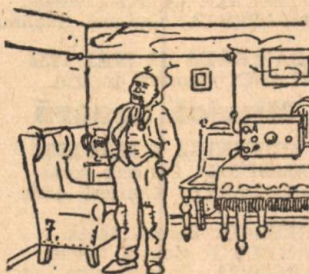
aparaturii de recepție, vom monta un cablu bine izolat (identic cu cablul de coborâre) sau o sârmă cât mai groasă.

Dece se obișnuiește ca acest comutator să fie în partea externă a zidului? În lipsa unui paratrăsnet automat (care este o piesă mai scumpă: 150-300 lei), comutatorul îndeplinește de bine, de rău sarcina protecției automate, așa cum poate. Trăsnirea antenei nu este probabilă, însă nici complet exclusă și astfel, nu ne-ar face plăcere să plimbăm trăsnetul în interiorul casei noastre, ci trebuie să-i oferim posibilitatea de a ajunge în pământ pe calea cea mai scurtă. Deci și priza de pământ trebuie să fie chiar dedesubtul paratrăsnetului sau comutatorului. Vara, suntem siliți să „punem antena la pământ” adică: să deschidem fereastra și să apucăm mânerul izolator al comutatorului de antenă punându-l la contactul de jos (la pământ). Astfel, am deconectat aparatul de recepție, de antenă. Iarna, nu e nevoie să manevrăm comutatorul, întrucât în acest anotimp nu există riscul unor trăznete.

COBORÂREA ÎN CASĂ

La executarea coborârei în interiorul casei, se păcătuiește încă foarte mult. Fie din neștiință, fie pentru a nu strica tonul camerei mobilate în stilul Louis XIV., coborârea este lipită de zid, dusă dealungul parchetului și în jurul ușilor, prinsă cu scoabe mici. Oricât de bună ar fi antena, e sigur că la o coborâre astfel executată, se pierde mai toată energia colectată de firul aerian.

Alții comit o eroare radiotehnică,



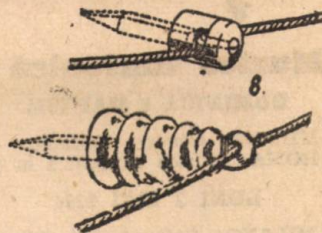
montând coborârea în tuburi Bergmann, zidite sub tencuiala camerei și nu rare ori, împreună cu sârmele luminii electrice! Acest procedeu este condamnat, întrucât primejduiește chiar aparatul de recepție: la un scurt circuit între coborârea și firul rețelei de lumină, aparatul poate lua foc. La o asemenea coborâre, pierderile sunt egale cu energia colectată (deci efectul util al antenei se reduce la zero), iar influența paraziților este maximă. Iar alții, împletesc firul coborârei cu acel al prizei de pământ (fig. 5) și cred că au realizat cel mai bun și mai practic efect. Ei nu-și dau seama, că astfel, se produc pierderi însemnate: prin capacitatea interioară a liței împletite, oscilațiunile colectate de firul aerian, trec în pământ, înainte de a-și fi satisfăcut obligațiunile față de aparatul de recepție.

Radiotehnicianul nu va întrebuința niciodată materialul destinat instalațiunilor de lumină, la montarea antenei sau coborârei. El ne arată în fig. 6, acele cabluri, cari trebuiesc cu desăvârșire excluse din utilajul antenelor și coborârilor.

Acum să răspundem la întrebarea: cum se execută o coborâre bună, dela comutator și până la aparatul de recepție?

Răspunsul nostru este:

a) Intrarea coborârei și a cablului prizei de pământ în casă, nu se va face într'un loc comun la cercevelele ferestrelor, ci coborârea se va monta în colțul de sus, iar cablul pământului în colțul de jos. Contrar, avem pierderi produse prin capacitate acelor două cabluri, iar cu timpul, izolamentul lor defectându-se, vom avea și scurtcircuite latente.



b) Coborârea se va fixa pe zidul camerei, cu ajutorul unor izolatori (fig. 7) porțelan. Asemenea izolatori se găsesc în comerț în lungimi diferite (3—10 cm.) și se fixează cu ajutorul unor dibluri de oțel. Diblurile sunt bătute în zid, până ce dispar complet și apoi, înșurubăm izolatorul prevăzut cu un șurub, în ghevindul diblei. Avantajul acestui procedeu constă în faptul, că izolatorul poate fi demontat și întrebuințat din nou (cu alte dible, cumpărate cu kilogramul) iar zidul nu este deloc ruinat, dacă vechea diblă a rămas pe loc: nici nu se vede.

Acești izolatori (fig. 8) odinioară s'au găsit în comerț la fiecare magazin de articole radiofonice. Azi abia se mai găsesc, cererea fiind extrem de redusă. Prea s'au montat multe antene prost executate, de către semi-tehnicienii nepricepuți sau șarlatani și lumea s'a obișnuit cu răul.

c) În cameră, coborârea se va monta la o înălțime cel puțin egală cu aceea a ușilor, nici de cum mai jos. Iar cablul pământului se va monta mai jos, la întâlnirea zidului cu pardoseală, putând să fie prins cu scoabe.

În felul acesta, am conservat energia livrată de antenă și am obținut minimum de pierderi și minimum de influență parazită. Dacă ne este posibil, vom aranja coborârea în așa fel, încât să nu meargă în paralel cu cablul luminii. Fig. 9 ne arată o instalație model.

Montarea antenei, coborârei, pământului, etc. nu sunt lucruri atât de simple cum vor să înfățișeze acei, cari preferă improvizațiile efine. S'ar putea scrie volume întregi despre aceste probleme, cu cari noi nu am terminat încă. În numărul viitor, vom vedea ce este antena



asigurată prin paratrăsnet automat, coborârea blindată, antenele improvizate etc. Este timpul să clarificăm aceste noțiuni, tratându-le în mod sistematic.

Muzica

LA POSTURILE EUROPENE

Muzică simfonică

DUMINICĂ 6 MAI 1934

21.55: MILANO: Concert simfonic.
23.10: ROMA: Muzică simfonică la plăci.

LUNI 7 MAI 1934

18.30: MILANO: Concert dela filarmonică.
21: BUDAPESTA: Concert dela filarmonică.
23.10: ROMA: Muzică simfonică la plăci.

MIERCURI 9 MAI 1934

21.30: BRESLAU: Concert al filarmonicelei sloveene.

JOI 10 MAI 1934

20.52: VARŞOVIA: Concert simfonic.

VINERI 11 MAI 1934

21.15: VARŞOVIA: Concert simfonic dela Filarmonică.
21.25: HAMBURG: Simfonii de Schumann.
21.45: MILANO: Concert simfonic.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 6 MAI 1934

20.0: VIENA: Concert vocal.
23.30: BUDAPESTA: Concert de vioară.

LUNI 7 MAI 1934

18.30: VIENA: Concert de vioară.
22.10: BRESLAU: Concert de violoncel.
22.20: VIENA: Concert de piano.

MARTI 8 MAI 1934

18.30: VIENA: Lied-uri și arii.
23.10: BRESLAU: Concert de lied-uri.
23.30: MUENCHEN: Lied-uri executate de Luise Willar.

MIERCURI 9 MAI 1934

18.10: MILANO: Concert vocal.
19.30: BUDAPESTA: Concert de pian.

VINERI 11 MAI 1934

21: MUENCHEN: Concert de pian.

SÂMBĂȚĂ 12 MAI 1934

20: HAMBURG: Variațiuni pentru piano.
20.20: VIENA: Concert la două plane.

Opere și operete

DUMINICĂ 6 MAI 1934

21.10: VIENA: „Domnul Profesor”, operetă în 3 acte de Bela Ujj.

MARTI 8 MAI 1934

21: PRAGA: „Mireasa vândută”, operă de Smetana.
21.45: MILANO: „Madame di Tebe”, operetă în 3 acte de Lombardo.

MIERCURI 9 MAI 1934

20.30: BUDAPESTA: „Giuditta” de Lehar.
21.15: MUENCHEN: „Paiate” de Leoncavallo.
22: ROMA: „Mefistofele”, operă de Boito.

JOI 10 MAI 1934

20.30: PRAGA: „Dalibor”, operă în 3 acte de Smetana.

21.45: VIENA: „Mefistofele”, operă de Boito.
21.55: MILANO: „Mefistofele” de Boito.
21.57: VARŞOVIA: „Mefistofele”, operă de Boito (trans. din Milano).

VINERI 11 MAI 1934

20.30: BUDAPESTA: „Don Carlos” de Verdi.
21.30: PRAGA: „Nunta lui Figaro” de Mozart.

SÂMBĂȚĂ 12 MAI 1934

20: PRAGA: „Libusé”, operă de Smetana.
22: ROMA: „Francisca da Rimini” de Zandonai.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 6 MAI 1934

22: ROMA: Concert de muzică de cameră.

LUNI 7 MAI 1934

18.50: PRAGA: Muzică de cameră.
20: BRESLAU: Trio de pian.
21.02: VARŞOVIA: Concert orch. muzicelei de cameră.
24: MUENCHEN: Muzică de cameră.

MIERCURI 9 MAI 1934

23.30: VIENA: Quartetul Mario Dubini.

JOI 10 MAI 1934

18.30: VIENA: Quartetul Tautenhayn.
19.30: HAMBURG: Quartete vesele.
22.50: BUDAPESTA: Quintet Bachmann.

SÂMBĂȚĂ 12 MAI 1934

21.45: MILANO: Concert de trio.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 6 MAI 1934

19.25: HAMBURG: Concert seral.
19.45: BUDAPESTA: Concert orch. Operei Regale.
20.30: BRESLAU: Serată veselă.
20.30: HAMBURG: Serată veselă.
20.50: VARŞOVIA: Concert seral, orch. simfonică.
21.10: ROMA: Muzică pentru radio-amatori.
21.10: MILANO: Muzică pentru radio-amatori.
21.40: PRAGA: Muzică de cimpoi.
23.30: PRAGA: Concert Schrammel-Hermann.
0.10: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Saray.

LUNI 7 MAI 1934

19: HAMBURG: Emisiune veselă în dialect.
19.30: BUDAPESTA: Orchestra de salon Bertha.
20: HAMBURG: Concert Brahms, orch. radio.
20.15: VIENA: Concert distractiv.
20.20: PRAGA: Program variat.
21.10: MUENCHEN: Concert seral, orch. radio.
22: MILANO: Concert.
22: PRAGA: Concert orch. radio.
23.25: VIENA: Concert seral la plăci.
23.35: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Veres.
23.40: BRESLAU: Concert nocturn, orch. radio.
0.30: BUDAPESTA: Muzică de țigani.

MARTI 8 MAI 1934

19: BUDAPESTA: Concert dela palatul Zichy.
19.10: VARŞOVIA: Muzică de salon.
20: MUENCHEN: Muzică nouă distractivă.
20.15: VIENA: Concert.
21.02: VARŞOVIA: Concert orch. simfonică.
21.45: BUDAPESTA: Concert orch. Operei Regale

22.45: VARŞOVIA: Muzică ușoară.
23.20: BUDAPESTA: Concert orch. Horvath.
23.30: BRESLAU: Concert nocturn.
24: MUENCHEN: Concert nocturn.
24: HAMBURG: Serată distractivă.

MIERCURI 9 MAI 1934

18: VARŞOVIA: Concert coral.
19.30: HAMBURG: Concert seral la plăci.
20: MUENCHEN: Orchestra de fanfară.
20.15: VIENA: Concert militar.
20.35: PRAGA: Program variat.
21.02: VARŞOVIA: Muzică ușoară.
22.15: VARŞOVIA: Concert orch. simfonică.

JOI 10 MAI 1934

19.40: VARŞOVIA: Cântece și monoloage.
20: MUENCHEN: Concert seral, orch. radio.
20: BRESLAU: Concert.
20.15: VIENA: Selecțiuni din opere.
21.45: ROMA: Concert variat.
22: MUENCHEN: Oră veselă.
23.30: HAMBURG: Concert nocturn.
23.30: BRESLAU: Muzică de țigani și de dans.
23.35: BUDAPESTA: Concert de orch.

VINERI 11 MAI 1934

19.10: VARŞOVIA: Muzică ușoară dela cafeneaua „Gastronomja”.
20: MUENCHEN: Orchestra radio.
20: BRESLAU: Muzică de fanfară.
21: VIENA: Concert Smetana-Dvorak.
21.45: ROMA: Concert militar.
23.30: BRESLAU: Concert distractiv.
23.30: VIENA: Concert seral.
24: HAMBURG: Muzică distractivă.
0.10: BRESLAU: Muzică distractivă.
0.30: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Toll.
1: MUENCHEN: Concert distractiv.

SÂMBĂȚĂ 12 MAI 1934

19.10: VARŞOVIA: Concert de orch.
19.20: BUDAPESTA: Concert de orch.
20: MUENCHEN: Concert de plăci.
21: ROMA: Muzică din opere.
21: VARŞOVIA: Opere de Chopin.
21.15: BRESLAU: Muzică distractivă.
21.15: MUENCHEN: Serată veselă.
21.45: VARŞOVIA: Concert Smetana.
22.45: VIENA: Concert seral la plăci.
23.30: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Rigo.

Muzică de dans

DUMINICĂ 6 MAI 1934

23.25: VARŞOVIA ★ 23.40: BRESLAU.

LUNI 7 MAI 1934

23.10: VARŞOVIA ★ 0.45: HAMBURG.

MARTI 8 MAI 1934

19.30: MUENCHEN ★ 20: BRESLAU ★
23.25: VIENA ★ 23.20: VARŞOVIA ★
0.20: BUDAPESTA.

MIERCURI 9 MAI 1934

21.30: HAMBURG ★ 23.20: VARŞOVIA ★
23.40: BRESLAU.

JOI 10 MAI 1934

18.10: MILANO.

VINERI 11 MAI 1934

23.40: VARŞOVIA.

SÂMBĂȚĂ 12 MAI 1934

0.05: VARŞOVIA.

Radio-Fonia

PROGRAMUL

SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
București, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA

6 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

11.30: Pr. Gala Galaction: Sta. Maria Magdalena.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Orchestra Radio: Lincke: Uvertura „In regatul lui Indra”. Kalman: Vals din „Lăutarul”. Mascagni: Fantezie din opera „Iris”. Nico Dostal: Potpuriu pe motive de Stolz.

13.00: Concert de prânz (plăci): Arie din „Nunta lui Figaro” și Arie din „Răpirea din Serai” de Mozart, cântate de Selma Kurz (H. M. V). Arie din „Regele Ysului” de Lalo, Romanța din „Pescuitorii de Perle” de Bizet, cântate de Rogacevsky (C).

13.15: Radio-jurnal.

13.30: Orchestra Radio: C. Robrecht: Potpuriu de valsuri. Friml: Cântec de leagăn. Grünfeld: Barcarolă. Grieg: Ero-tică. Menichetti: Baletul rozelor.

14.00: Vasilache și Stroe: Ora veselă.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

ORA SATULUI:

17.00: Dr. Dârlogea: Boalele puilor.

17.15: Muzică românească.

17.30: AL. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17.45: George Acsinteanu: Viața satului.

18.00: Orchestra P. Moțoi: Arie naționale. Waldteufel: Ploaie de stele-vals. Bixio: Cântec de dragoste. Elly Roman:

Micuță Yvonne-rango. remer: Tristete de amor — Intermezzo. Fernic: Ușor se uită jurământul-tango. Tango. Romante și arii naționale.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Caleidoscop.

19.15: Orchestra Moțoi: Nico Abero: Când primăvara înflorește-tango. Gross: Vreau să mă îmbăt-tango. Iagodici: Amintiri duioase. Elegie. D-na Col. Bianu: Vis de primăvară-vals. Iagodici: Eu nu știu să mint-tango. Ioanovici: Fiindcă seamăn cu mămica-foxtrot. Maior Mădescu: Iubirea noastră e o poveste. Maior Mădescu: Port în inimă o fetiță-tango. Romante și Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO
LITERATURĂ:

20.00: N. Petrașcu: O comparație drept prefată conferințelor. (Din povestea vieții Mele, de Regina Maria).

20.20: Muzică simfonică engleză (plăci): Marte, Venus și Jupiter din suita „Planetele” de Holst, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Albert Coates (H. M. V).

CRONICĂ:

20.45: Gh. D. Mugur: Săptămâna.

21.00: Constantin Stroescu - canto: Caccini: Amarilli, George Monra: Mylovely Celia: Messenger: Aria lui Fortunio: Tosti: Ideale: Georges Hüe: a) Par la fenêtre grande ouverte; b) D'avoir tenu vos chères mains: R. Hahn: Infidélité: Debussv: Recueillement: Kiriac-Brăiloiu: Asta e seara de pe urmă; Brăiloiu: Cântec de leagăn.

21.20: Orchestra Radio: Mozart: Uver-

tură la „Răpirea din Serai”. Rubinstein: Bal costumat + suită de bucăți caracteristice. Verdi: Fantezie din opera „Falstaff”.

LITERATURĂ:

22.00: Prof. A. Candrea: Datini românești.

22.15: Orchestra Radio: Schumann: Cântecul serii pentru orchestră de coarde. Lehar: Divertisment din opereta „Ja-cheta galbenă”. Dinicu: Garofița-potpuriu național.

23: Radio-jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1153 kHz.

21.25: Trans. din Praga. ★ 21.40: Ecouri din țările nordice. Concert executat cu concursul d-lui Danyi, violoncel, trupa dramatică și orch. radio, dirijor: Plichta: Legendele lui Ossian. Gade: Ossian. uv. op. 1; Multuati: Viața micului Walter Pieters; Svendsen: Concert pentru violoncel și orch. op. 7. ★ 23: Trans. din Praga.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.15: Les ondins, comedie muzicală de Kostal ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.20: Informațiuni maghiare ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

19.50: Actualități. ★ 20.20: Jurnal vorbit. ★ 20.35: Plăci. ★ 21.10: „Elegie” piesă radiofonică de Jean Chevre. ★ 21.55: Concert de music hall.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

20.30: Serată veselă. ★ 21.45: Jakob Johann, o întâmplare la Saar, piesă de Willi Schaeferdiek. ★ 23: Ora, meteurul, știri, sport. ★ 23.40: Serată dansantă cu introduceri vesele.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND**15. w. 932 kHz.**

17.55: Comunicate. ★ 18: Muzică de dans. ★ 18.30: Rezultate sportive. ★ 19.15: Orch. simfonică. ★ 20.15: Căuserie religioasă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 20.55: Cronica muzicală. ★ 21: Orchestra simfonică. ★ 21.45: Recitări. ★ 22: Concert. ★ 23.10: Orch. Robert de Kers.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Praga ★ 17.30: Trans. din Bratislava ★ 18.30: Feuilleton ★ 18.40: Plăci ★ 19: Emisiune germană. Conf. Muzică ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.15: Romante spaniole executate de d. Hochmann ★ 20.30: Trans. din Mor. Ostava ★ 21.25: Trans. din Praga ★ 21.40: Sonate pentru vioară și piano executate de frații Stedron: Bach: Sonată No. 3 în Mi; Haendel: Sonată în La, op. 80 ★ 22: Trans. din Bratislava ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.**904 kHz.**

16: Oră festivă. ★ 17.30: Muzică populară, distractivă și soldătească vocală și instrumentală. ★ 19: Conf. ★ 19.25: Concert seral executat de orch. radio. Dirijor: Adolf Secker: Kaun: Uv.; Mekling: Două dansuri alsaciene; Weber: Uv. la op. „Der Freischütz”; Wagner: Cântec din „Amurgul Zeilor”. ★ 20: Program patriotic: Executanți: Otto Stadelmeier, canto, Adolf Secker (piano) Karl Pündter (recitări). ★ 20.20: Meteorul. ★ 20.30: Serată veselă. ★ 21.45: „Jakob Johannes” piesă radiofonică de Willy Schäferdick. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.40: Serată distractivă (partea II-a).

349,2 m. STRASBURG 50 kw.**859 kHz.**

18: Muzică franceză modernă la plăci ★ 19: Căuserie medicală ★ 19.15: Muzică variată ★ 20.15: Căuserie și rezultate sportive ★ 20.30: Ora exactă ★ 20.45: Plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Serată alsaciană ★ 23.30: Muzică de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Emisiune festivă ★ 17.30: Concert de după amiază ★ 18.15: Match-ul de foot-ball Berlin München ★ 19.30: Convorbiri radiofonice ★ 19.50: Muzică distractivă, orchestra radio dirijată de Willy Steiner. Strauss: uv. la Voevodul țiganilor; Kutsch: Cântec; Razigade: I-dilă; Ceaikowski: Suită; Dans polonez, romanță franceză, dans bohemian, cântec italian, cântec ungar; Dans tirolez; Dans napolitan; Millöcker: melodii din Gasparone ★ 20.40: Ecoul sportiv ★ 21: Continuarea muzicii distractive: Strauss: Vals; Friedemann: Rapsodie slavă; Ortleb: Cântec; Bizet: melodii din Carmen; Hellmesberger ★ 21.45: Jakob Johannes, piesă de Willy Schäferdick ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.****(Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17: Plăci și știri sportive ★ 17: Muzică variată. Căntece de: Pedrollo. Komjati, Bolzoni, Giordano, Culotta. Dostal, Tonelli ★ 19: Știri sportive ★ 20.15: Noutăți ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Știri variate și sportive ★ 21.10: Muzică pentru radio-amatori ★ 21.55: Concert simfonic. anoi: știri teatrale.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Reportaj. ★ 17.30: Trans. din Stuttgart, Frankfurt și Colonia. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert de chitară executat de Luise Walker. Freissner: Variațiuni; Thome: Romanță; Fortea: Etuda; Graef: Un gând; Chopin: Nocturnă, op. 9 Nr. 2; Tarrega-Roch: Cântec. ★ 19.50: Știri sportive. ★ 20.30: Serată veselă trans. din Stuttgart. ★ 21.45: „Jakob Johannes” scenă radiofonică de Willi Schäferdick. ★ 23: Știri sportive. ★ 23.20: Reportaj sportiv. ★ 23.40: Serată veselă (continuare).

395,8 m. KATOVICE 12 kw.**758 kHz.**

16: Feuilleton. ★ 16.20: Concert. ★ 17: Trans. din Leopold. ★ 17.30: Plăci ★ 17.45: Trans. din Varșovia. ★ 19.40: Fabule sileziene. ★ 20.10: Știri diverse. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.30: Trans. din Varșovia. ★ 20.45: Anunțarea programului. ★ 20.50: sportive. ★ 23.30: Trans. din Varșovia. Trans. din Leopold ★ 23.15: Comunicate 20.50: Trans. din Varșovia. ★ 22.15:

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**740 kHz.**

16: Emisiune festivă ★ 17.30: Concert ★ 19: Războiul căsătoriei, farsă în 3 acte de Rudolf Trefny ★ 20.20: Meteorul, sport ★ 20.30: Serată veselă, orch. radio dirijată de Gustav Görlich ★ 21.45: Jakob Johannes, o întâmplare în ținutul Saar, piesă de Willy Schäferdick ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.20: Match-ul de hockey Germania-Elveția ★ 23.40: Serată veselă (partea II-a).

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Bul met., radio sport. ★ 17.30: Plăci și știri, spotive. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 19: Muzică ușoară. ★ 20.30: Știri sportive, comunicate. ★ 21: Semnal orar, comunicate, plăci. ★ 21.10: Muzică pentru radio-amatori. ★ 22: Muzică de cameră cu concursul pianistei Pina Pitini și soprana Alba Anzellotti. ★ 23: Conf. ★ 23.10: Muzică simfonică la plăci. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

16: Melodii populare executate de Arsic ★ 16.15: Discursuri ★ 16.30: Melodii populare cu orch. ★ 18: Concert al orch. radio ★ 19.55: Semnal orar, anunțarea programului ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.20: Arii din diverse opere ★ 20.50: Reclame ★ 21: Ivkova Slava, piesă populară cu muzică ★ 23: Semnal orar ★ 23.15: Căntece populare cu orch. ★ 24: Muzică de țigani.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

20.15: Povestiri vesele din viața jurnaliștilor: Turna-Zevloun ★ 20.30: Tr. din Parcul Rieger. Concert executat de muzica reg. 5 inf. dirijor Uhlir: Modr: Marș; Gomez: Preludiu; Oberthor: Gavotte; Smetana: „Cele două văduve” muzică de balet; Dvorak: Extrase din „Le Jacobin”; Ecker: Marș; Piscacek: Potpourri de cântece populare; Kovarovic: Polca; Rehor: Marș ★ 21.25: Conf. ținută de prof. Kavna ★ 21.40: Muzica de cimpoi executată de Maudr, cu concursul d-nei Reznicek, canto: Maudr: Potpourri de cântece populare cehe; Căntece populare ★ 22: Semnal orar ★ 22: Trans. din Bratislava, „Les Ondines” comedie într-un act de Brozik Niskovski. Muzica de Kostal ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.20: Plăci ★ 23.25: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.30: Concert Schrammel-

Herrmann: Novarek: Marș; Fetras: Re-vistă de operete, Bayenes: Vals-boston; Honzicek: Polca; Teike: Marș.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw.**620 kHz.**

18: Concert de orch ★ 18.30: Rezultate sportive ★ 19: Recital de orgă ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Recital de pian ★ 20.15: Căuserie religioasă ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Concert al orch. radio ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Orchestra Robert de Kers.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, anunțarea programului. ★ 16.10: Conf. ținută de dr. Karl Entres ★ 16.30: Oră literară. ★ 16.55: Muzică de cameră executată de Quartetul Kamper Kwarda: Anton Kamper (vioară I-a) Karl Maria Titze (vioară II-a), Erich Weiss (violă), Franz Kwarda (violoncel): Schmidt: Quartet de coarde în A-dur. ★ 17.35: Emisiune religioasă cu plăci. ★ 18.05: Concert distractiv la plăci de gramofon. ★ 19.05: Călătoria în Bulgaria: Dr. Siegfried Freiberg. ★ 19.35: Din scrierile lui Herman Kosel, citește Hans Baum. Cuvânt introductiv. dr. Robert Hohlbaum. ★ 20.05: Opere de Schubert executate de Franz Steiner (bariton) la piano Erich Meller. ★ 20.30: Semnal orar, programul zilei următoare, știri sportive. ★ 20.45: Cursele internaționale din Roma. Premiul Națiunii. Reportaj. ★ 21.05: Proverbul. ★ 21.10: „Domnul profesor” oneretă în 3 acte de Bela Uj in pauză la ora 23.10. Știri, meteorul. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci de gramofon.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw.**574 kHz.**

17.30: Muzică de tot felul. ★ 19: Despre ținutul Saar. ★ 19.20: Emisiune sportivă. ★ 19.40: Căntece populare. ★ 20.10: Știri sportive. ★ 20.30: Muzică festivă. ★ 21.45: Emisiunea Reichului. „Jakob Johannes” piesă de Willy Schäferdick. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.40: Muzică veselă. Orch. radio dirijată de Hans Rosbad și Gustav Görlich. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.**556 kHz.**

17: Căuserie. ★ 17.30: Concert distractiv la plăci. ★ 18.30: Reportaj. ★ 19.30: Căuserie literară. ★ 20: Semnal orar, rezultate sportive. ★ 20.05: Concert Bach. ★ 20.55: „Oberon” operă de Weber.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.**546 kHz.**

9.45: Informațiuni ★ 10.10: Mesagiu de la târgul internațional ★ 11: Serviciu religios ★ 12: Serviciu religios ★ 13.30: Mesagiu dela târgul internațional ★ 15: Plăci ★ 16: Emisiune pentru agricult. ★ 18: Concert orch. de țigani Kurina ★ 18.45: Concert executat cu ocazia Zilei mamei ★ 19.45: Concert executat de orch. operei regale ungare. Dirijor Frigyes Fridl: Goldmark: Primăvară; Mozart: Cântec de leagăn; Rimski-Korsakov: Le bourdon ★ 21: Știri sportive ★ 21.15: Căuserie ★ 21.45: Concert executat de d. Revere ★ 22.15: Teatru radiofonic ★ 23.30: Concert de vioară executat de Janos Konec: Mozart: Concert în re minor; Schubert: Ave Maria; Ferrari: Menuet; Paganini: Sonatină XII ★ 0.10: Trans. dela Cafe Valeria, concert executat de orch. de țigani Saray.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

18: Concert variat ★ 21.30: Informa-
țiuni mondiale, știri de presă ★ 21.45:
Concert (continuare) 22.30: Concert ★
23: Concert variat la plăci ★ 23.30: Mu-
zică de dans.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

16: Căuserie agricolă. ★ 16.20: Muzică de
salon executată de orchestra Edith Lo-
rand (plăci) Emisiune veselă pentru
copii. ★ 17.30: Un sfert de oră cu ar-
tiști celebri. ★ 17.45: Un sfert de oră
literară. ★ 18: Căuserie. ★ 18.15: Mu-
zică poloneză. Din operele lui: Jurec
ki, Zelenski. ★ 19: Auditiie intitulată:
„Cenzura” de Helski și Sygietyński. ★
19.40: Duo vocal executat de Morwid
(sopr.) și Czechowicz (contralto). Mu-
zică de: Roguski, Moniuszko, Grodzki,
Arenski, Gabussi. ★ 20: Programul ur-
mător. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.30: Ra-
diohebdomadaire pentru tineret. ★
20.45: Revista teatrală. ★ 20.50: Gân-
duri alese. ★ 20.52: Concert seral. E
xecutanți: orchestra simfonică dirija-
tă de Oziminski și Ign. Dygas (tenor).
Bellini: uv. operei „Norma”; Delibes:
arie din „Norma”; Ceaikowski: Arie
din „Dama de pică”; Zelenski: Arie

din op. „Goplana”; Bizet: suită din
„Carmen”
21.50: Jurnalul radio.
22: Feuilleton.
22.15: Auditiie trans. din Lwow.
23.15: Informațiuni sportive.
23.25: Muzică de dans dela cafeneaua
Gastronomja, orch. Wilkosz.
24: Comunicate met.
0.05: Muzică de dans (continuare).

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

16: Oră festivă. ★ 17.30: Transmisiuni
muzicale. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Răportaj
sportiv dela campionatul de hockey
Germania-Elveția. ★ 19.40: Plautermann
crede... ★ 20.10: Concert de plăci. ★
20.30: Serată veselă (partea I-a). ★ 21.35:
Știri sportive. ★ 21.45: „Jakob Johannes
scenă radiofonică, trans. din Colonia. ★
23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.25: Con-
cert de plăci. ★ 24: Continuarea seratei
distractive (partea II-a).

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

16: Trans. din Lille, „Damnațiunea lui
Faust”. ★ 18: Muzică la plăci. ★ 19:
Concert. ★ 20: Emisiune veselă. ★ 20.30:
Viața practică. ★ 21: „Les romanesques”
de Edmond Rostand. ★ 21.30: Știri sera-
le. ★ 23.30: Muzică de dans.



7 Mai 1934

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci): Uvertură la
„Marinarella” de Fucik, executată de
Orchestra simfonică Dr. Weissmann (O);
Legendă naivă de Jongen, Romanță de
Wieniawski, executate la violină de Yo-
vanovitch Bratza (C); Fantezie din ope-
ra „Bal mascat” de Verdi, executată de
Orchestra simfonică Polydor (Polydor);
Mercenary Mary, slagăr cântat de Co-
rul Columbia (C); Vin, Femeie și Cân-
tec, vals de Joh. Strauss și Noapte cu
lună pe Alster, vals de Fetras, execu-
tate de Orchestra Marek Weber.

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Muzică de cameră (I. Koganoff-
vioara I, L. Boniș-vioara II-a, Ghiga-
violă și Fotino-violoncel); Mihail Jora.
Quartet.

18.30: D-na Antoinette Trandafirescu-
Eremie (canto): Tirindelli: O! Primă-
vara; Verdi: Aria pajului din „Balul
mascat”; Alfr. Alessandrescu: Le rideau
de ma voisine; Massenet: Sevilla; Theodor
Rogalski: Salcia.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Higienă
Sport, Turism.

19.15: Constantin Botez-vioară: Core-
lli: Folies d'Espagne; Dvorak: Dans slav
No. 2; Debussy: La fille aux cheveux de
lin; Francoeur-Kreisler: Siciliană și Ri-

gaudon.

19.45: Muzică instrumentală (piaci):
La Puerta del vino și Minstrels de De-
bussy, executate la piano de Gil Mar-
chex (C); Sonata No. 2 de Frederick De-
lius, executată de Lionel Tertis-violă și
Georges Reeves-piano (C); Serenada
„Hassan” de Frederik Delius, execu-
tă la violă de Lionel Tertis (C).

**UNIVERSITATEA RADIO
Probleme muncitorești:**

20.00: Ing. Arapu: Șomajul intelectual.
20.20: Dorel Livianu-diseur: Vasilescu:
Nu mă uita-Tango; Manzatti: Valsul e
cântecul iubirei; Marcus: La căsuța al-
bă-tango; Livianu: O vorbă de mi-ai
spune-tango; Andreescu: Când felinarele
s'aprinde-tango; Fernic: Pentru tine am
făcut nebunii-tango; Mișu Iancu: Un
cântec de dor-vals havaian; Ioanovici:
Fiindcă seamăn cu mămică-foxtrot.

Problema cărții:

20.45: Mihail Sebastian: Distincție în-
tre pornografie și artă.

21.00: Orchestra Radio: Offenbach: U-
vertură la „Orfeu în Infern”; De Mi-
cheli: Suita II-a de orchestră; Komzak:
Fetele din Baden; Friml: Chansonetă;
Ceaikowsky: Troica.

Umor:

21.45: Grigore Patriciu: Ora veselă.
22.00: Orchestra Radio: Kalman:
Potpuriu din operele sale; Granados:
Vals spaniol.

23.00: Radio-Jurnal.

23.15: Transmisiune dela restaurantul
Poiana Carpați.

Reparațiuni, Modificări Transformări
Atelier de Specialitate

RADIO-BARU

Str. Domnița Anastasia No. 5

**259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.**

16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Concert
executat de orch. radio. ★ 17.50: Trans.
din Praga. ★ 18.15: Recital de canto de
d-na Horakova, la piano Musik. ★ 18.35:
Trans. din Praga. ★ 19.15: Conf. ★ 19.25:
Plăci. ★ 19.30: Emisiune germană. ★
20-23.15: Trans. din Praga.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Infor-
mațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★
20.20: La Laide et l'Aveugle, piesă radio-
fonică ★ 21: Concert de muzică reli-
gioasă ★ 21.45: Conf. ★ 22: Trans. din
Praga ★ 23.15: Informațiuni.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

19.45: Bursa. ★ 19.49: Căuserie știin-
tifică. ★ 19.56: Plăci. ★ 20.10: Jurnal
vorbit. ★ 20.30: Căuserie. ★ 20.43: Plăci.
★ 20.47: Muzică din filme la plăci. ★ 21:
Comunicate. ★ 21.55: Muzică de came-
ră. ★ 23.10: Plăci.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

16.10: Primăvara în natură. ★ 17.30:
Oră consacrată Patriei. ★ 17: Muzică
distractivă. ★ 18.30: Pentru țărani. ★
18.35: Concert de lied-uri executate de
Else Schulze (alt), la pian: Kurt Hatt-
wig. ★ 19: Conf. politică. ★ 19.10: Conf.
★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Programul urmă-
tor. ★ 20: Concert la trei plane: Kurt
Hattwig-Willi Bock-Karl Sczuka. ★
20.40: Trans. din München, conf. despre
Austria. ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Con-
cert. ★ 22.10: Concert Bach. Karl Greu-
lich (cello). ★ 22.30: Despre operele po-
etului german Emil Gött. ★ 23: Meteo-
rul, știri, sport. ★ 23.30: Conf. tehnică.
★ 23.40: Concert nocturn, orch. dirijată
de Robert Collin. Gättke: Marș; Boiel-
dieu: uv. operei „Califul din Bagdad”;
Rust: Vals; Dostal: Marș; Huppertz:
Potpouri; Strauss: uv. operei: „Liliacul
Meisel” Romanță.

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.**

17.55: Comunicate. ★ 18: Orchestra ra-
dio. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Mu-
zică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50:
Povestirile bunicii ★ 18.05: Trans. din
Praga ★ 18.15: Cărți noi de economie
politică ★ 18.35: Trans. din Praga ★
18.50: Emisiune germană ★ 19.25: Ac-
tualitățile săptămânii ★ 19.35: Plăci ★
19.50: Pentru lucrători ★ 20: Trans. din
Praga ★ 20.20: Concert executat de trio-
ul de salon (d-nii Hanousek, vioară,
Kunc, violoncel, Urbanek, piano) Fucik:
Marș; Sibelius: Vals trist; Fucik: Vals;
Lindsay-Theimer: Marwuisette; Blaauw:
Intermezzo ★ 21: Fără durere, vă rog
la dentist, scenă de Klima ★ 21.15: Con-
cert vocal și de orch. ★ 22.05: L'Ampule
Sketch radiofonic de Stastny ★ 22.20:

Concert al Clubului compozitorilor Moravi, cu concursul quartetului Morav: Cernik: Quartet de coarde ★ 22.45: Arie din opere de Lortzing executate de d-na Kubikova ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Emisiune pentru tineret, scenă radiofonică ★ 19: Emisiune distractivă în dialect ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Concert Brahms, cu ocazia aniversării nașterii compozitorului. Executanți: Orch. radio, dirijor: Max Fiedler: Uv. festivă op. 80; Simfonie Nr. 2, op. 73 ★ 21: Știri ★ 21.15: „Klipdachs” scenă radiofonică de Georg Mühl-Schulte ★ 22.15: Un buchet de flori. Program distractiv. Ceva despre trandafiri, lalele și narcise. Executanți: Gertrud Schmitzer, Erwin Bolt, quartetul masculin și orch. radio. Dirijor: Adolf Secker ★ 23: Știri ★ 23.30: Conf. sportivă ★ 23.45: Tablouri muzicale din Sud. Executanți: Erna Kroll-Lange, Gertrud Schnitzer, Otto Stadelmeier (canto), orch. radio, Dirijor: Adolf Secker: Cornelius: Uv. la „Bărbierul din Bagdad”; Cornelius: Duet din „Bărbierul din Bagdad”; Delibes: Muzică de balet din „Lacme”; Delibes: Duet din „Lacme”; Nicod: Cabs; Nicod: Cântec; Rimski-Korsakow: Cântec hindus din op. „Sadko”; Rimski-Korsakow: Cântec din „Scheherezade” ★ 45: Muzică de dans dela „Casa Siegler” orch. Bernhard Ette.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Plăci ★ 19: Cronica literară ★ 19.15: Feuilleton vorbit ★ 19.30: Concert de orgă ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni, știri, plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Cidul, operă în 2 acte de Thomas ★ 22.30: Știri de presă.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert distractiv ★ 19.05: Reportaj pentru copii ★ 19.30: Concert de mandoline și țiteră ★ 20.20: Contemporani ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Plăci ★ 22.20: Omul, care a descoperit pentru a două oară lumea ★ 23: Meteorul, știri, sport. În continuare muzică distractivă și de dans la plăci.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17: Trans. cursului superior de studii ★ 18.30: Trans. dela Academia Filarmónica ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 19.30: Noutăți ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio ★ 21.05: Plăci ★ 22: Concert Standard, cu concursul pianistului G. Wiener și C. Doucet ★ 23: Emisiunea unei comedii într'un act ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Concert de după amiază ★ 18: Cântecul popular german: dr. Wilhelm Stein-Saalek. ★ 18.25: Muzică veche italiană executată la flaut de Herman Zanke. ★ La piano: Hans Richter-Hasser. ★ 18.50: Știri politice. ★ 19: Germania și politica mondială conf. ținută de Hans Blankenstein. ★ 19.15: Muzică din opere executată de orch. radio. Dirijor: Hilmar Weber: Millöcker: Uv. la „Gasparrone”; Ziehrer: Vals din „Der Schatzmeister”; Strauss: Melodii din „1001 de nopți”; Platzbecker: Uv. la „Der Wahrheitsmund”; Kollo: Vals din „Farmecul Filmului”; Lincke: Melodii din „Grigri”; Komzak: Uv. la „Edelweiss”; Planquette: Vals din „Clopotele din Cornerville”; Künnecke: Melodii din „Wenn Liebe erwacht”. ★ 20.35: Cultura germană barocă” conf. ținută de dr. Heinz Haerten. ★ Știri. ★ 21.10: Concert de orch. și vocal. ★ 22.10: „Suedia” scenă literară-muzicală de Gerhard Sommer. ★ 22.55: Cutia cu scrisori. ★ 23.15: Știri sportive. ★ 23.35: Conf. despre Austria, trans. din München. ★ 23.55: Muzică de dans executată de Leo Eysoldt cu orch.

395.8 m. KATOVIC 12 kw. 758 kHz.

16.35: Concert. ★ 17.20: Trans. din Varșovia. ★ 19.10: Plăci. ★ 19.20: Trans. din Varșovia. ★ 19.50: Causerie radiotehnică. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 24: Conf. în limba neo-greacă.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Concert cu ocazia împlinirii a 75 de ani dela nașterea lui Ernst H. Seyffardt ★ 16.30: Oră literară ★ 16.50: Met., petru agricultori ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss ★ 18.30: O convorbire de Dr. Oskar Dinkel. 18.50: Duete pentru sopran și tenor ★ 19.10: Cărți noi ★ 19.30: Căntece vesele ★ 19.50: Met., petru agricultori ★ 20: Oră veselă despre cărăbuși ★ 20.40: Conf. despre Austria ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert seral, orch. radio dirijată de Karl Liszt ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24: Muzică de cameră. Executanți: Siegfried Borries (vioară), Heinz Breiden (flaut), Hans Ahlgrimm (bratsche), Richard Staab (pian).

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.05: Poezii. ★ 18.15: Plăci. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Știri. ★ 20.20: Jurnalul radio. ★ 20.30: Semnal orar, comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio, știri sportive. ★ 21.05: Plăci. ★ 22: Concert executat de Wiener și Doucet (piano). ★ 23: Conf. ★ 23.10: Concert de violoncel, apoi muzică simfonică la plăci. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Fabule pentru copii ★ 17.30: Căntece populare cu orch. ★ 18: Discursuri ★ 19.25: Semnal orar, anunțarea programului ★ 19.30: Curs de limba germană ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.20: Muzică de cameră ★ 21.30: Trans. dela Teatrul Național; în pauză semnal orar, știri.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Conf. ★ 18.15: Recital de piano de Gsellhoffer: Liszt: Vals; Debussy: Vals lent ★ 18.35: Curs de limba slovacă ★ 18.50: Muzică de cameră executată de d-nii Kolarsky, vioară; Polivka, piano: Bach: sonată No. 2 în la pentru vioară și piano; Haydn: Sonata No. 1, în Sol, pentru vioară și piano ★ 19.15: Radio agricol ★ 19.25: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20.20: Program variat cu concursul d-lui Voldan, piano, Fleischhans (saxofon, Cermak, piston, Quartetul Voldan, Herzinter chitară, Maxian, piano. Smatek: Vals; Voldan-Tichy: Am inima mea în Africa; Mario: Cântec napolitan; Voldan-Tichy: Cântec; Frandkin: Romanță; Tichy-Voldan: Cântec; Două române rusești; Voldan: Amintire, cântec ★ 21: Conf. ținută de sculptorul Bilek ★ 21.15: Reportaj radiofonic criminalistic în trei părți de Jan Hurt ★ 22: Semnal orar ★ 22: Concert executat de orch. radio. Dirijor: Krejci: Cornelius: Bărbierul din Bagdad uv; Jezek: Suită; Mozart: Simfonie în sol minor ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.25: Informațiuni în limba germană ★ 23.30: Relief politic.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 17: Orchestra simfonică ★ 18.30: Matineu pentru copii ★ 19.05: Buletin hebdomadar ★ 19.15: Concert ★ 20.15: Cronica literară ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Causerie ★ 22.10: Muzică religioasă ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul. Bursa. ★ 16.20: Emisiune pentru doamne. ★ 16.45: Pentru tineret: Dragostea de mamă între animale” povestire spusă de Otto Soltau. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Concert de după amiază la plăci. ★ 17.55: Ing. Emil Erler vorbește despre „Marea Alpilor”. ★ 18.10: „Dansul în arta muzicală” conf. ținută de dr. Viktor Junk. ★ 18.30: Concert de vioară executat de Jaro Schmied. La piano: Otto Bild: Bach: Adagio din Sonata pentru solo în G-moll; Brahms: Cântec; Sarasate: Romanță andaluză; Drdla: a) Dor, b) Romanță; Vieuxtemps: Arie variată Sarasate: Zapateado. ★ 19: Reportaj din viața artistică austriacă: Arthur Roessler. ★ 19.20: Cărți și ajutoare la formarea programului săptămânal. ★ 19.25: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 19.50: Ing. Ludwig Riedl vorbește despre „Instruirea poporului vienez”. ★ 20: Semnal orar, meteorul, programul zilei următoare. ★ 20.15: Concert distractiv executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor: Josef Holzer: cu concursul orch. țărănești Eduard Pfleger: Schneider: Sus drapelul, marș; Millöcker: U „Studentul cerșetor”; Trojan: Potpourri de căntece di nAlpi; Komzak: Vals; Suchy: Ländler; Dietrich: Cântec popular stirian; Mauss: Potpourri. ★ 21.20: Zec

„RADIO-FONIA” No. 294

BON DE CONSULTAȚII

(Valabil în intervalul dela 6 Mai — 6 Iunie)

in baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

hinate distractive. ★ 21.30: Continuarea concertului distractiv: Blon: Marș; Kaltschmied: Vals; Hochstätter: Polca; Flemming: Două cântece; Schild: Marș; Ziehrer: Vals; Morena: Potpouri. ★ 22.05: Actualități. ★ 22.20: Concert de piano executat de Julius Isserlis: Schumann: Fantezie în C-dur, op. 17; Mendelssohn-Bartholdy Marș. ★ 23: Știri. ★ 23.15: „Australia-ara călătoriilor”. ★ 23.24: Concert seral la plăci.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Compoziții italiene moderne. ★ 16.30: Ora florilor. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Conf. 19: Pentru tineretul hitlerist. ★ 19.25: Lecții de franceză. ★ 19.45: Meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Concert de mandoline și acordeon. ★ 20.40: Trans. din München, conf. despre Austria. ★ 21: Știri. ★ 21.15: „Bărbierul din Bagdad” operă comică în 2 acte de Cornelius. ★ 23.15: Știri. ★ 23.25: Meteorul, sport. ★ 23.40: Intermezzo. ★ 24: Muzică de dans, orchestra Otto Kernbach. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert distractiv. ★ 16.59: Semnal orar ★ 17: Concert executat de quartetul radio. ★ 18.30: Recital de piano. ★ 19: Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. medicală. ★ 20: Ora, meteorul. ★ 20.01: Concert de plăci. ★ 20.20: Curs de limba engleză. ★ 20.50: Concert executat de orch. radio. ★ 22: Meteorul, știri. ★ 22.10: Concert.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică ★ 10.45: Informațiuni ★ 11: Causerie. Plăci ★ 12.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 13.05: Concert orch. de țigani Lakatos ★ 14.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 16.30: Mesagiu dela târgul internațional ★ 18: Emisiune pentru doamne ★ 18.30: Concert executat de d-na Magda Marothy (canto) ★ 19: Causerie ★ 19.30: Concert executat de orch. de salon Bertha: Muzică de dans: Bertha: Reverie ungară; Mikus-Csak: Suită; Szekerés: Cântec ★ 20.30: Causerie ★ 21: Concert dela filarmonică. Dirijor: Bernardini. Molinari: Vivaldi: Concert în la major; Haydn: Simfonie de clopote; Wolf-Ferrari: Secretul Susanei; Respighi: Pestii Dukas: Cântec ★ 23.35: Concert executat de orch. de țigani Veres, trans. dela restaurantul Cafe Ostende ★ 0.15: Causerie germană ★ 0.30: Muzică de țigani.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat la plăci ★ 20.30: Recital de vioară ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.40: Concert variat la plăci ★ 21.45: Bursa ★ 21.50: Continuarea concertului la plăci ★ 22: Serată de ga(i): Don Pasquale, operă comică în 3 acte de Donizetti.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate. ★ 16.10: Comunicate economice. ★ 16.25: Moment aviatic. ★ 16.35: Cântece și melodii la plăci. ★ 17.20: Curs de franceză. ★ 17.35: Concert compus din operele lui Jules Wertheim. Executanți: d-na Lozinska (canto), Ochlewski (vioară) și Rozenbaum (piano). Sonată pentru vioară și pian op. 18 în fa-diez minor. ★ 18.30:

Conf. din ciclul „Literatură poloneză” ★ 18.50: Părintele teatrului polonez—W. Boguslawski, de Eug. Swieczewski. ★ 19.10: Plăci. ★ 19.20: Auditiie soldătească. ★ 19.45: Plăci. ★ 19.50: Programul următor. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Corespondența agricolă. ★ 20.25: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Trans. dela conservatorul din Varșovia, concert al asociației amatorilor de muzică antică. Muzică de cameră dirijată de Mierzejewski. Corul „Kapela ludowa” dirijat de Rutkowski. M. Trombini-Kazuro (piano), Sreter Hoszowska (mezzopr.) și Luczaj (bas). Bach: cântată pentru sopr. contraalto, bas, cor și orch.; Hasse: Uv. operei „Euristeo”.

22.10: Feuilleton radiofonic de Stepowski.

22.25: Amintiri de melodii și vechi. Executanți: Petersburski și Henrykowski (două piano), Nowicka și Wysoczi (refrenuri).

23.10: Muzică de dans dela cafeneaua „Gogo”, orchestra „Frații Dorian”.

24: Comunicate, met.
0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Bursa. ★ 16.15: Emisiune pentru doamne. ★ 16.40: Oră profesională pentru tineret. ★ 17: Melodii vechi din Lorena. ★ 18: Lectură. ★ 18.15: Reportaj sportiv. ★ 18.35: Muzică de piano romantică executată de Irmgard Hasper-Sute. ★ 19.05: Ghicitoarele noastre. ★ 18.25: Plăci. ★ 19.55: Versul. ★ 20: Calendarul german „Mai” tablou radiofonic. ★ 21: Kernspruch, știri. ★ 21.15: Concert de orch. trans. din Colonia. ★ 22.15: Humor german. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Conf. sportivă. ★ 23: Muzică de dans internațională, orch. Otto Kernbach.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa. ★ 19.20: Met., comunica-te agricole, causerie. ★ 19.40: Cronica literară. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Viața practică. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică de dans.

MARTI

8 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Poet și țaran” de Suppé, executată de Orchestra simfonică, dirijată de Felix Lemeau (H); Bănuiala-romantă de Glinka și Romanță de Rimsky-Korsakow executate de Trio Cerniawsky (C); Potpouri din opereta „Războiul vesel” de Joh. Strauss, executat de Orchestra Grete Eweler (H); Soapte din bal de Meyer-Helmund și Servus du, de Stolz, cântate de Richard Tauber (O); Selecțiuni din „Prietenul femeilor” de Rodgers, executate de Orchestra Savoy Orpheans (H. M. V.).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra P. Moțoi: Arie naționale; Elly Roman: Nu pleca-tango; Cavadia: 1) Despărțirea-romantă; 2) Sărutul-romantă; Corologos: Pe Lipsani între 7—8-tango; Romante și arie naționale; Lenoir: Ne dis pas toujours-tango; Uwain: La barque d'Yves-barcarolă.

253,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga. ★ 18.15: Realismul în artă, conf. ținută de Hlavacek. ★ 18.25: Plăci. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 19.15: Feuilleton radiofonic. ★ 19.25: Trans. din Brno. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 20.40: Trans. din Bratislava. ★ 20.55—23.50: Trans. din Praga.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: știință, curiozități.

19.15: Orchestra P. Moțoi: Potpouri de de tangouri; Tosti: Cântec de adio; Fernic: Ușor se uită jurământul-tango; Postupa: Serenadă (solo de vioară: P. Moțoi); Fritz Kreisler: Vals din opereta „Sissy”; Romante și arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO Economice:

20.00: N. D. Chirculescu: Munca față de capital.

20.20: Muzică de cameră (plăci): Quartet în fa minor op. 95 de Beethoven, executat de quartetul de coarde Lener (C).

Economice:

20.45: Gr. Drăgoescu: Despre avuție.

21.00: Concert simfonic al orchestrei Radio, dirijată de Ionel Perlea: Mendelssohn: Uvertură la „Visul unei nopți de vară”; M. Bruch: Concerto în sol minor (solist: Gr. Dinicu).

Informarea străinătății:

21.45: G. Macovei: Das rumänische Erbe.

22.00: Continuarea concertului simfonic: Ceaiowsky: Simfonia V-a în mi minor.

23.00: Radio-Jurnal.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ Praga 23.15: 20.20: Conf. 20.35: Plăci ★ 20.40: Muzică slovacă; conf. ★ 20.55: Trans. din Praga ★ 23.50: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.40: Causerie. ★ 19.56: Plăci. ★ 20.03: Causerie. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 20.34: Causerie aeronautică. ★ 20.45: Concert. ★ 21.10: Selecțiuni din opere comice. ★ 23.10: Plăci.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Lied-uri la lăută. ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. de Hermann Bielefeld. ★ 18.20: Pentru țărani. ★ 18.25: Concert distractiv. ★ 19.15: Nuvelă de Gertrud Aulich. ★ 19.35: Conf. ținută de Gerd Noglik. ★ 19.50: Programul următor ★ 20: Serată dansantă. ★ 22.15: „Fliegerbomben” piesă scurtă de Werner Plüchter. ★ 23.10: Concert de lied-uri de Charlotte Hahnel (sopr.), la pian: Kurt Hattwig. ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Concert nocturn.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Orchestra simfonică. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 19.30: Concert. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Concert de orch. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Plăci ★ 19: Actualitățile săptămânii. Muzica ★ 19.15: Pentru lucrători. Causerie ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Recital de vioară de Holub: Ridky: Cinci bucăți ușoare; Kapralova: Burlesc ★ 20.40: Trans. din Bratislava ★ 20.55—0.05: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 15.40: Cursul pieții ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Emisiune pentru doamne. De ziua Mamei' scenă radiofonică ★ 19.10: Feuilleton radiofonic ★ 19.45: Bursa ★ 20: Ora tineretului hitlerist ★ 21: Știri ★ 21.10: Alexander von Humboldt (75 de ani de la moartea marelui explorator german) Scenă radiofonică în 10 tablouri de Ludwig Zukowsky ★ 22.15: Concert executat de orch. de cameră radio. Dirijor: Otto Evel von Sosen: Lincke: Uv. la o revistă; Fucik: Cântec; Genger: „Junta” intermezzo de jazz; Löhr: Variațiuni; Poliakin: Canarul; Recktenwald: Cântecul ciocărliei; Vollstedt: Polca; Ramthow: Galopp ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Serată distractivă. Concert executat de orch. din Bremen. Dirijor: Reinhold Kurg: Suppe: „Paragraf III” uv.; Loewe: Baladă; Henriques: Dansul silfidelor; Armandola: In portul din „Port Said”; Wolf-Ferrari: Fantezie din „Schmuck der Madonna”; Robrecht: Vals; Köhker: Parafraze; Millöcker: Galopp.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert ★ 19: Causerie istorică ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Concert de muzică variată ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni ★ 21: Știri de presă ★ 21.30: Concert simfonic ★ 23.30: Comunicate.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă, orch. Emil Gielnik ★ 18 Berlinul nostru. In grădina animalelor, în frumoasa lună Mai causerie ★ 18.15: Plăci ★ 19:

Știri ★ 19.05: Pentru tineret ★ 19.30: Conf. de Georg H. Schnell ★ 19.45: Căntece pentru bariton ★ 20.20: Convorbire radiofonică ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Sărmanul Heinrich, dramă muzicală de Hans Phitzner ★ 22.20: Nord și Sud, oră veselă ★ 23: Meteorul, știri, sport. In continuare concert nocturn.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.55: Emisiune pentru tineret. ★ 16.40: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio. ★ 18: Ewald Kleist ca soldat și poet, conf. ★ 18.20: Concert de orgă executat de prof. Friedrich Högner. ★ 18.50: Știri politice, meteorul, semnal orar. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.20: Concert cu muzică de fanfară. ★ 20.35: Conf. politică. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Concert consacrat operelor lui Smetana, executat de filarmonica din Dresda. Dirijor: Josef Gustav Mrazek. ★ 22.15: „Bombe aviatice scenă radiofonică. ★ 22.30: Opere de Verdi și Puccini la plăci. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.20: Concert nocturn trans. din Königsberg.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17: Jurnalul radio, plăci ★ 18: Știri agricole ★ 19.30: Noutăți ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio, bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.45: Madame di Tebe, operetă în 3 acte de Lombardo. In continuare jurnalul radio.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.05: Trans. din Varșovia. ★ 18.50: Trans. din Cracovia. ★ 19.10: Concert ★ 19.50: Auditiie pentru copii. ★ 20: Anunțarea programelor. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Causerie literară. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss ★ 18.30: Conf. de Schmidt ★ 18.50: Căntece vechi din secolul al 18-lea. Versuri de Matthias Clausius ★ 19.10: Tărnăra generație ★ 19.30: Orchestra de dans Hans Bund ★ 19.50: Ora, met. pentru agricultori ★ 20: Muzică distractivă. Bittner: Vals; Ebner: Cântec: Wennig: Scherzo; Biehl: Vals; Leschetitzky: Variațiuni; Behrend: Arie; Zilcher: Fantezie de dans ★ 21: Știri ★ 21.10: Meier Helmbrecht, o dramă populară de Eugen Ortner ★ 22.15: Fliegerbomben, piesă de Werner Plücker ★ 23.30: Căntece de Wolf executate de Luise Willer ★ 23: Met., știri, bursa, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.10: Concert instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19.30: Știri. ★ 20: Lecții de semnale Morse. ★ 20.15: Știri sportive. ★ 20.20: Jurnalul radio. ★ 20.30: Semnal orar, comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronică. ★ 21: „Mefistophele” operă în 4 acte și un prolog de Boito. Apoi jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne ★ 17.30: Căntece jugoslave ★ 18: Discursuri ★ 19.25: Semnal orar, anunțarea programului ★ 19.30: Curs de limba sârbă ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.10: Reclame ★ 20.20: Concert de piano executat de d-ra Zina Peyzner ★ 21: Trans. unei piese radiofonice ★ 21.40: Concert coral ★ 23.30: Concert al orch. radio.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Concert executat de orch. radio ★ 17.55: Emisiune pentru copii ★ 18.15: Actualități ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Curs de conversație germană ★ 18.50: Concert cu compoziții de Picha executat cu concursul d-nei Cervinkova, canto, d-nii Dolezal, vioară, Pechmann, alt, d-na Dolezalova, piano ★ 19.15: Radio agricol ★ 19.25: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20.20: Plăci ★ 20.40: Trans. din Bratislava, despre muzica slovacă ★ 20.55: Cuvânt introductiv la emisiunea următoare ★ 21: „Mireasa vândută” operă de Smetana, trans. dela Teatrul Național ★ 22: Semnal orar ★ 23: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.35: Ultimele informațiuni

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Orchestra radio ★ 19: Causerie ★ 19.15: Un sfert de oră pentru tineret ★ 19.30: Căntece ★ 19.45: Muzică la plăci ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Orchestra simfonică ★ 22: Un sfert de oră poezii ★ 22.15: Orchestra simfonică (continuare) ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Muzică la plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul. Bursa. ★ 16.20: Emisiune pentru doamne. ★ 16.45: Pentru copii. O, mai ai tu o mamă! declamată și cântată de Liesl și Eva Kaiser și un cor de copii. La piano Marianne Kaiser. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Concert de după amiază executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor: Josef Holzer: Möse: Mars; Millöcker: Uv. la opt. „Gasparone”; Leopold: Fantezie despre melodii ungare; Lehar: Vals; Siczynski: Lied; Dostal: Potpourri. ★ 18.15: Oră veselă de „Ziua mamei” ing. Oscar Grise-mann. ★ 18.30: Lied-uri și arii cântate de Gustav Fussperg (bariton), la piano Robert Kuppelweiser ★ 19: Conf. ținută de prof. univ. dr. Hermann Swoboda ★ 19.25: Curs de limba franceză pentru începători. ★ 19.50: Feuilleton tehnic. ★ 20: Semnal orar. Programul zilei următoare. Știri. ★ 20.15: Din țări și oameni străini. Conducerea și cuvinte de dr. Bernhard Baumgartner: Rimskv-Korsakow: Scheherzade, op. 35; Graener: Două dansuri suedeze; Bartok: Dansuri populare românești; Wassilenko: Suită chineză, op. 60; Ravel: Rapsodie spaniolă; Balakirew: Fantezie orientală. ★ 22.15: Program anunțat. ★ 23: Știri. ★ 23.15: Conf. ținută de Thomas Mac Callum. ★ 23.25: Muzică de dans executată de capela de jazz Franz Jecha. Hans Nagel (canto). Muzică de: Williams, Axelson, Pakay, Flemming, Grothe, Warren, May, Mordrez, Mohr, Abraham, Mergler, Egen, Cesoli, Tauber, Fall-Beda, Brodskv. Doelle. Henn.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.40: Lied-uri executate de Hermann

Rieth (bas). ★ 17: Concert de după amiază orch. radio dirijată de Gustav Görlich. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★ 18.45: Muzică la lăută. ★ 19: Conf. de dr. med. Kehr. ★ 19.25: Lecții de italiană. ★ 19.45: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Muzică de dans, orch. Otto Kernbach. ★ 21: Știri ★ 21.10: „Editorul” piesă de Andreas Zoller. ★ 22: Variațiuni pe o temă proprie pentru pian de Johann Hoff. ★ 22.15: Cabaret instrumental. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.15: Știri. ★ 23.40: Intermezzo. ★ 24: Concert. ★ 1: Concert nocturn

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.59: Semnal orar. ★ 17: Trans. din Lausanne. ★ 19: Concert de plăci. ★ 19.30: Pentru tineret. ★ 20: Ora, meteorul, știri. ★ 20.10: Conf. ★ 20.40: Concert distractiv la plăci. ★ 21.15: Emisiune trălă în dialect. ★ 22: Meteorul, știri.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică ★ 10.45: Informațiuni ★ 11: Causerie, Plăci ★ 12.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 13.05: Trio-ul Ilosvay ★ 14.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 16.30: Mesagiu dela târgul internațional ★ 18: Concert executat de orch. de salon New-York ★ 18.30: Causerie ★ 19: Concert dela palatul Zichv: Beethoven: Trio pentru piano; Schubert: Quintet ★ 20.15: Causerie ★ 20.45: Plăci ★ 21.15: Causerie ★ 21.45: Concert executat de orch. opere regale ungare. Dirijor: Louis Rajter: Busoni: Uy, pentru comedie; ★ 23: Informațiuni ★ 23.20: Concert orch. de țigani Horvath ★ 0.20: Muzică de dans dela Hotel Bellevue, jazzul Nogrady.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.35: Recital vocal (continuare) ★ 21.45: Bursa ★ 21.55: Causerie ★ 22: Muzică de dans ★ 22.35: Concert variat ★ 23.10: Plăci ★ 23.35: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate. ★ 16.10: Comunicate economice. ★ 16.20: Concert de soliști. ★ 17.20: Moment consacrat limbii poloneze. ★ 17.35: Muzică ușoară. Orchestra de jazz dirijată de Szulc: Tango mexican; Lehar: arie din „Frasquita”; Hoherman-Hemar: Cântec; Kalman, potpouri din Manevre de toamnă; Dubin-Warren: Foxtrot; Wiehler-Krystjan: Arie; Wiehler-Tom: Pentru noi asemenea; Hupfeld: Foxtrot; Gross: Vals englez; Gargulo: Passo-doble ★ 18.35: Conf. ★ 19.10: Muzică de salon la plăci. ★ 19.50: Programul următor. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Cronica agricolă. ★ 20.25: Feuilleton de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Concert din ciclul „Muzică dela independența Poloniei”, compusă din operele lui Kazuro. Orchestra simfonică dirijată de Bierdjajew. Morska: sopr., Izygrym (contralt) și Luczaj (bas), la pian: Urstein.

22.30: Un sfert de oră literară.

22.45: Muzică ușoară, orchestra dirijată de Nawrot și Hoherman (harmonie și banjo). Ganne: Marș; Nedbal: vals din opta: Sânge polonez; Hoherman: Trei opere pentru harmonie; Mouton: Suită; Hoherman: Trei opere pentru ban-

jo; Leopold: Cracovienne; Czibulka: Cântec. ★ 23.20: Muzică de dans dela dancing-ul Adria. ★ 24: Comunicate met. ★ 0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa. ★ 16.15: Scenă radiofonică. ★ 16.40: Muzică dela țară. Georg Jann. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Leipzig. ★ 18: Oră sportivă pentru tineret. ★ 18.20: O călătorie acum 150 de ani dela Berlin la Danzig: Otto Grossmann. ★ 18.40: Lied-uri de Wolff executate de Heinz Marten (canto) la piano Rolf Albes. ★ 19.20: Actualități. ★ 19.35: Feuilleton politic. ★ 19.50: Versul ★ 20: Concert distractiv trans.



9 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Muta din Portici” de Auber, executată de Orchestra Polydor, dirijată de Georg Scharf (Polydor); Preludiu în re bemol major și Studiu în do minor de Chopin; Vals în la bemol major de Brahms, executate la piano de Percy Grainger (C); Entr'acte la actul IV și Muzică de balet din opera „Carmen” de Bizet, executate de Orchestra Operei regale Covent Garden, dirijată de Vincenzo Bellezza (H. M. V.); Potpouri din „No, no, Nanette” de Youmans și Potpouri din Rose Marie de Friml, executate de Compania engleză de operete (H. M. V.); Marșul funebru al Marionetelor de Gounod și Marș militar de Schubert, executate de Orch. simfonică din San Francisco, dirijată de Alf. Hertz (H. M. V.).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Radio: Cesar Cui: Fiul Mandarinului-uvertură; Amadei: Trubadurul-suită medievală; Bohuslav Leopold: Fantezie din opera „In fântână”; Sullivan: Potpouri din opereta „Mikado”; Grothe-Kirchstein: Hallo! Moscova-fantezie în două părți.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Mișcarea culturală.

19.15: Orchestra Radio: Joh. Strauss: Frumosul Mai-vals; Niemann: Vechi dans religios egiptean; Manfred: Din zile trecute-piesă caracteristică; Gh. Dinicu: Garofița potpouri naționale; Königsberger: Visare; Fucik: Marș florentin.

UNIVERSITATEA RADIO Drept:

20.00: Tudor Mănescu: Drept și dreptate.

20.20: Muzică simfonică (plăci): Introducere și Allegro pentru coarde de Elgar, executate de Orchestra de cameră

din Frankfurt. ★ 21: Kernspruch, știri. ★ 21.15: Georg Kulenkampff cântă: Beethoven: Concert de vioară în D-dur. Orchestra radio dirijată de Edwin Linder. ★ 22: Anotimpurile dragostei” scenă distractivă radiofonică de Dario Niccodemi, prelucrată pentru radio de Erik-Ernst Schwabach. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.25: Reportaj. ★ Concert executat de Else Blatt.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa. ★ 17.30: Curs de engleză. ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie. ★ 19.40: Lecții de germană. ★ 20: Causerie filosofică. ★ 20.30: Viața practică. ★ 21: Seară prezentată de Victor Vallier ★ 21.30: Știri serale, met. ★ 23.30: Muzică de dans.

John Barbirolli (H. M. V.); Romeo și Julieta de Delino, executată de Orchestra Filarmonică din Londra, dirijată de Thomas Beecham (C).

Cronica științifică:

20.45: Prof. V. Vălcovici: Cronica științifică.

21.00: Muzică de cameră: (I-a auditiie): Schumann: 1) Tablouri din povești (vive) op. 113; (prof. M. Andricu-piano și Al. Stavrache-violă); 2) Fantezie pentru clarinet și pian (C. Metani-clarinet, prof. M. Andricu-piano); 3) Povești feerice, op. 132 (Trio în 4 parti: M. Andricu-piano, Al. Stavrache-violă și C. Metani-clarinet).

Viața culturală străină:

21.30: Prof. Al. Marcu: Vila în care a murit Galileu.

21.45: D-na Silvia Tiron-canto: Puccini: Arie din „Manon Lescaut”; Ponchielli: Arie din „Gioconda”; Giordano: Arie din „Andréa Chénier”; Puccini: Arie din „Turandot”.

22.15: Alexandru Theodorescu-vioară: Nardini: Sonată în re major; Bach: Arie; Mozart: Rondo.

22.45: Radio-Jurnal.

23.00: Retransmisiune dela restaurantul Cina.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 17.50: Teatru pentru copii. ★ 18.35: Plăci. ★ 18.45: „Dreptul și publicitatea” conf. ținută de d-na Herzfeldova. ★ 19: Conf. ★ 19.10: Informațiuni. ★ 19.15: Pentru lucrători: „Îngrijirea pentru sănătatea tinerilor lucrători în Ostrava” conf. ținută de d-na Čankova. ★ 19.25: Muzica minerilor dirijată de Vittek: Kasperek: Marș; Dvorak: Vals; Bernhard: Polca; Labsky: Potpouri; Pilat: Polca; Nyvlt: Marș.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Oră festivă: 40 de ani dela premiera „Marysei” de Mrstic. Căvânt introductiv. Novak;

Uv. din Marysa": executată de orch. radio, dirijor Plichta. Feuilleton de istorie literară. Premiera „Marysei”; acum 40 de ani causerie de Martinek. ★ 20.50: Muzică din opere executată de orch. radio, dirijor Musik: Strauss: Prințul Mathusalem" uv.; Nedbal: Sânge polonez Mazurca; Hruby: Potpouri; Kincl: Dans spaniol din Aghiotantul Țarinei; Weinberger: Tango; Lehar: uv. din Eva. ★ 21.35: Trans. din Praga.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 23.20: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Conf. ★ 19.56: Plăci. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 20.35: Actualități Paramount. ★ 20.50: Plăci. ★ 21.10: Trans. unei opere.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.20: Conf. ★ 16.30: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Pentru țărani. ★ 18.35: Conf. de Horst Preusker. ★ 18.50: Conf. ★ 19.30: Programul următor. ★ 19.40: Emisiune în dialect. ★ 20.40: Conf. de Dr. Alfred Bofinger ★ 21: Actualități ★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★ 21.30: Concert dela filarmonică. Dirijor: Prof. Dr. Hermann Zilcher. Simfonie nr. 1 op. 17; Mozart: Concert de pian; Zilcher: Fantezie de dans. ★ 23.10: Meteorul, știri, sport. ★ 23.40: Serată dansantă.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Plăci. ★ 19.15: Orchestra simfonică. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra radio. ★ 21.45: Recitari. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică de dans.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert executat de orch. radio. ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava ★ 18.35: Plăci ★ 18.45: Revista studenților ★ 18.55: Trans. din Praga ★ 19.10: Actualitățile săptămânii ★ 19.25: Emisiune germană ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Muzică populară dirijată de Nevoral: Kmoch Pădurea verde, marș; Pehlik: Vals, Indra: Polca; Smolik: Vals; Cupak: Mazurca; Promberger: Galop; Svarc: Valsul păcii; Kalemiski: Polca; Mach: Dulce reverie, vals; Ondracek: Polca; Penc: Sub liliac, vals; ★ 21: „Mama” povestire dramatizată după Andersen de Meso. Muzica de Bartl. ★ 21.30: Plăci. ★ 21.35: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 16.40: Cursul pieții ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Humor sas ★ 19.30: Concert seral la plăci ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Vechiul Heidelberg ★ 20.40: Conf. ținută de dr. Alfred Bofinger ★ 21: Știri ★

21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.30: Serată dansantă, orch. de jazz radio. Dirijor: Erwin Bolt ★ 23: Știri ★ 23.20: Continuarea seratei dansante ★ 24: Deschiderea anului școlar.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17.45: Causerie ★ 18: Concert executat de trio-ul radio ★ 19: Causerie ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Muzică variată ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni ★ 20.45: Pentru tineret ★ 21.15: Știri, comunicate ★ 21.30: Concert ★ 22.30: Comunicate ★ 23.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă ★ 18.40: Reportaj sportiv ★ 19.05: Pentru doamne ★ 19.30: Quintet pentru două viori, două contrabasuri, cello în f-dur de Bruckner ★ 20.20: Căntece populare ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: dansantă. In pauză, meteorul știri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Căntece ★ 18.10: Concert vocal ★ 18.35: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20: Comunicate agricole ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio, bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.45: Trans. unei comedii în 3 acte ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri politice. ★ 17: Emisiune pentru tineret. Muzică. ★ 17.40: Conf. ★ 18: Concert de după amiază executat de orch. radio. Dirijor: Theodor Blumer: Klaas: Suită festivă pentru orch.: Debussy: Suită. ★ 18.50: Știri politice, meteorul, semnal orar Alexander von Humboldts (75) de ani dela moartea lui conf. ținută de prof. Ludwig Weickmann. 19.15: Oră veselă. ★ 20.40: „Schiller trăește” dr. Alfred Bifinger. ★ 21: Știri. ★ 21.15: O excursie școlară. Scenă radiofonică. ★ 22: Concert seral executat de orch. radio. Dirijor: Hilmar Weber: Müller: Uv. la piesa muzicală „Alpenkönig und Menschenfeind”; Glinka: Fantezie; Moser: Variațiuni pentru orch.; Dvorak: Rapsodie slavă Nr. 1 în D-dur; d'Albert: Din op. „Der Stier von Olivera” ★ 23: Știri. ★ 23.20: Reportaj din regiunea Saar. ★ 23.40: Concert seral executat de orch. radio. Dirijor: Hilmar Weber: Glück: Suită de balet Nr. 1. ★ 24: Muzică de dans orch. Emde.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.20: Plăci. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.05: Plăci. ★ 17.20: Cutia cu scrisori. ★ 17.35: Trans. din Varșovia. ★ 18: Trans. din Leopold ★ 18.30: Trans. din Varșovia. ★ 19.10: Trans. din Vilno. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20: Anunțarea programelor. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Causerie pentru gospodine. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 22.15: Trans. din Varșovia și Poznan. ★ 23: Trans. din Cracovia. ★ 23.20: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutia cu scrisori.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Pentru tineret ★ 16.30: Povestire ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★

LĂMPI

sunt capab
scurte, mec
dispun și c

MH 1118 HP 1018

Heptodă Pentodă de înaltă frecv.

funcționează cu randa

TUN

17: Oră veselă ★ 18.30: Ora copiilor ★ 18.50: Concert de vioară și pian ★ 19.10: Pentru tineret ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Orchestra de fanfară dirijată de Georg Lange ★ 20.40: Schiller trăește!, conf. ★ 21: Știri ★ 21.15: Paiațe, operă în 2 acte și un prolog de Leoncavallo ★ 23: Ora, met., bur-sa, sport ★ 23.280: Conf. despre ținutul Saar ★ 23.40: Intermezzo ★ 24: Comemorarea morții lui Schiller.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.55: Bul. met. ★ 20: Comunicate agricole. ★ 20.15: Știri sportive. ★ 20.30: Semnal orar, comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio, știri sportive. ★ 21.05:

DEBITORI și CREDITORI

Codul co

Legea nouă cu de

EUGE

Consilier la Ina

CONST. A. STOEANOVIC

Fost președinte al comisiei legisla-tive a adunării deputaților, avocat

ALFRED ANDRONIU

avocat

cu calcule și tabele de a
fesor de mater
Int

C. X

ministru se

UN VOLUM

Editura „Adevărul

Volumul conține și
tul legii” care va apare
lui în „Monitorul Oficial
tuturor cumpărătorilor

VIRTA

ilustrată

actualități • SPORT • cinema

LE UNIVERSALE

le să recepționeze toate gamele de unde:
ii și lungi, grație însușirilor deosebite, de care
re sunt garantate prin fabricațiunea cea mai
îngrijită

HP 1118 PP 4018 D 418 PV 4018

Pentodă Pentodă Diodă Redresoare
exponențială finală cu dublare
de tensiune

ment egal la sectorul de curent continuu și alternativ

GSRAM

Plăci. ★ 21.30: Cronică. ★ 21.45: Con-
cert variat. ★ 22.15: „Al chiaro di luna”
comedie într'un act de Fratelli Quinte-
ro. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne ★ 17.30: Concert
de piano ★ 18: Discursuri ★ 19.25: Sem-
nal orar, anunțarea programului ★
19.30: Curs de limba franceză ★ 20:
Căntece populare cu orch. ★ 20.50: Re-
clame ★ 21: Trans. din Liubiana ★ 23:
Semnal orar, știri apoi muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din
Brno ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava
★ 18.35: Plăci ★ 18.45: Lectură ★ 18.55:
Curs de limba franceză pentru avansați

★ 19.10: Plăci ★ 19.15: Pentru lucrători,
conf. ținută de Sarbach ★ 19.25: Emi-
siune germană ★ 20: Semnal orar ★
20.05: Plăci ★ 20.10: Informațiuni dela
biurul de presă cehoslovac ★ 20.20: Feu-
ileton radiofonic ★ 20.35: Program va-
riat: Causerie asupra tratamentelor in-
dispozițiilor vocale. Causerie cu plăci de
Voprsal. „Mărturisirea” scenă radiofoni-
că de Schick și Hans Rösler; Căntece
moderne executate de d-na Gromvellova-
Muffova; „Milionul” scenă radiofonică
de Muzik și Styblo ★ 21.35: Discuții de
actualitate ★ 22: Semnal orar; 22: Conf.
cu plăci ținută de Branberger ★ 23:
Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni
dela biurul de presă cehoslovac ★ 23.15:
Informațiuni sportive ★ 23.20: Informa-
țiuni pentru străinătate în limba fran-
ceză.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.
620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Muzică de
dans ★ 19: Causerie ★ 19.15: Recital de
melodii ★ 19.35: Muzică la plăci ★ 19.45:
Plăci ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21:
Concert ★ 22.15: Orchestra radio ★ 23:
Jurnalul vorbit ★ 23.10: Muzică de dans.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, meteorul, bursa. ★
16.20: Pentru copii: Vrem să ne jucăm.
★ 16.40: Emisiune pentru tineret. ★ 17:
Știri. ★ 17.05: Concert de după amiază
la plăci. ★ 18.05: Auzul greu și proble-
ma ei” conf. ținută de Poldi Plöbst. ★
18.15: „De Ziua Mamei”: Edith Heralth”.
★ 18.45: Selecțiuni din compozițiile con-
temporane: Adolf Wallnöfer: Executanți:
Anton Tausche (bariton) la piano Leo
Rosenek. ★ 19.10: Conf. medicală ținută
de prof. univ. dr. Anton Maliwa. ★
19.35: Ora Camerei și Industriei. Conf.
ținută de Louis Weinberger. ★ 20: Sem-
nal orar, programul zilei următoare. Me-
teorul. ★ 20.15: Concert militar execu-
tat de muzica reg. 4 inf. Dirijor: Karl
Pauspertl-Drachentahl: Wagnes: Marș;
Strauss: Vals; Mozart: Uv. la op. „Flau-
tul fermecat”; Pauspertl-Drachentahl:
a) Primăvara; b) Senorita, c) Marș a-
merican; Hruby: Potpuri; Strauss: Uv.
la opt. „Prințul Methusalem”; Nacho:
Mars. ★ 21: Oră comemorativă patrioti-
că: Conf. ținută de ing. Handel-Mazzet-
ti. ★ 21.15: Herman Stehr: Poet și om.

Hans Marr citește din operele lui. Cu-
vânt introductiv: Dr. Robert Hohlbaum.
★ 21.45: Reprezentarea pieselor teatra-
le premiate. „Es ruft eine Melodie” pie-
să într'un act de Hermann Reichhart. ★
22.20: Concert Reger: Executanți: Georg
Steiner (vioară) Aenne Michalsky (sopr.).
la piano Otto Schulhoff. ★ 23.05: Servi-
ciul pentru străinătate în esperanto:
Hugo Steiner: Austria nouă. ★ 23.15:
Știri. ★ 23.30: Concert seral executat de
Quintetul Mario Dubini: Franz Stroh-
mayer, Franz Rotter, Richard Neubau-
er, Alois Janisch (cântăreți), Schram-
melterțetul Alois Haselbrunner, Georg
Birngruber, Hans Kutschera.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw.
574 kHz.

16: Din „Grădina mică de trandafiri”
de Hermann Löns, cântate de cei „Trei
madrigali”. ★ 16.30: Muzică de cameră.
Lied-uri cu texte de Friedrich Schiller.
17: Concert de după amiază. ★ 18.30:
Lucrul orbilor, conf. ★ 18.50: Plăci de
gramofon vesele. ★ 19: Pentru tineretul
hitlerist. ★ 19.25: Conf. arhitectonică de
prof. H. Schmithenner ★ 19.45: Ora,
meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Re-
portaj. ★ 20.40: Conf. de dr. Alfred Bo-
finger. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Despre ți-
nutul Saar. ★ 21.30: Oră veselă dirijată
de Werner Bergold. ★ 23: Meteorul,
știri. 23.25: Intermezzo. ★ 24: „Comemo-
rarea morții lui Schiller” recitări și mu-
zică. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.
556 kHz.

18: Muzică de cameră. ★ 18.30: Muzică
populară din alte țări. ★ 18.45: Lied-uri
în dialect. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30:
Conf. ★ 20: Ora, meteorul. ★ 20.20: Curs
de limba engleză. ★ 20.50: Concert exe-
cutat de orch. radio. ★ 21.30: Conf. ★
22: Ora, meteorul. ★ 22.10: Muzică eu-
ropeană contemporană.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.
546 kHz.

7.45: Cultură fizică ★ 10.45: Informa-
țiuni ★ 11: Causerie. Plăci ★ 12.15: Me-
sagiu dela târgul internațional ★ 13.05:
Concert orch. de salon Mandits ★ 14.15:
Mesagiu dela târgul internațional ★ 18:
Causerie ★ 18.30: Concert quintetului Kal-
mar ★ 19: Causerie ★ 19.30: Concert de
piano executat de Sandor Laszlo: Scar-
latti: Concert în la minor; Szendy: Pas-
samezzo; Mendelssohn: Melodie; Cho-
pin: Nocturnă; Chopin: Tarantella;
Liszt: Vals; Doucet: Cântec; Laszlo: A-
răbesc ★ 20: Causerie ★ 20.30: Iuditta
op. de Lehar trans. dela opera regală
apoi muzică de țigani executată de orch.
Desső Csorba ★ 0.20: Causerie.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.

20: Concert al orch. radio ★ 20.45: Cau-
serie turistică ★ 20.50: Continuarea con-
certului ★ 21.15: Informațiuni mondiale
★ 21.40: Concert de acordeon ★ 21.40:
Bursa ★ 22.15: Voiaj radiofonic în Ger-
mania ★ 22.30: Recital de pian ★ 22.45:
Concert simfonic ★ 23.10: Concert va-
riat la plăci ★ 23.25: Muzică de dans.

TORI, toată lumea citește:

onversiunii

sbateri și comentarii

de
N PETIT
la Curte de Casație
ALEX. ALEXANDRINI
Deputat
Secretarul comisiunii legislative
a adunării deputaților,
avocat
EUGEN A. BARASCH
avocat

mortizare de I. Tutuc, pro-
matici financiare
roducere
de

KENI
cretar de Stat
DE 730 PAGINI

“
LEI 260
on bon pentru „Regulamen-
imediat după publicarea
l” și se va distribui gratuit
volumului.

VIRTA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

1415 m. VARŞOVIA 126 212 kHz.

16.05: Comunicate. ★ 16.10: Comunicate economice. ★ 16.20: Concert de vioară. ★ 16.30: Program pentru copii. ★ 17.20: Corespondența de Stepowski. ★ 17.35: Muzică de jazz la două pian. Executanți: Gimpel și Szpielman. Căntece de: Billy Mayerl, Szpelman, Berlin, Szpielman, Mayerl, Sidney. ★ 18: Căntece executate de corul „Bard”. ★ 18.39: Conf. din ciclul „Literatură poloneză”. ★ 18.50: Conf. ★ 19.10: Reportaj muzical. ★ 19.50: Programul următor. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Corespondența agricolă de Tarkowski. ★ 20.25: „Linia în poezia poloneză”, Feuilleton literar. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Muzică ușoară. Executanți: orchestra dirijată de Nawrot și Karwowska (voce). Suppé: Uv; Pennati-Malvezzi: Cântec de dragoste; Arditti: Vals; Szulc: Vals englez; Strass: Blues; Lohr: Vals, Schinelli: La umbră, la bordul Nilului; Pierné: Serenadă; Armandola: Suită romantică.

22: Feuilleton de actualitate.

22.15: Concert al orch. simfonice dirijate de Nawrot, cu concursul d-lui Welinski (tenor). Trans. din Poznan. Andrzejewski: Marș; Grossman: Uv, Dworakowski: Vals de concert; Moniuszko: Arie; Niewiadomski: Cântec; Gall: Barcarolă; Lewandowski: Oberek.

23: Conf. în Esperanto.

23.20: Muzică de dans dela cabaretul literar „Nowy Monus”, orch. Reisner.

24: Comunicate met.

0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa. ★ 16.15: Pentru copii. ★ 16.40: Conferință. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Hamburg. ★ 18.30: Nikolaus Schwarzkopf citește din scrierile sale. ★ 18.55: Melodii moderne executate la piano de Lo Bücheler-Gerfin. ★ 19.15: Musafir în propria-i casă” scenă distractivă radiofonică. ★ 19.45: Știința anunță: Ultimele descoperiri înspre boala de

CITITI TOTI AZI

în „LECTURA“

— FLOAREA LITERATURILOR
:: :: STRĂINE — :: ::

AȘA CEVA—NU!

de

D.-H. LAWRENCE

Autorul romanului „*Amantul D-nei Chatterley*”.

Lupta dintre o americană cu sufletul dominator și plin de imaginație și cinismul unui toreador fără suflet.

Numărul mai cuprinde: „Pagina humorului”. *Consult. Psihografologie*

Lei 4, Romanul complet
La chioscuri și librării.

sânge „Dr. Markees. ★ 19.55: Versul. ★ 20: Concert coral. ★ 20.30: Curs de limba italiană pentru începători. ★ 21: Kernspruch, știri. ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar. ★ 21.30: O seară de primăvară la Spree” scenă radiofonică. ★ 22.45: Conf. sportivă. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Un sfert de oră tehnică radiofonică. ★ 24: De ziua școlărilor” scenă radiofonică.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa. ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie. ★ 19.40: Conf. medicală. ★ 20: Conf. ★ 20.20: Știri de presă. ★ 20.30: Viața practică. ★ 21: Lecturi literare. ★ 21.30: Știri serale. ★ 21.45: Concert simfonic. ★ 23.30: Muzică de dans.

20.20: Muzică vocală românească (plăci).

20.45: Gheorghe Tătărescu, prim-ministru.

21.00: Societatea corală „Carmen”, condusă de Prof. I. Chirescu: Castaldi: Imn; Cucu: Frumosul vine pe apă; Muzicescu: Ileana; Kiriack: Stăncuța: Chirescu: Lele roșie la obraz; Vidu: Răsunetul Ardealului; S. Drăgoi: Bănățana; M. Bărcă: Bate vântul; C. Porumbescu: Tricolorul; Marșuri patriotice.

21.20: Orchestra Radio: E. Montia: Uvertură la „Fata dela Cozia”; Ilie Sibiianu: Serenada pentru violoncel și orchestră mică; Emil Petrescu: Suită românească (prima audiere).

22.00: Ion Manolescu: Recitări ocazionale.

22.15: Orchestra Radio: I. Bohociu: Rondoletto; C. Georgescu: Adagio; G. Enescu: Poema română.

23.00: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSUA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Serată teatrală. ★ 19: Conf. ținută de Otto. ★ 19.10: „50 de ani de lucrul la hotarele Sileziei” conf. ținută de Stavar. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 19.30: Emisiune germană. Arie din opere executate de d-na Fubk la' piano Aich. ★ 20.24: Trans. din Praga.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 0.05: Informațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.15: Conf. ★ 20.25: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.35: Bursa. ★ 19.40: Jumătate oră pentru copii. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 20.35: Plăci. ★ 20.52: Cronica săptămânii. ★ 21.10: Trans. unei piese teatrale.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

19.40: Conf. 20: Concert executat de: Martha Kintzel-Hübner, Hilde Ueberall (pian) Fritz Binnowsky, Karl Greulich (cello) Rudi Lehmann (corn). ★ 20.25: Oră literară. ★ 21: Concert executat de: Kurt Blume (tenor) Gerda Spech (alt). ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Căntece de țigani și muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Matineu pentru copii. ★ 18.45: Conf. ★ 19.15: Reportaj vorbit. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra radio. ★ 21.45: Causerie. ★ 22: Concert, orch. radio. ★ 22.50: Rugăciune de seară. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Muzică la plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.45: Dansuri săniote de Moszkowski executate de d-nele Novakova și Horakova. ★ 19: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.15: Cavalerul Dalibor cronica de Hajek. Poem de Volker. ★ 20.25—24: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Călătorie și aventură, povestire ★ 16.30: Concert de după amiază ★ 17.15: Reportaj sportiv ★ 17.45: Orch. simfoni-

JOI

10 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.00: Parada de 10 Mai (Retransmisie).

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Muzică românească.

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

Ora școlărilor:

17.15: Dr. C. Angelescu, ministrul Instrucțiunii: Cuvânt către școlari.

17.30: Muzică.

17.45: Ștefan Popp: Viața școlară.

18.00: Orchestra Gr. Dinicu: Arie naționale; R. Stolz: Inima mea te cheamă; Ventura: De ce să mor? M. Barbu: Dans românesc, Mirea: Tu ai răd de mine tango; Romante și arie naționale; Beethoven-Kreisler: Rondino (solo de vioară: Gr. Dinicu).

19.00: Radio-jurnal.

19.15: Orchestra Gr. Dinicu: Warren: Valsul umbrelor; Tosti: Căntece de adio; Arie naționale; Albeniz: Cordoba; Paul Abraham: O întâmplare la Grand-Hotel, vals; Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Prof. Nicolae Iorga: Datoria noastră față de Dinastie.

că a tinerilor hitleriști cântă ★ 18.30: „Die Landpartie” piesă radiofonică distractivă de Günther Bobrik ★ 19.30: Quartete și coruri distractive. Executanți: Corul radio, quartetul masculin și femein. Dirijor: Gerhard Gregor ★ 20: Muzică populară executată de orch. mandoliniștilor „Amicii muzicii”. Dirijor: Paul Bernhard: Zeller: Potpouri din opt. „Neguțătorul de păsări”; Rivelli: Serenadă napolitană; Sartori: Vals; Kral: Marș ★ 20.35: Meteorul ★ 20.45: Reportaj sportiv ★ 21: Serată veselă ★ 23: Știri ★ 23.20: Concert nocturn trans. din Colonia ★ 1.05: Muzică distractivă nocturnă. Orch. radio dirijată de Gerhard Matz: Pistor: Marș lent și Scherzo; Czernik: Suită de balet; Scheinplflug: Din „Suite der Freude”; Dressel: Suite de marșuri germane.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert ★ 19: Causerie ★ 19.15: Un sfert de oră pentru doamne ★ 19.30: Concert ★ 20.30: Ora exactă ★ 20.45: Cronică ★ 21: Știri de presă, comunica-te ★ 21.30: Concert de binefacere ★ 23.30: Știri de presă.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

17: După amiază veselă, concert la plăci. Ia pauză, Marele premiu din Hamburg ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 21: Concert dirijat de Heinrich Steiner. Wagner: Uv.; Brandts-Buys: Cântec; Strauss: Vals ★ 23: Meteorul, știri, sport. In continuare muzică de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio, bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Conf. ★ 21.45: Plăci ★ 21.55: „Mefistofele” operă în 3 acte și un prolog de Boito. In continuare jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.05: Un drum lung la recordul mondial, conf. ★ 16.20: Concert comemorativ consacrat operelor lui Max Reger ★ 17: „Herrenpartie” scenă veselă radiofonică. ★ 18.15: Conf. ★ 18.25: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 19.50: Scenă radiofonică de Otto Krauss ★ 20.45: Concert de orch. executat de orch. executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Hilmar Weber: Weber: Uv.; Ceaikowsky: Temă și variațiuni din suita Nr. 3; Peterka: Triumful vieții; Strauss: Intermezzo și vals; Berlioz: Dans și marș. ★ 21.45: Actul I din „Palestrina” legendă muzicală de Pfitzner. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.20: Concert de mandoline dirijat de Gerhard Müller: Kemfendorff-Stein: Marș; Bernards: Parafrază; Siede: Bucată de caracter; Ritter: Bunica povestește; Ritter: Dans spaniol; Blon: Cântec. ★ 23.50: Muzică de dans trans. din Colonia.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 753 kHz.

16.20: Trans. din Varșovia. ★ 17.30: Plăci. ★ 17.45: Trans. din Varșovia. ★ 19.40: Plăci. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.15: Feuilleton radiofonic. ★ 20.30: Trans. din Varșovia. ★ 20.45: Comunicate sportive. ★ 20.50: Trans. din Varșovia. ★

Fabricant american, de APARATE de RADIO

Caută reprezentant serios.

Se predă reprezentanța exclusivă.

ARTOPHONE CORPORATION

1133 BROADWAY — NEW-YORK CITY

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Pentru copii ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss ★ 18.30: Conf. de Ammon ★ 18.50: Concert cu ocazia comemorării morții lui Smetana ★ 19.15: Emisiune teatrală de Max Halbe ★ 19.50: Met., știri sportive ★ 20: Concert seral al orch. radio dirijat de Hans A. Winter, acompaniat de Gertrud Schuster-Woldan (vioară) ★ 21.50: Cine e fericit? cause-rie ★ 22: Oră veselă ★ 23: Concert nocturn.

420.3 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Radio-sport, jurnalul copiilor. ★ 17.50: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert vocal și instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19.30: Știri. ★ 20.20: Jurnalul radio. ★ 20.25: Știri sportive. ★ 20.30: Semnal orar, comunicate. ★ 20.40: Bul. met. ★ 20.55: Jurnalul radio, știri sportive. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.45: Concert variat. ★ 24: Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Emisiune școlară ★ 18: Discursuri ★ 19.25: Semnal orar, anunțarea programului ★ 19.30: Curs de limba poloneză ★ 20: Plăci ★ 20.10: Discursuri ★ 20.30: Dalibor, operă de Smetana ★ 23.30: Semnal orar, știri ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Dialoguri de Mai, amintiri în proză de Jurist ★ 17.30: Trans. din Brno ★ 18.30: Stanley și explorarea în Africa, de Zachystal ★ 18.45: Plăci ★ 19: Emisiune germană ★ 20: Informațiuni, meteorul ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Informațiuni ★ 20.15: Plăci ★ 20.25: Analiza operei următoare ★ 20.30: „Dalibor” operă în trei acte de Smetana, trans. dela Teatrul Național ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23.30: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.45: Plăci.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Orchestra radio ★ 18.30: Matineu pentru copii ★ 19: Causerie ★ 19.15: Retransmisiune sportivă ★ 20.15: Cronică ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Orchestra simfonică ★ 22: Causerie ★ 22.15: Orchestra simfonică ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, programul zilei următoare, meteorul. ★ 16.10: Patru săptămâni într-o școală de aviație. ★ 16.35: Pentru copii: Povești italienești povestite de Hedwig Gerber. ★ 17: Concert de după amiază la plăci de gramofon. ★ 18: Conf. ținută de dr. Christoph Fürer-Haimendorf. ★ 18.30: Din vesela Viena

Concert executat de quartetul Tautenhayn: Lanner: Marș; Strauss: Ländler; Berte: Lied din opt. „Muzică în Mai”; Granichstaedten: Lied din opt. „Schwalbennest”; Gungl: Polca; Strauss: Moti-ve de vals aranjate de Tautenhayn; Schrammel: Polca; Komzak: Dornrös-schen, polca mazurea; Krakauer: Lied; Fall: Lied din opt. „Iubitul Augustin”; Tautenhayn: Marș; Strauss: Sänge vîenez, vals. ★ 19.30: Hilda Bergmann din propriile-i opere. Cuvânt introductiv: Dr. Friedrich Sacher. ★ 20: Semnal orar, programul zilei următoare, știri sportive. ★ 20.15: Selecțiuni din opere noi: Executanti: Lilly Claus (sopr.) Dario Medina (tenor) Orch. radio. Dirijor: Max Schönherr: Abraham: Bal la Savoy uv.; Künnecke: „Liebe ohne Grenzen” arii și duete; Eysler: Lied din „Donauliebschen”; Abraham: Două cântece din „Märchen im Grand Hotel”; Kreisler: Muzi-ca de balet; Dostal: Duete din „Silvia”; Stolz: Când violetele înfloresc, potpouri; Stolz: Duet din „Venus in Seide”; Suppe-Wilhelm Grosz: Cântece din „Fru-moasa Galateea”; Kalman: Cântec ★ 21.45: „Mefistofele” operă în patru acte de Boito, trans. din Milano în pauză știri.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază, orch. dirijată de Erich Kloss. ★ 18.30: Muzică de dans. ★ 19: Emisiune muzicală în dialect. ★ 19.30: Impără-ția cerurilor germane” scenă muzicală de dr. Wilhelm Fränger. ★ 20.30: Știri sportive. ★ 20.45: Concert din opere lui Lortzing. Sachs: Uv.; Thomas: uv. la opera „Der Kadi”; Delibes: Arie din „Lakm”; Delibes: vals din „Coppelia”; Thomas: Arie din „Mignon”; David: Uv. ★ 21.45: „Palestrina” legendă muzicală de Hans Pfitzner. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.40: Intermezzo. ★ 24: Muzică de dans orch. Kernbach. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert. ★ 19: Ora autorilor suedezi. ★ 19.30: Causerie literară. ★ 20: Ora, meteorul. ★ 20.05: Muzică populară. ★ 21.05: Povestire. ★ 21.35: Meteorul, știri. ★ 21.50: „Mefistofele” operă de Boito.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

9.45: Informațiuni ★ 11: Serviciu religios ★ 12: Serviciu religios ★ 15: Plăci ★ 18: Emisiune pentru agricultori ★ 18.30: Concert orch. de țigani Magyari ★ 19: Causerie ★ 19.50: Concert executat de orch. de salon din Budapesta ★ 21:

Teatru radiofonic ★ 22.50: Concert executat de quintetul Bachmann ★ 23.35: Concert executat de orch. operei dirijor: Fridl, cu concursul d-nei Gabrille Relle și a d-lui Janos Halmos.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat la plăci ★ 20.20: Concert în germană ★ 20.45 Poezii în germană ★ 20.50: Continuarea concertului ★ 21.15: Informațiuni și știri de presă ★ 21.35: Concert variat ★ 21.45: Bursa ★ 21.50: Continuarea concertului variat ★ 22.45: Duo vocal ★ 23.20: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16: Causerie agricolă. ★ 16.20: Concert al orch. de jazz. ★ 17: Program pentru copii. ★ 17.30: Un sfert de oră cu artiști celebri. ★ 17.45: Un sfert de oră literară. ★ 18: Conf. ținută de d-na Ameisen. ★ 18.15: Concert de soliști. Executanți: d-na Robowska (piano) și Skwarczewska (canto), la pian: Urstein. Statkowski: Preludiu în la bemol-major; Guzewski: Preludiu în si bemol-minor; Wertheim: Preludiu în sol bemol-major; Pachulski: Etude; Zarzycki: Cântec de leagăn; Gorski: Cântec, Malinowski: Arie; Maszynski: „Mai” cântec; Friedmann: Nocturnă; Dorabalska: Preludiu în do-minor; Poznanska: Preludiu în mi-major; Michalowski: Poloneză; Rozycki: Aquarelle; Szymanowski: Trei cântece. ★ 19: Audiție intitulată: „Atacul avioanelor și gazelor.” ★ 19.40: Cântece vesele și monoloage la plăci ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★

20.30: Feuilleton de d-na Strzelecka. ★ 20.45: Revistă teatrală. ★ 20.50: Gânduri alese. ★ 20.52: Audiție cu ocazia serbării naționale în România. Alocațiune, imnuri, concert executat de orchestra simfonică dirijată de Oziminski. Enescu: Rapsodie română; Dimitrescu: Fantezie românească.

21.25: Plăci.

21.45: Jurnalul radio.

21.57: Trans. dela teatrul „Scala” din Milano: „Mefistophele” de Arrigo Boito. Caniglia și Bruna Bass (sopr.) Galliano Mesini-tenor) și Pinza-bas. In antract, feuilleton de Fabry, apoi feuilleton de Boy-Zelenski. In al treilea antract, comunicate, știri sportive. Apoi recitări din „Faust” de Goethe.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16.15: Un sfert de oră șah. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Breslau. ★ 19: Un vis de călătorie în timpul prânzului. Scenă radiofonică. ★ 19.20: Concert militar, în pauză anecdote. ★ 20.45: Conf. sportivă. ★ 21: Potpourri de Mai. ★ 22: Plăci. ★ 22.20: Reportaj radiofonic. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Noi și stelele. Kurd Kisshauer. ★ 23: Muzică de dans executată de orch. radio și orch. de dans Erich Börschel.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa. ★ 19.20: Met., comunicație agricole, causerie. ★ 19.45: Causerie juridică. ★ 20: Cronica cinematografică. 20.30: Viața practică. ★ 21: Seară de cântece. ★ 23.30: Muzică de dans.

Conf. ținută de Cernohorsky. ★ 19.25: Plăci. ★ 19.30: Emisiune germană. Amintirile unui compozitor despre Anton Dvorak. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.35: Program variat cu concursul d-nei Vojtkova, d-na Repkova, piano d. Malina, canto, orch. radio, dirijor: Plichta.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informațiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: Conf. medicală ★ 20.35: Concert orch. radio ★ 21.30: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.35: Bursa. ★ 19.58: Plăci. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 20.34: Plăci. ★ 20.45: Plăci. ★ 21.10: Concert executat de orch. simfonică. ★ 23.10: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Două povestiri. ★ 16.25: Conf. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Pentru tineret. ★ 19.50: Programul următor. ★ 20: Concert de fanfară (trans. din Hamburg). ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii: „Ein Trupp SA.” piesă muzicală de Hans Satler. ★ 22.15: Cântece. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Compoziții de Günther Bialas. ★ 0.10: Muzică distractivă, orchestra simfonică dirijată de Otto Ebel von Sosen. Spohr: Vals; Georg: Sunete de clopote. ★ Bülow: Trei bucăți de caracter; Elbe: Marș.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Muzică de dans. ★ 19: Plăci. ★ 19.30: Muzică de cameră. ★ 20: Concert de plăci. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Muzică la plăci. ★ 21.15: Joc radiofonic. ★ 22: Concert. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert executat de orch. radio. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 19.05: Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Pentru lucrători. Uniunea sovietică economică. Conf. ținută de Friedrich. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ Trans. unei piese radiofonice. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conf. ★ 20.35: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.30-23.30: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 16.40: Cursul pieței ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: „Se pleacă așa comod...” de Carl Rossler ★ 18.45: Emisiune pentru tineret ★ 19: Muzică de dans executată de orch. de dans radio ★ 18.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Muzică de fanfară executată de muzica Sa-Standarte 31. Dirijor: Ottomar Suhle ★ 21: Actualități politice ★ 21.15: Ora Națiunii. „Ein Trupp Sa” scenă radiofonică după cartea cu același titlu de Waldemar Glaser ★ 22.25: Simfonie de primăvară” Simfonia I-a op. 38 în B-Dur de Schumann executată de orch. Simfonică radio ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 23: Concert distractiv executat de orch. radio. Dirijor Otto Ebel von Sosen (trans. din Hanovra) Kücken: Poloneză; Spohr: Vals; Bülow: Trei bucăți de caracter.

VINERI

11 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Femeile vesele din Windsor” de Nicolai, executată de Orchestra New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C); Selecțiuni din opera „Carmen” de Bizet, executate de Orchestra Simfonică B. B. C. Wireless, dirijată de Percy Pitt (C); Fragment din Suita „Peer Gynt” de Grieg, executat de Orch. Operei regale Covent Garden, dirijată de Eug. Goossens (H. M. V.); Marșul triumfal din „Aida” de Verdi, executat de Orchestra simfonică din Milano și Corul Operei Scala, dirijat de Lorenzo Molajoli (C).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Sibiceanu: Romante și arii naționale; Lehar: Selecțiuni din opereta „Frasquita”; Când luna Mai... romanță; Manzatti: Frumoase mâini-vals; I. Lupescu: Dă-mi iar un vis frumos-tango; I. Vasilescu: Cântecul meu

te chiamă-Rumba; Foileana, grâu mărunț, și Leanor!; Ca la Severin, horă; Sârba ofițerilor.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Radiofonice. 19.15: Orchestra Sibiceanu: Ochi Albi: Valset, Enchantement și Cest elle qui m'a parlé; S. Gross: Vreau să mă îmbăta-tango; Consuello-passo-doble; Zaman: Fragment muzical; M. Ioanovici: Nella-tango; Hora lui Bârlează; Hora și Sârba lui Sibiceanu.

UNIVERSITATEA RADIO

Medicină și Higienă:

19.50: Prof. Dr. Manolescu: Cauzele orbirii și prevenirea lor.

20.10: Prof. I. Simionescu: Ziua cărții. 20.30: „Tannhäuser”, operă în 3 acte de Wagner (plăci).

După actul I: I. Valerian: Lectură. La sfârșit: Radio-Jurnal.

253,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 19.05: Informațiuni turistice. ★ 18.15:

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17.45: Căuserie ★ 18: Concert de orch. ★ 19: Căuserie ★ 19.15: Lecții de franceză ★ 19.30: Plăci ★ 20.30: Ora exactă ★ 20.45: Plăci ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Emisiunea a două opere ★ 23: Concert dela cafeneaua Odeon.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă. Orch. Erich Schneidewind. Blankenburg: Marș; Gungl: Vals; Rust: Intermezzo; Ailboud: Uv.; Kick-Schmidt: Intermezzo, Schmalstich: Fantezie; Grothe-Melichar: Vals. Kark: Colombine; Lincke: Uv. la In imjărăția Indrei; Rust: Cântec; Schmalstich: Arie; Strauss: Vals; Noack: Happy end; Kutsch: Marș; Ortleb: Marș. ★ 19.05: Scrisori anonime, o convorbire cu Wilhelm Michel. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20.15: Sonate pentru pian și vioară în d-dur op. 12 Nr. 1 de Beethoven. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii „Ein Trupp SA” piesă după cartea cu același nume, de Waldemar Glaser. ★ 22.15: Muzică distractivă, orchestra radio dirijată de Willy Steiner. Lortzing: uv. la opera „Wildschütz”; Strauss: Vals; Simonetti: Madrigală; Grieg: Dansuri norvegiene; Conrad: Uv.; Micheli: Vis de primăvară; Pachernegg: Suită; Hauschild: Marș. ★ 23: Meteorul, știri, sport. In continuare muzică distractivă. ★ 0.30: Conf.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18.30: Plăci ★ 19: Știri agricole ★ 20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar, comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio, bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronică ★ 21.45: Concert simfonic ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Emisiune pentru doamne. ★ 16.30: Soarta exploratorilor: Leibnitz. ★ 16.45: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. simfonică radio. ★ 18.30: Rezultate sportive. ★ 18.50: Știri politice. ★ 19: Lirică de Paul Erns (mort la 11.5.1933). ★ 19.15: Concert distractiv executat de orch. Emde. ★ 20.35: Conf. ținută de dr. Otto Brandt. ★ 21: Actualități politice. ★ 21.15: Ora Națiunii „Ein Trupp Sa”. ★ 22.25: Căntece rusești executate de corul rusec. Dirijor: Mocharowsky. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.20: Concert nocturn, orch. radio dirijată de Theodor Blumer: Solisti: Erich Erthel (oboi), Emil Luh (vioară) Alfred Jehlich (violă); Schuber: uv. la Claudine von Villa Bella”; Rietz: Bucată de concert pentru oboi și orch.; Dvorak: Suită; op. 39; Atterberg: Muzică pentru vioară, violă cu orch. de coarde; Brahms: Dansuri ungare nr. 5 și 6; Strauss: Vals; Suppe: Marș; Mrazek: Schițe orientale. ★ Lincke: Vals; Blankenburg: Cântec.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

Trans. din Varșovia. ★ 17.35: Comunicate ale Asociației Tineretului polonez. ★ 17.40: Comunicate pentru cercetăși. ★ 17.50: Trans. din Lepol. ★ 18.30: Trans. din Varșovia. ★ 19.50: Plăci. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Căuserie. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate spor-

tive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 21.02: Trans. din Cracovia. ★ 21.15: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutia cu scrisori.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Amintiri de Richard Linswayer ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss ★ 18.30: Conf. de Walter Voltmer ★ 18.50: Lied-uri și duete executate de Maria Wolf (sopr.) și Otto Wolf (tenor), la pian: Richard Staab ★ 19.10: Intrucerea între telegramă și scrisoare ★ 19.30: Portret artistic: baritonul Gerhard Hüsch cântă ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Concert simfonic, orch. radio dirijată de Hans Adolf Winter. Solist: Georg Hann (bariton) ★ 21: Trans. din Berlin, știri politice ★ 21.15: Ora Națiunii: Ein Trupp SA, piesă de Glaser ★ 22: Opere pentru piano de Liszt executate de Sigfried Grundeis (pian) ★ 22.40: Conf. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24: Concert distractiv din Hamburg

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.50: Jurnalul radio. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 20: Comunicate. ★ 20.25: Știri sportive. ★ 20.20: Jurnalul radio. ★ 20.30: Semnal orar. ★ 20.40: Bul. met. ★ 20.55: Jurnalul radio. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.45: Concert de muzică militară. In continuare, „Il chiromante” comedie de Nino Bolla. ★ 24: Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Concert vocal ★ 17.30: Cultură fizică pentru copii ★ 18: Discursuri ★ 19.55: Semnal orar, anunțarea programului ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.10: Reclame ★ 20.20: Plăci ★ 20.30: Discursuri ★ 21: Trans. din Zagreb ★ 23: Semnal orar, știri apoi concert al orch. radio.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din Brno ★ 17.50: Curs de conversație cehă ★ 18.05: Concert executat de quartetul Ondricek: Schubert: Quartet in Mi Nr. 2, op 125; Mozart: Quartet in Mi bemol major No. 3 ★ 19.05: Radio agricol ★ 19.15: Pentru lucrători, conf. ținută de Hladecek ★ 19.25: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20: Informațiuni ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Informațiuni ★ 20.20: Căuserie ★ 20.20: Căuserie ★ 20.35: Trans. din Mor. Ostrava ★ 21.30: „Nunta lui Figaro” comedie în 4 acte de Beaumarchais ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.15: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate ★ 18: Orchestra radio ★ 19: Căuserie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Sketch radiofonic ★ 19.55: Muzi-

că la plăci ★ 20.15: Căuserie ★ 20.30: Jurnalul vorbit ★ 21: Concert al orch. radio ★ 22: Căuserie ★ 22.15: Orchestra radio (continuare) ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Plăci ★ 23.25: Muzică la Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, programul zilei următoare, bursa. ★ 16.20: Pentru doamne ★ 16.45: Emisiune pentru tineret. Sonatele ușoare pentru piano de Beethoven. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Concert executat de Hedwig Klimscha (piano) Norbert Mayer-Mahr (bas). ★ 18.10: Ora profesională pentru copii: Ing. Lothar Fröhlich. ★ 18.35: Concert de după amiază la plăci de gramofon. ★ 19: Reportaj de călătorie. ★ 19.15: Reportaj sportiv. ★ 19.25: Din Istoria Austriei prof. univ. dr. Otto Brunner vorbește „Rudolf de Habsburg. ★ 19.50: Dela foare la conserva fructelor” conf. ținută de Max Baumer. ★ 20: Semnal orar, programul zilei următoare, meteorul, știri. ★ 20.15: „Vânătoare de cocoși sălbateci” reportaj dintr-o pădure. ★ 20.45: Actualități. ★ 21: 21: Concert Smetana-Dvorak (50 de ani dela moartea lui Smetana) Smetana: uv. la op. „Libussa”; Dvorak (30 de ani dela moartea lui Dvorak) Dvorak: Lied din „Ruslaka”; Smetana: Arie din op. „Două văduve”; Smetana: Din compoziția simfonică „Patria mea”; Dvorak: Arie din op. „Jacobin”; Smetana: Arie din „Secretul”; Dvorak: Nocturnă pentru orch. de coarde, op. 40; Dvorak: Două dansuri slave din op. 72 F-dur și C-dur. ★ 22.30: Feuilletonul săptămânal: tineretul în luna Mai dr. Franz Horch. ★ 22.55: Știri. ★ 23.10: Austria pământul vacanței” conf. ținută în limba franceză de dr. Marie Eleonore Mathieu. ★ 23.20: Concert seral executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor: Josef Holzer: Rauscher: Marș; Reinhardt: Uv. la opt. „Der Generalkonsul”; Wacek: Intermezzo de vals; Eysler: Potpourri din opt. „Sânge de artist”; Benatzky: Două cântece din „Das kleiner Cafe”; Ziehrer: Uv. la opt. „Die Landstrücher”; Stolz: Lied; Ertl: Vals; Kalman: Potpourri.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.20: Povestiri pentru copii. ★ 16.40: Lied-uri cântate de Emma Reinhard (sopr.) ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Concert de pian Schubert executat de Helene Renate Lang. ★ 19: Pentru tineretul hitlerist. ★ 19.25: Căuserie de August F. Rösch. ★ 19.35: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.45: „De la Vivaldi până la Mozart”, orchestra de cameră dirijată de Hanns Rohr. ★ 21: Știri politice. ★ 21.15: Ora Națiunii: „Ein Trupp SA” piesă de Waldemar Glaser. ★ 22.25: „Amorsle und Drachtel” piesă germană distractivă în dialect de Willi Kipp. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.40: Intermezzo. ★ 24: Scenariu radiofonic. ★ 1: Concert nocturn.

VIATA**ilustrată**
actualități • SPORT • cinema

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert executat de de orch. radio. ★ 18: Plăci. ★ 18.10: Concert orch. radio. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, meteorul. ★ 20.01: Concert radio. ★ 20.50: Concert executat de orch. radio. ★ 21.05: O glumă și nu e glumă. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 21.30: SConcert de orgă. ★ 22: Meteorul, știri. ★ 22.10: Concert de cântece populare.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică ★ 10.45: Informațiuni ★ 11: Causerie. Plăci ★ 12.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 13.05: Concert orch. de țigani Losonczy ★ 14.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 16.30: Mesagiu dela târgul internațional ★ 16.30: Mesagiu dela târgul internațional ★ 18: Povestiri pentru copii ★ 18.50: Serată veselă ★ 19.30: Concert de piano executat de Arpad Hanak ★ 20: Causerie ★ 20.30: Don Carlos, operă de Verdi, trans. dela operă regală ungară ★ 0.30: Concert executat de orch. de țigani Toll, dela Cafe Patria.

1304 m LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Radio-cabaret ★ 20.35: Recital de pian ★ 21: Concert variat ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.35: Continuarea concertului variat ★ 21.45: Bursa ★ 21.50: Concert variat (continuare) ★ 22: Concert al orch. radio ★ 22.35: Muzică ommodernă ★ 23: Plăci ★ 23.25: Muzică de dans.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate. ★ 16.10: Comunicate economice. ★ 16.20: Recital vocal de d-na Ilnicka. ★ 16.35: Concert executat de quintetul de salon Flato. Cântec de: Strauss, Weninger, Murzilli; Flato, Derksen, Rubinstein, Kreisler. ★ 17.35: Arie și cântece executate de Lomanto (tenor) la plăci. ★ 17.50: Recital de pian trans. din Lwow. Cântec de: Dandrieu-Friedman, Rameau-Friedman, Glück-Brahms, Beethoven-Busoni, Schubert-Godowski, Schubert-Tausig. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Conf. școlară. ★ 19.10: Muzică ușoară de la cafenea Gastronomia. ★ 19.50: Programul următor. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Conf. forestieră. ★ 20.25: Feuilleton de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Causerie muzicală de prof. Jachimecki.

21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varșovia. Orch. dirijată de Rodzinski. Brahms: Simfonie; Bach: Tocată și fugă în re-minor; Albeniz: Cântec; Strawinski: Arie. În antract, feuilleton literar.

23.40: Muzică de dans.

24: Comunicate met.

0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa. ★ 16.15: Pentru tineret ★ 16.40. Conf. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Colonia. ★ 18: Cu toiagul de primăvară. Compoziții germane. ★ 18.45: Max Reger executată din propriile-i opere. ★ 19.15: Reportaj. ★ 19.35: Scene de călătorie. Carl Die-

trich Carls. ★ 20.05: Versul, meteorul pentru agricultori. ★ 20.10: Oratoriu pentru orch., soloxorpan și cor masculin. ★ 21: Kernspruch, știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. „Ein Trupp Sa” scenă radiofonică. ★ 22.25: Plăci de după dorința auditorilor. ★ 23: Știri politice. ★ 23.10: Meteorul, știri, sport. ★ 24: Concert nocturn, trans. din Hamburg. 1



12 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Carmen” de Bizet, executată de orchestra Capelei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (H. M. V.); Serenada Andaluză de Monasterio și La Romanesca, melodie din sec. al XVI-lea, aranjată de Jos. Achron, executate la vioară de Yehudi Menuhim (H. M. V.); Potpuriu din „Farmecul unui vals” de Oscar Strauss, executat de Orchestra Homocord (H); Cei 12 bandiți de Serge Jaroff și Un drum spre Petrograd, cântate de Corul Cazacilor dela Don, condus de Jaroff (C); Un supeu la Suppé, potpuriu de Morena, executat de Orch. Odeon (C).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

Ora copiilor:

17.15: Emilian: Lectură.

17.30: Muzică.

17.45: D-ra Alexandrina Demetrescu: Viața copiilor.

18.00: Jazzul George Corologos: Chemby Fred: Mexico-passo-doble; Woolsey: Flori de măces-vals englez Vasilescu: Eri la întâlnire tanc Corlogos: De ai știi ce dragă-mi ești-tango; Mirea: Mai stai-tango; Crosby: Iubește-mă-slow, Hans May: Va veni ziua când vei spune „da”-slow; Kester: Ochi spaniol-rumba; Zoteanu: Așteaptă-mă-tango; Marcus-Romano: Te-ai jucat cu mine-tango, Corologos: Fetița cu alunița-foxtrot; Porter: Noaptea și ziua-slow; Manzatti: Mi-e dor-romantă.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Concert executat de orch. radio. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 18.15: Lectură. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 18.50: Cronica săptămânii. Actualități. ★ 19: Pentru lucrători. Câteva probleme ale evoluției sociale de Hruby. ★ 19.10: Concert executat de muzica din Radvanice, dirijor Cizek: Stole: Turistul, marș; Siegl: Vals; Pehlik: Polca; Koltta: Rehor: Polca; Kalensky: Anne. Polca; 19.40: Trans. din Praga. ★ 23.55: Trans. din Bratislava. ★

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

16.45: Bursa. ★ 17.30: Curs de engleză. ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie. ★ 19.45: Cronică artistică. ★ 20: Dialog radiofonic. ★ 20.20: Cronică. ★ 20.30: Viața practică. ★ 21: Lecturi literare. ★ 21.30: Știri serale, met. ★ 21.45: „Rombrandt” de Virgile Josz. ★ 23.30: Muzică de dans.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Cronica femeii.

19.15: Jazzul Corologos: Petkere: Inchide ochii-slow, Dixi: Vorbește-mi de iubire-vals; Corologos: Pe Lipscani între 7—8 tango; Vasilescu: Nu mă uita-tango; Abero: Când primăvara înfloreatango; I. Berlin: Cât de adânc e oceanul-slow; Manzatti: Numai pe tine-tango; Gross: Vreau să mă îmbăt.

UNIVERSITATEA RADIO Istorie:

19.50: Prof. C. C. Giurescu: Alexandru Xenopol.

20.05: Muzică vocală-ușoară (plăci): În lumină de lună de Lully, cântat de Geraldine Ferrar și Edmond Clement și Barcarola din „Povestirile lui Hoffmann” de Offenbach, cântată de Geraldine Ferrar și Antonio Scotti (H. M. V.); Adio la Napoli de Cottran și Cuib de dragoste de Donaudy, cântate de Beniamino Gigli (H. M. V.); Serenada de Pierné și Vals din „Coppélia” de Delibes, cântate de Amelita Galli Curci (H. M. V.); Drag mi-a fost sărutul tău de Lehar și Mănuțele îți sărut cu drag, cântate de Arnoldo Georgewsky (O).

20.45: Prof. Dimitrie Gusti: Ziua cărții.

21.00: Orchestra Radio: Caudella: Uvertură la „Fata răzeșului”; Dvorak: Două dansuri slave No. 1 și 4 Gal Hans: Cântec sârbești; Chopin: a) Vals brilliant, b) Vals op. 34.

21.40: Poșta Radio.

22.00: Orchestra Radio: Vieuxtemps: Baladă și poloneză pentru vioară și orchestră (solist: D. Teodoru); Svilen Milanese: După victorie-marș.

23.00: Radio-Jurnal.

23.15: Retransmisiune dela restaurantul Enescu.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.40: Trans. din Praga ★ 23.40: Informațiuni ★ 23.55: Concert executat de orch. radio.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.45: Bursa. ★ 19.49: Causerie teatrală. ★ 19.56: Plăci. ★ 20.03: Causerie. ★ 20.10: Jurnal vorbit. ★ 20.34: Trans. spectacolului dela Folies-Bergere. ★ 21.10: Reportaj. ★ 21.20: Concert. ★ 22.05: Concert de muzică de dans. ★ 24: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Cărți pentru doamne. ★ 16.40: Causerie. ★ 17: Sfârșit de săptămână, concert distractiv. ★ 19: Conf. de Heribert Glodny. ★ 19.10: Conf. ★ 19.30: Conf. de Edgar Kutsche-
ra. ★ 19.50: Programul următor. ★ 20: Programul săptămânii viitoare, apoi plăci. ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Trans. din Berlin, trans. din grădina zoologică.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.40: Comunicate. ★ 17.45: Causerie. ★ 18. Plăci. ★ 18.15: Matineu pentru copii. ★ 19: Jazz. ★ 19.45: Plăci. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21: Orchestra radio. ★ 22: Radio-cabaret. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Concert.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Praga. ★ 17.05: Trans. din Mor Ostrava. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 18.15: Pentru studenți. ★ 18.25: Informațiuni teatrale. Plăci. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 18.50: Emisiune germană. O oră de balade spuse și cântate de concursul: Mabel, versuri, Kabalacz, canto, la piano Provaznik. ★ 19.25: Actualitățile săptămânii. Literatură. ★ 19.35: Plăci. ★ 29.40: Trans. din Praga ★ 23.40: Trans. din Bratislava.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 16.40: ursul pieții ★ 17: Concert de pe bordul vaporului „Columbus” ★ 18.30: Ora autorilor: Elbertzhagen citește din propriile-i opere ★ 19: Concert seral la plăci ★ 19.15: Conf. sportivă ★ 19.35: Un sfert de oră marina germană: Reportaj ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Variațiuni pentru piano executate de Elisabeth Wirtkugel: Händel: Variațiuni; Haydn: Variațiuni din Sonata în G-dur; Mozart: Variațiuni despre „Ach, Mama, ich sage dir”; Beethoven: Variațiuni în C-Moll ★ 20.30: Stația de salvare Horumersiel, scenă radiofonică de Alma Rogge ★ 21: Știri ★ 21.10: Trans. din Berlin. Serată distractivă ★ 23: Știri ★ 23.20: Continuarea seratei distractive trans. din Berlin.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17: Causerie muzicală ★ 17.15: Plăci ★ 18: Muzică de dans ★ 19: Curs de franceză ★ 19.15: Causerie ★ 19.30: Muzică variată ★ 20.30: Ora exactă, informațiuni ★ 20.45: Cronică ★ 21: Știri de presă, comunicate ★ 21.30: Serată veselă ★ 24: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.35: O ghicitoare de Heinz Pauck. ★ 17: După amiază veselă. Quartet instrumental Georh Freundorfer. ★ 19: Știri. ★ 19.05: Pregătirile olimpice ale femeii germane, conf. ★ 19.20: Anecdote și muzică. ★ 20.20: O povestire de Paul Ernst; conferențiar: Walter Bluhm. ★ 20.40: Ecoul zilei. 21: Știri. ★ 21.15: Muzică veselă, orch. radio dirijată de Alois Pachernegg, 23 Meteorul, știri, sport.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colțul copiilor ★ 18: Pentru tineret ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.30: Semnal orar,

comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio, bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Sport ★ 21.45: Concert de trio ★ 22.50: Varietăți ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. ★ 16.30: Feuilleton politic. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. simfonică radio. ★ 18.30: „Textul și forma” conf. ținută de dr. Heinrich Schwarz. ★ 18.50: Soarta exploratorilor: Otto von Gerike. ★ 19.05: Lexiconul prezentului. ★ 19.20: „Jos în vale” scenă literară muzicală de Herrmann Löns. ★ 20.35: „Austro-germanii în războiul mondial”. ★ 20.55: Propagandă culturală. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Trans. din Berlin. Serată veselă (partea I-a); ★ 23: Știri, sport. ★ 23.20: Serată veselă (partea II-a).

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.40: Trans. din Lepol. ★ 17.10: Trans. din Varșovia. ★ 17.35: Audiție pentru copii. ★ 18.20: Trans. din Varșovia. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Causerie radio-technică. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 21.30: Cutia cu scrisori. ★ 21.45: Trans. din Varșovia. ★ 23: Plăci. ★ 24: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.15: U neapitol vesel de Max Peinkofer ★ 16.35: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral, trans. din Berlin ★ 18.30: Conf. medicală ★ 18.50: Muzică de cameră dirijată de Dr. L. Gerheuser ★ 19.10: Pentru tineret ★ 19.30: Convorbire radiofonică ★ 19.50: Știri ★ 20: Concert de plăci vesele ★ 21: Știri ★ 21.15: Serată veselă. Trans. din grădina zoologică ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.20: Continuarea seratei vesele.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19.30: Conf. ★ 20.25: Știri sportive. ★ 20.30: Semnal orar, comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio, știri sportive. ★ 21.05: Plăci. ★ 22: „Francesca da Rimini” tragedie de d'Annunzio, muzica de Zandonai. In continuare radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci ★ 17.30: Cântece executate de d-na Ida Cerne-Mijovic ★ 18: Discursuri ★ 19.45: Semnal orar, anunțarea programului ★ 19.50: Reclame ★ 20: Libouche, operă de Smetana ★ 23.40: Semnal orar, informațiuni apoi muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Bul. met. ★ 17.05: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Emisiune pentru adolescenți ★ 18.15: Conf. ținută de Hlavacek ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Curs de limba slovacă ★ 18.50: Radio agricol ★ 19: Pentru lucrători: conf. ținută de Zieris ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.40: Informațiuni ★ 19.55: Cuvânt introductiv la emisiunea următoare ★ 20: „Libuse” operă în 3 acte de Smetana, trans. dela Teatrul Național, în antract ultimele informațiuni ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23.40: Plăci ★ 23.55: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.45: Causerie ★ 18: Comunicate ★ 18.05: Concert de orch. ★ 19: Causerie ★ 19.15: Plăci ★ 19.30: Recital vocal ★ 20: Plăci ★ 20.10: Jurnalul vorbit ★ 21: Orchestra simfonică ★ 21.30: Germinal, piesă radiofonică de Hubermont ★ 22: Orchestra simfonică ★ 23: Jurnalul vorbit ★ 23.10: Concert.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar, programul zilei următoare, bursa. ★ 16.15: Curs de limba engleză. ★ 16.45: Conf. ținută de dr. Moritz Scheyer. ★ 17.05: Știri. ★ 17.10: Concert de după amiază executat de orch. Wiltenner: Dirijor: Josef Vodischka: Fischer: Marș; Flotow: Uv. la op. „Indra”; Mühlberger: Vals; Gounod: Fantezie; Matuschka: Variațiuni; Fucik: Cântec; Friedmann: Rapsodie slavă Nr. 1; Smetana: Blodek: Bucată de caracter; Frank: Potpourri. ★ 18.30: Jumătate oră veselă. ★ 19: Opere pentru solo-vioară executate de Florizel von Reuter: Bach: Adagio și Fugă din Sonata în C-dur; Florizel von Reuter: Variațiuni; Vieuxtemps: Introducere; Paganini-v. Reuter: Cântec. ★ 19.40: Actualități. ★ 20.10: Semnal orar, Programul zilei următoare, meteorul, știri.

20.25: Muzică de bar executată de capela de jazz Harry Tafet. Otto Neumann (canto). ★ 21: Proverbul. ★ 21.05: „Ros-alb-roș” cântecul unui steag. ★ 22.50: Știri. ★ 23.05: Concert seral executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor: Josef Holzer: Seibt: Marș; Ziehrer: Uv. la opt. „Der Fremdenführer”; Gilbert: Vals; Beer: Oouă arii din „Der Prinz von Schiwas”; Katscher: Potpourri; Gangelberger: Vals; Fucik: Cântec; Leopoldi: In einem kleinen Cafe in Hernals”; Vollstedt: Vals; Benatzky: Lied; Drescher: Potpourri.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Semnale Morse. ★ 16.30: Concert de acordeon. ★ 17: Concert de după amiază orchestra filarmonică din Stuttgart. ★ 18.30: Muzică de dans la plăci. ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Ora, meteorul. ★ 20: Oră distractivă șvabă. ★ 21: Știri. ★ 21.05: Despre ținutul Saar. ★ 21.15: Serată festivă. ★ 23: Met., știri. ★ 23.30: Din Berlin, serată veselă. ★ 1.15: Oră veselă patriotică. ★ 2.15: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.59: Semnal orar. ★ 19: Plăci. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Clopote. ★ 20.15: Ora, meteorul. ★ 20.30: Introducere la concertul următor. ★ 21: Concert festiv. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică ★ 10.45: Informațiuni ★ 11: Causerie. Plăci ★ 12.15: Mesagiu dela târgul internațional ★ 13.05: Concert orch. de țigani Kiss ★ 18: Pentru copii ★ 18.30: Radio concert ★ 19: Poșta amatorilor ★ 19.20: Concert executat de orch. opere. Dirijor Polgar: Siklos: Bathory Erzsebet; Weiner: Divertimento; Ștefaniai: Preludiu; Farkas: Suită; Polgar: Miniaturi; Sztojanovits: Balet ★ 21.15: Serbare de Mai ★ 23.30: Concert executat de orch. de țigani Rigo ★ 0.15: Plăci.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

20: Concert variat la plăci ★ 20.20: Continuarea concertului variat ★ 20.40: Pentru copii ★ 21: Concert în franceză ★ 21.15: Informațiuni de presă ★ 22: Cronica economică ★ 22.05: Continuarea concertului francez ★ 22.30: Voiaj radiofonic ★ 23.50: Muzică de dans.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

16.05: Comunicate. ★ 16.10: Comunicate economice. ★ 16.20: Recital vocal. ★ 16.40: Audii pentru bolnavi. ★ 17.20: Curs de franceză. ★ 17.35: Muzică ușoară. Orchestra de jazz dela teatrul Cyganerja. Faliszewski (cântece) la pian: Lefeld. Veradi: Mars; Petersburski-Wiehler: Slow; Wassil: Vals-Intermezzo; Faliszewski: Cântec; Gorynski: Fantezie; Wetzel-Jose: Fox-trot; Kirchstein: Slowfox; Filippini: Passo-doble. ★ 18.30: Conf. din ciclul: „Literatură poloneză”. ★ 18.50: Reportaj. ★ 19.10: Concert la plăci. ★ 19.35: Opere pentru vioară la plăci. ★ 19.50: Programul următor. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Știri agricole. ★ 20.25: Recitări și poezii. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: Concert din operele lui Chopin. Orchestra simfonică dirijată de Oziminski și Joseph Smidowicz (piano). Fantezie poloneză op. 13; Andante spianato și poloneză op. 22 în mi bemol-minor.
21.30: Corespondență tehnică de Frenkiel.
21.45: Concert consacrat operelor lui Smetana (a 50 aniversare a morții sale) uv. din „Mireasa vândută”; „Waltawa” poem simfonic; Dansuri cehe.
23: Plăci — muzică ușoară.
24: Comunicate, met.
0.05: Muzică de dans dela cafeneaua Italia.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

Meteorul, bursa. ★ 16.15: Oră veselă pentru copii ★ 16.45: Feuilletton politic. ★ 17: Concert distractiv. ★ 18: Feuilletton sportiv săptămânal. ★ 19: Reportaj sportiv. ★ 19.15: Actualități ziaristice. ★ 19.30: Erwin Christoph cântă la orgă. ★ 19.55: Radio german aduce... ★ 20.05: Program festiv. ★ 21: Kernspruch știri. ★ 21.10: Ce mai e nou? ★ 21.25: Concert executat de orch. radio. Solist: Richard Laugs. Dirijor: Alexander Selo: Mozart: Uv. la op. „Răpirea din Serail”; Liszt: Rapsodie spaniolă; Strauss: Suită de orch. din Bürger und Edelmänn; Musorgsky: Cântec; Pachernegg: Suită; Strauss: Potpourri din „Cavalerul roșilor”; Schwes: Vals. ★ 23: Meteorul, știri sport. ★ 24: Trans. din Berlin, program distractiv.

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

16: Ora copiilor. ★ 19.20: Met., causerie, rezultate sportive. ★ 19.45: Causerie. ★ 20: Causerie științifică. ★ 20.30: Viața practică. ★ 21: Emisiunea unei opere. ★ 23.30: Muzică de dans.

DUMINICA

13 Mai 1934
**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
523 kHz.**
**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

11.30: Ion Savin: Viața religioasă.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Orchestra Radio: Foulds: Uvertură celtică; Kostal: Suită albaneză în 3 părți; Leoncavallo: Fantezie pe motive din „Boema”; Schlögel: Potpuriu din operetele lui Joh. Strauss.

13.00: Muzică de prânz (plăci): Uvertură la „Flautul fermecat” de Mozart, executată de Orchestra Operei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (H. M. V.); Poem de Fibich și Glumind de d'Ambrosio, executate de Orchestra Andreas Weissgerber (H); Fantezie din opera „Paiate” de Leoncavallo, executată de Orch. Odeon (O); Trio vesel în Carnaval de Ford-Haenschen, cântat de Marrymakers (Brunswick); Dansul ore-lor, balet din opera „Gioconda” de Ponchielli, executat de Orchestra Simfonică ușoară (H. M. V.).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

Ora satului:

17.00: Dr. Pașcanu: Cunoștințe folositoare. (Educația sanitară).

17.15: V. Bârna: Fluer: Arie naționale.

17.30: D. Chițoiu: De vorbă cu sătenii.

17.45: George Acsinteanu: Viața satului.

18.00: Orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Waldteufel: Steaua polară-vals; Grünfeld: Mică serenadă; Livianu: O vorbă de mi-ai spune-tango; P. Abraham: Amicul meu-vals; N. Alfred: La

căsuța albă-tango; Romanțe și arie naționale.

19.15: Orchestra Jean Marcu: Bixio: Spune-mi o poveste de amor; Bizet: Serenadă spaniolă; Warren: Umbra-vals; J. Marcu: Mica-tango; Romanțe și arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

Muzică:

20.00: Gh. Breazul: Istoria Muzicii.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Menuet, Allegro vivace și Allegro moderato din „Sonatina în sol minor op. 137 No. 3 de Schubert, executate de Isolda Menges-violină Arthur de Greef-piano; Suita în si minor de Bach, executată Orch. simfonică din Londra, solo flaut: Robert Murchie, dirijată de Hamilton Harty (C).

Cronică:

20.45: Gh. D. Mugur: Săptămâna.

21.00: C. Ujeicu-canto: Doina; Căntece populare rusești.

21.20: Orchestra Radio: Casadesus: Cigale et Magali-uvertură; Borodin: Dansuri polovtiene din „Printul Igor”; Wagner: Foale de album; Dvorak: Două dansuri slave No. 10 și 11.

Viața oamenilor mari:

22.00: Radu Patrușiu: Un creator de energie.

22.15: Orchestra Radio: R. Stolz: Vals; Ischpold: Potpuriu pe motive de Helmesberger; Mendelssohn: Marș nupțial.

23.00: Radio-Jurnal.

A apărut

POLCA PE FURATE

ROMAN DE

MIHAIL CELARIANU

„Polca pe furate” e romanul unui don Juan și al unei curtezană de mahala. Acest cuplu își complică existența prin duplicitatea reciprocă și venală.

Odată intrați în dansul legăturilor amoroase venale, eroii romanului domnului Mihail Celarianu duc până la ultima lor limită cinismul inițial.

Carageleasca sarabandă se complică la infinit cu scene de un umor gras și ineputabil. Fiindcă volumul „Polca pe furate” e o carte de umor salutar.

Editura Adeverul

Lei 60

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

De vorbă cu cititorii

8450. RADIOFONIST 13.

Cum pot cunoaște care picioruș al lămpii corespunde grătarului, încălzirii, etc.?

Nici noi nu cunoaștem așa ceva. În cazul cel mai rău, însă la un soclu cu 6-7 picioare, consultăm o broșură-tablou, care cuprinde toate soclurile posibile și pe care vi-l trimitem gratis și dv., dacă ne puneți la dispoziție un plic francat și prevăzut cu adresa dv.

2) Lista de piese pentru aparatul „Midget B. 4”.

Lista de piese, precum și planul de conexiune, etc. în mărime naturală, cu toate detaliile, este gata și poate fi expediat contra sumei de lei 60, trimis prin mandat poștal.

3) Oxidul ce se formează pe tabla fixată în pământ, are vreo influență asupra funcționării prizei de pământ?

În cazul că placa îngropată este din cupru, oxidul nu are nici o influență. Iar în cazul când cablul de legătură este lipit cu cositor de această placă, oxidul nu poate ataca nici punctul de întâlnire ale acestora.

4) Schema unui încărcător pentru acumulator?

A fost publicat în câteva rânduri în revistă. Comunicați-ne ce fel de rețea electrică aveți: curent continuu sau alternativ și la tensiune. Vă vom indica apoi numărul de revistă, în care veți găsi montajul.

8451. ILIE ISOPESCU, L-114.

Comunicați-mi cum sunt executate selfurile pe carcasa comună și cum sunt făcute socurile de frecvență înaltă.

Cu mare plăcere, dacă ne veți menționa montajul, de care este vorba. Ați omis acest amănunt.

8452. IONESCU VALENTIN, gara Mogoșoaia.

Am construit aparatul „Galena universală”, aud bine București și vreo 5-6 posturi străine. Este vreun aparat mai bun?

Da: montajul „Galena Optimus”. Aparatul dv. poate fi transformat în acest montaj, prin adăugarea unui cuplor suport mobil pentru un self. 8453. A. L. G.

Am construit aparatul „Maximus”. Nu funcționează atât de bine ca modelul ce l-am auzit la dv. Cauza?

Montajul adoptat de dv. este foarte bun, cum v-ați convins personal. Cauza nereușitei poate fi una din următoarele: Ecranul pentodei de frecvență înaltă, căruia trebuie să-i dați o tensiune perfect reglabilă printr-un potențiomtru de 0,05 MO, legat în serie cu o rezistență de 0,1-0,2 MO; b) selful de antenă este prea mare; c) la deziolarea lizei de frecvență înaltă, s-au strecurat câteva fire, fie rupte, fie insuficient deziolate; d) ați încurcat capetele selfurilor de unde scurte-lungi; e) ați inversat selful de reacție pentru gama medie.

8454. ERIK.

Am inventat un dispozitiv pentru o convertire radiotelefonică secretă, prin care recepția nu o poate face decât acela care știe cheia și are unele modificări la aparatul său. Nu știu ce să fac.

Este adevărat că un asemenea procedeu e valoros, dar numai pentru marile societăți de T. F. F. Pe altă parte, riscați să vi se fure invenția, dacă încercați s-o valorificați. Brevetarea înseamnă trădarea se-

cretului. În aceste împrejurări, nu ne rămâne să facem altceva decât să vă invităm, să ne consultați între patru ochi și noi vom lămurii. Vă asigurăm că în nici un caz, nu vom înstrăina secretul, nici ideea.

8455. Dr D. G. CRAIZ, Tâslăc.

În locul aparatului publicat în No. 290, m'am așteptat la unul mai modern.

Montajul mai modern va apare deasemenea. Cel publicat este un aparat simplu, ușor de construit, popular, fix cu o consumație cât se poate de redusă. Din momentul ce se întrebuințează filtrele de bandă, trebuie să folosim și lămpi mai moderne: cu grătar de protecție, etc., pentru cari trebuie să întretinem o baterie anodică de 150-180 volți. Aparatul în chestiune, bine construit, satisface multe exigențe și se mulțumește cu o tensiune anodică de 80 de volți, dar nu poate aspira la rangul unui montaj modern, în înțelesul complet al cuvântului. Unul modern ar fi mai scump și ar consuma mai mult. Costul unui șasiu „Midget B 4”, executat cu piesele cele mai bune, este de lei 3000, complet cu lămpi.

8456. ADRIAN ARDELEANU, 10 M.

Am adăugat aparatul meu, un pick-up, montat pe un ptefon cu motor electric. Audiația nu este nici clară, nici plăcută.

Este cert, că motorul ptefonului dv. face „massa” cu brațul ptefonului. În pickupul dv., existând o mică atingere între un pol conectat cu grătarul lămpii amplificatoare între dispozitivul de fixare, grătarul acestei lămpi este modulat cu frecvența curentului de sector. O altă posibilitate ar fi, că aparatul nu este propice pentru amplificare de ptefon. Întrucât nu ne-ați arătat nici mar ca aparatului, nici tipul, nici eventuale alte circumstanțe (de exemplu, că dv. ați aranjat bornele pickupului la aparat), nu putem preciza altceva.

8457. L. M., Ploiești.

Bateriile mele anodice se descarcă în opt zile.

Ne-ați indicat numărul lămpilor și montajul, dar nu și tipurile lămpilor și negativările date. O baterie anodică normală trebuie să dureze cel puțin 45 zile, la un aparat cu trei lămpi. Dacă la dv. nu este cazul, înseamnă că lămpile nu sunt bine alese, sau nu funcționează în condițiuni normale. În cazul că întrebuințați o lampă finală pentodă, să nu vă mire epuizarea bateriei anodice: ea consumă vreo 26 mA. atunci când negativările sunt bine date și 25-30 mA, în cazul când negativările lipsesc.

2) Cum aș putea pune la punct acest defect?

Cu ajutorul unui miliampermetru intercalat între „minus anod” și fișa respectivă a cordonului de alimentare. Se vor mări negativările, până ce miliampermetrul arată o consumație minimă (8-10 mA) și audiația este încă clară. Fără miliampermetru, dibuiți în nesigurantă.

8458. R. F. 18, Bacău.

Am nevoie de un redresor de 6-8 V. 24 amp. resp. 20 volți 24 amp. Ce date trebuie să aibe transformatorul?

Pentru a putea calcula datele transformatorului, trebuie să știm și felul și consumația lămpii sau lămpilor redresoare (eventual, a sistemelor cuproxid), prin cari

veți face redresarea. Dacă datele de mai sus privesc curentul redresat, transformatorul trebuie dimensionat pentru un debit mult mai mare. Comunicați-ne datele exacte și atunci vom putea răspunde.

8459. TR. ALMAJEANU, Craiova.

1) Care este prețul unui aparat Super 4+1, 15-2000 mtr., gata construit în laborator?

Complex, adică cu hautparleur electro-dinamic special, montat în cutie, este de vreo 11.500 lei. Prețul pieselor, procurate nu fără greutate, ar fi: 1 kit, cuprinzând selfurile filtrelor de bandă, selful combinat oscilator, transformatori de frecvență medie, lei 1000. Un comutator cu 5 poziții, 10 contacte, lei 400, 1 șasiu de aluminiu lei 180, 1 comutator cu 2 poziții lei 60, 16 rezistențe, dintre cari 5 de 4 wați, 11 de 2 și 1½ wați lei 370, 1 rezistență 419 ohmi cu prize intermediare pentru toate voltagjele vreo 400 lei, un agregat de precizie cu trei condensatori pe un ax lei 680, o scală luminată (de precizie) lei 180, 6 condensatori de compensație de 50 cm. și 2 de 250 cm. lei 400, 24 condensatori fixi între 5 cm. și 0,5 MF lei 641, 6 condensatori electrolytici de 8 MF pentru diferite tensiuni de regim lei 900, 2 potențiometri de 0,04 și 0,05 MO (unul cu întreprător) lei 270, 1 hautparleur electro-dinamic special lei 1100, 1 miliampermetru pentru „Tuning-Meter” lei 450, material mărunț lei 300, lămpile lei 2800, deci valoarea materialului este în total 10.131 lei, la care se mai adaugă cutia (lei 500) și montarea (lei 1000).

8460. ABONAT No. 11.563.

Vreau să-mi fac un redresor anodic, pentru aparatul meu „Midget”.

Pentru a înlesni execuția redresorului și pentru a nu răpi prea mult spațiu din această rubrică, publicăm descrierea cerută în corpul revistei.

8461. R. SAVU, Cluj, Vict. 29.

Ce valoare au condensatorii C 10 și C 11 la aparatul 4+1 din No. 292?

Sunt condensatori de compensație ajustabili de câte 250 cm. capacitate.

2) Ce sarcină trebuie să suporte rezistențele?

Până la 10.000 ohmi 4 wați, între 10.000 și 50.000 ohmi, 2 wați, restul 1½ wați.

3) Selfurile și transformatorii pot fi construiți în laborator?

Da, costul acestui „kit” este o mie de lei.

4) Un plan de conexiuni se poate avea?

Deocamdată nu, va apare însă.

8462. PUIU și IORGU.

Cât ar costa difuzorul „Radiosum”, executat în laborator?

Nu-l executăm, nefiind o lucrare de stricte specialitate. Încercați singuri!

8463. MONNY DELTITOPOL, Găești.

Am un aparat, care mă îngână în timpul audiației.

Suntem convinși că aparatul face sgomot atunci, când apropiați hautparleurul de el. Acest lucru înseamnă, că una dintre lămpi, anume detectoarea, este foarte microfonică. Ea trebuie schimbată cu una nouă.

8464. SEMENIUK, inv. Spantov.

Am un aparat cu 3 lămpi la baterie, dar

(Continuare în pag. 26).

RADIO MATERIAL

NICOLAE SARU

PASAGIUL ROMÂN 31

Expedițiuni în provincie

Magazin special cu piese detașate

Aparate de radio

Cereți noua listă de prețuri

Q. S. T.

D-lui Simulescu-Loce. — În curând vi se va satisface dorința. Citiți cu atenție ultimele articole semnate de amatorii emițători, ei singuri vă pot edifica complet asupra transmisiei pe unde scurte. Construiți aparatul pentru telegrafie, dispozitivul pentru fonie se adaptează ulterior fără nici o modificare.

Un amator de unde scurte. — Cu piesele ce le aveți puteți construi un foarte modest receptor.

Singurul avantaj real al lămpii bigrile este acroșajul dulce pe care-l procură pe undele scurte. Audițiile sunt însă slabe și selectivitatea mediocră.

Un lucru însă de reținut: un aparat bun nu poate să fie efin și viceversa. Cu o lampă bigrilă nu puteți conta să recepționați confortabil amatorii de emisie.

Cond. variabil de 500 cm. îl modificați în sensul următor: lăsați trei lame la

nu prinde ziua emisiunile, este slab și neselectiv.

Pentru a-l face mai puternic și mai selectiv, nu există nici un mijloc, întrucât piesele și lămpile lui sunt de o calitate inferioară. Astfel, nici transformarea lui nu este posibilă. Selectorul poate cel mult să elimine un post local, nu să desparte posturile străine.

8465. CONST. CARLEA, Iași, Mărăcinea-no No. 5.

Vreau să-mi construiesc un aparat, 3 lămpi la baterie, de mică consumație.

Dacă acest aparat nu trebuie să se distingă cu remarcabile însușiri de selectivitate și putere, atunci construiți montajul din No. 255—257. Aceste numere pot fi expediate la adresa dv. numai dacă trimiteți în prealabil, la adresa administrației revistei, timbre postale în valoare corespunzătoare.

8466. ION CUBAN, Ruschița, Severin.

1) Cum se socotește consumația în wați a becului, care încarcă un acumulator anodic, din sectorul de 220 volți curent continuu?

Acumulatorul dv. constă din 4 blocuri de câte 10 volți legate în serie. El opune deci curentului de încărcare o tensiune de 40—54 volți anume, la începutul încărcării 40, la sfârșit 54 volți). Intensitatea maximă a curentului de încărcare este de 100 ma (0,1 amperi). Rezultă de aici, că becul de serie trebuie să nimească 220 minus 40 adică 180 volți 0,1 amper. Conform legii lui ohm, rezistența acestui bec trebuie să fie egală cu 180 împărțit cu 0,1, adică 1800 ohmi. Un bec de 220 volți, 25 wați consumă 25:220 adică 0,113 amperi, având astfel o rezistență de 220:0,113 adică 1940 ohmi. Legând becul acesta în serie cu acumulatorul dv. de 40 volți, obține un curent de încărcare de vreo 90 mA.

2) Ce bec e necesar pentru un acumulator anodic compus din 14 blocuri de 10 volți?

În cazul acesta, becul trebuie să nimească o tensiune de 220—140 adică 80 volți la o intensitate maximă de curent de 0,1 amperi. Calculul 80:0,1 dă 800 de ohmi. Un bec de 60 wați 220 volți consumă 60:220=0,272 amperi și are astfel o rezistență de 220:0,272=800 ohmi. Un manual ideal nu se găsește pe piață.

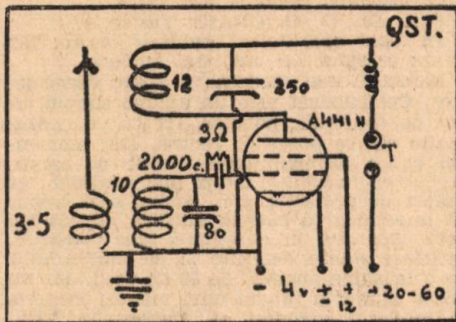
8467. G. B., Brăila.

Pentru a astupa găurile unui panou de ebonită pot întrebuința presspan (carton presat) sau „Klingherit”?

Nu, căci nici unul, nici altul nu este un bun izolator de frecvență înaltă. Fie că veți umple găurile cu celuloză dizolvată în amylacetat, fie că schimbați panoul, suntem de părere să renunțați la ebonită, care își păstrează facultatea izolatoare numai timp de un an și să puneți un panou din hares.

A. MUNTEANU

rotor și patru la stator, egal depărtate între ele cu ajutorul saibelor axului condens. Capacitatea pe care o obțineți este de circa 80 cm. adică aceea recomandată de noi. Restul pieselor îl



păstrați pentru momentul când veți construi un receptor mai puternic.

Q = 1/2 P. — Alimentarea din baterie este avantajoasă din punctul de vedere al calității tonului emisiei obținut. Cu o lampă de recepție de joasă frecvență puteți introduce la placă și 100—150 volți, inputul va fi evident mai redus. În definitiv dv. veți căuta ca emițătorul să oscileze mai întâi, apoi perfecțati reglajul și construcția prin reglajul prizei filamentului pe self, a rezistenței de grilă, care în cazul dv. poate fi înălțată cu totul și prin cuplajul mai strâns al celor două selfuri ca să reduceți pierderile la minimum, montați selful de 5 spire chiar pe bornele cond. variabil astfel ca să formeze un bloc solid, iar selful de antenă aranjați-l pe bornele de antenă. Distanța între selfuri să fi de circa 3 cm. Pentru reglajul definitiv îi modificați depărtarea cu mâna. De „crocodili” nu mai aveți nevoie, căutați să obțineți un singur maxim de luminozitate a becului din antenă.

2) Costă 350 lei. Cereți ediția treia, în ea un capitol este rezervat emisiei de amator.

P. S. Acuzația nu ne șochează, n'am mai primit nimic până acum dela dv.

Sperăm să nu fie ultima scrisoare. Aveți în vedere avantajile ce vi le oferă o colaborare a amatorilor mai vechi. KK.

D-lui Aurel N. Cecin. — Vă mulțumim pentru încurajare. Răspundem în ordinea întrebărilor:

1) Cărți care se tratează emisia de amator sub toate unghiurile de vedere, sunt f. puține, majoritatea în limba germană. Există un manual bun „Vademecum” care conține toate schemele și sfaturile ce pot interesa pe un amator. Este redijată în trei limbi în același volum, franceză, engleză și spaniolă. Pentru procurare adresați-vă amatorului spaniol EAR59 (T Mas-rue Fabrica — Palma de Mallorca-Espana). În limba franceză numai, aveți „Ondes Courtes et ondes très courtes” (25 frs.). O puteți găsi la „Etienne Chiron-éditeur — 40 rue de Seine-Paris 6-me.

Ca reviste cităm „Journal des 8” special destinată amatorilor emițători din toată lumea, cari publică în dansa articole referitoare la stațiile lor, propagare, indicative auzite de ei, etc. Adresa: Rugles-Eure-France. Abonamentul pe un an este de 60 frs.

2) Construiți aparatul descris în Nr. 289. Executați fiecare conexiune cu multă îngrijire, cercetați unde s'ar putea

produce o capacitate sau rezistență parazitară și înlăturați-o. Drept recompensă veți avea cel mai bun emițător în genul acesta, la o aceeași putere (input). Obișnuiți-vă cu termenii curenți. Dați cea mai mare importanță construirii antenei și degajării ei. Un record bun este datorit unei antene bune

3) Întâi faceți încercări în telegrafie, care este mai ușor de pus la punct, dă rezultate imediate și încurajatoare. Înarmat cu cunoștințele ce le veți căpăta veți putea pași cu mult mai multă siguranță în încercări telefonice, cari formează un capitol complicat al tehnicii de amator. De obicei, amatorii experimentați, uzează de următoarea metodă: întâi stabilesc o legătură în telegrafie cât mai depărtată și dacă informațiile primite asupra țării și tonului sunt favorabile, trec imediat în fonie, făcând astfel nu QSO telefonic nesperat în mod normal.

4) Desigur că puteți, chiar este necesar să faceți aceasta. Altfel costul bateriilor și repede lor consumare v'ar micșora entuziasmul. Pentru curentul continuu (rețea) aplicat numai la placă, utilizați lămpi de recepție obișnuite sau achiziționați o lampă de putere special destinată emisiei (TC 03/5, TB04/10, TC04/10, T104, etc.) Dacă alimentați integral postul din sector continuu veți întrebuința lămpi „serie” de putere (joasă frecvență cu mare factor de amplificare). Pentru alternativ alimentarea este redresată și filtrată, așa că lămpile rămân aceleași. La emisie, lucru extrem de important, se întrebuințează numai curent continuu și cât mai pur.

Dacă emiteți în mică putere (QRPP sau QRP) lămpile de recepție sunt suficiente. În cazul când doriți să aveți o „bătăe” mai mare, este necesar să întrebuințați lămpi speciale.

Așteptăm să ne comunicați succesul pe care vi-l dorim.

D-lui Ionescu A-Loce. — Neîntind încercat de noi nu ne putem pronunța asupra rezultatelor. Construiți cu încredere emițătorul descris în No. 290 luați precauțiile scrise mai sus și veți avea un randament optim. Cu cât aparatul e mai simplu cu atât pierderile sunt mai reduse și eficacitatea mai mare. Pentru recepție utilizați unul din numeroasele receptoare descrise în revistă sau cel întrebuințat de YP5BD care i-a dat rezultate bune. Ca să aveți mai multă putere adăugați încă un etaj de joasă frecvență. Luați măsuri pentru stabilizarea receptorului.

D-lui B. M.-Cluj. — Aparatul de emisie descris în Nr. 290, așa cum a fost construit, adică întrebuințând piesele cele mai bune aflate în comerț, costă sub 2000 lei.

2) Lampa întrebuințată este una normală, de recepție, care se întrebuințează de obicei în etajele de joasă frecvență. Dacă aveți mai multe lămpi le încercați pe rând spre a vedea care din ele furnizează curentul cel mai intens în becul din antenă. Pe aceasta să o destinați emisiei.

3) Despre această chestiune s'a vorbit în primul QST. Când se va da, desigur că prețul va fi ceva mai ridicat decât abonamentul obișnuit de recepție.

4) Codul general al abreviațiilor întrebuințate de amatori va fi publicat în Nr. viitor al revistei.

YP5BD

Emisiunea de amator

Comunicațiile bilaterale între amatori

„QSO” este prescurtarea care se traduce prin „legătură bilaterală între doi amatori”. Când radiotehnica era încă în fașă cu vântul emițător amator nici nu exista, a venit în urmă ca o parodie a eforturilor industriale. Toți lucrau la comercializarea unor aparate cari atrăgeau prin nouitatea întrebuințării lor masele publicului. La ordinea zilei erau undele lungi, adeseori de ordinul zecilor de kilometri. Undele scurte, insuficient cercetate, au fost părăsite. Impresia produsă în cercul celor câțiva amatori (cuvânt luat în sensul lui științific) a fost foarte rea. Nimeni nu credea în eficacitatea noilor unde punctând pentru prima oară în Franța câțiva emițători ce corespundau la distanțe de câteva zeci de km., au aflat că emisiunile lor au fost recepționate și peste Atlantic în același timp, entuziasmul a fost nemăsurat. Repede rândurile amatorilor s’au îngroșat și în același timp lungimile de undă s’au ridicat înspre 200 m. Abia mai târziu, prin 1924—1925 undele împrejurul lui 40 m. s’au arătat a fi cele mai bune pentru transmisile în mică putere. Legăturile senzaționale, recordurile, se înmulțeau pe zi ce trecea. Astăzi nu numai bărbații fac emisiuni, ci și femeile, în număr restrâns deocamdată.

QSO-ul presupune că cei doi amatori au fiecare câte un emițător și câte un receptor, bine construite și reglate în bandele rezervate lor. Le redăm încăodată.

Banda de 160 m. se găsește între 175-150 metri.

Banda de 80 m. se găsește între 85-75 m.

Banda de 40 m. se găsește între 42,8-41 m.

Banda de 20 m. se găsește între 21,4-20,8 metri.

Banda de 10 m. se găsește între 10,7-10 metri.

Banda de 5 m. se găsește între 5,35-5 m. Porțiunile în cari amatorii au voie să transmită sunt cele indicate sus. Ca prescurtare se zice: ex „banda de 40 metri” înțelegându-se lungimile de undă cuprinse între 42,8 m. și 41 m., etc.

Sunt trei moduri de a intra în legătură (QSO) cu un alt amator. Unul este de a trimite „CQ” (apel general) în văzduh apoi ascultând cine răspunde A doua metodă este de a răspunde unui CQ lansat de amatorul cu care dorești să intri în contact. A treia constă în ați trece partenerul tău unui amator vecin cu care ai vorbit

Că ne găsim chiar în bandă constatăm ascultând emițătorii amatori lucrând în tonurile și tempo-urile cele mai variate, cam înghesuți dar plini de vervă și mișcare. Chiar un profan observă, o activitate neobișnuită pe cele câteva zeci de gradații ale condensatorului variabil. Cine cunoaște alfabetul Morse imediat va recunoaște amatori, transmitând sau chemându-se în-

acordat pe antena Zeppelin descrisă de noi. Gradația la care se aprinde becul din feederul activ fie de ex. 90°. Cuplăm undametrul la selful emițătorului, îl învârtim butonul condensatorului variabil dela 0 la 100 foarte lent. La o anumită poziție, fie de ex. 50°, becul martor al undametrului luminează mai mult sau mai puțin după cum îl apropiem de emițător. Lăsăm butonul ne-

R	QRA:—R.A.F., Ramieh, Palestine		B
S	To RADIO CV5BD	VY PSED to HRWK U 1640 GMT	E
G	ON 31 8 33	UR QSA 4 SIGS WERE	R
B	QRK R + TONE T 2	QRG 144 MC QSX	U
QRM	VERY QRN	QSB	WX FINE
XMTR HR	HARLEY	INPUT	WATTS AT 200 VOLTS
RCVR 0-V-1	REINATE	ANTENNA	FULL WAVE 2400 HERTZ
REMARKS, —			
ZC6CN			
PSE QSL Direct/RSGB			
73 es Gud Luk OM. C. C. NEWMAN, own. op			

tre ei, manipulând în așa fel încât, făcând comparație cu automatele marilor posturi comerciale, se trădează ca neprofesioniști. Ca puncte de reper indicăm câteva posturi oficiale ce sunt permanente împrejur bandei de amatori. Cu vreo 20 gradații mai sus de aceasta (câtre 100°) emite fonie Moscova, deobicei seara. Scorbind găsim lucrând în telegrafie americanii RXC, WIZ, WEO, WKP, WIB, WID, WEZ, WJP, PPX, PSY, spaniolul EAK, ungurul HAT, rusul RKC, englezul GDB și egipteanul SUW. Sub banda de amatori se găsesc posturile HBQ, WEG, WEN, WEM, OEF, FYR, PDT, DFH, DHE, RPK. Când isbutim să identificăm unul din aceștia, uneori manipulează foarte rar, avem un semn sigur că ne aflăm în apropierea bandei principale a amatorilor. Ne folosim de împrejurare și etalonăm cât se poate mai precis undametrul, pe abscisă dispunând gradațiile con-

miscat, trecem la recepție și cuplăm undametrul la bobina de 10 spire, la o distanță de 5—6 cm. Invârtim încet condensatorul de acord dela 0 la 1000 ținându-ne cu cel de reacție la limita acroșajului. Când cele două circuite vor fi în rezonanță, receptorul va desacroșa brusc și, fără a clinti cond. de reacție, invârtind mai departe condensatorul de acord, receptorul va acroșa din nou. Poziția găsită este aceea în care se află unda emisiei noastre. Vom modifica din toate părțile gradațiile butonilor așa ca să nu fim incomodați de nimeni, adică să nu încăleacă peste altă emisie. Aceasta ar produce desagremente de amândouă părțile. Nici emisia cealaltă și nici a noastră nu va mai fi citibilă.

Nenorocul cel mare este să cădem peste vreun post comercial care cu kilovații lui ar anula cu totul semnalele noastre.

Emițătorul și receptorul sunt deci bine puse la punct. Acum ne pregătim pentru QSO-uri, eventuale DX-uri (legături extracontinentale). Aranjăm un caet cu coloane în felul arătat într-un număr trecut, potrivim la secundă ceasul cel mai exact din casă și... ascuțim un creion. Așezăm aceste mici obiecte împreună cu manipulatorul pe un suport independent de acela pe care este aranjat emițătorul, cu scopul de a nu clătina prin mișcările mâinii selful acestuia. Legăturile la manipulator să fie cât mai scurte.

Lansarea semnalelor se face rar (10-12 cuvinte pe minut, bătând corect liniile, punctele și intervalele între ele. Amatorul este însă obișnuit mai înainte cu aceste lucruri. Spațiile între semnale sunt respectate cu minuțiozitate altfel confuzia este inevitabilă iar rezultatul catastrofal. Cei ce ne ascultă nu ne pot prinde indicativul cu care să ne chema, iar dacă din întâmplare reușim să stabilim un QSO, amatorul corespicient ne remarcă imediat proasta manipulație printr-un mortifiant QLF (transmițe cu mâna stângă!) urmat de un „Hi” puternic accentuat. Perspectivele nu sunt su-răzătoare.

La ora propusă transmitem următoarele!

CQ CQ CQ CQ CQ de de YP5... YP5...
CQ CQ CQ CQ CQ de de YP5... YP5...
CQ CQ CQ CQ CQ de de YP5... YP5...
CQ CQ CQ CQ CQ de de YP5... YP5...

KK
sau apel general către toți adresat de stații YP5... Totul se repetă de 10—12 ori, adică
(Continuare în pag. 28).

RADIO: CV5BD	QRA: BERLIN GERMANY	QSO Nr. 144-5
D-4 DFZ		
This is to confirm communication with your station on 17.10.33 at 1320 MEZ.		
and to report your signals as QSA 4, 3 tone 7 on 7 MHz. Cond. 2, 5 2m		
Trm. 10 Watt CC. — P. Rev. 0-V-2 73 es DX Hpe c.u. agn!		
Pse QSL via D.A.S.D. Berlin W 57		

înainte (pasare de legătură). Primele două mijloace sunt cele mai întrebuințate de emițători, de al treilea uzându-se în anumite cazuri speciale.

Pentru a exclude orice neînțelegere dăm un exemplu pentru primul caz. Emițătorul bine construit are un randament optim. Dovada o constituie becul din antenă care trebuie să ardă cât mai puternic. Receptorul este echipat cu lămpi noi, bateriile sunt încărcate iar ascultarea la limita acroșajului se face fără dificultate. Când receptorul hârâie în preajma acroșajului se reglează reostatul, potențiometrul sau tensiunea la placa lămpii detectoare. Luăm cazul bandei de 40 m. (frecvența 7000 kc/sec).

densatorului de acord iar pe ordonată lungimile de undă.

Presupunem că am descoperit banda de amatori. Modificând numărul spirelor la bobina de acord și poziția lamelor adăugate ale condensatorului variabil al receptorului aranjăm așa fel ca banda să vie la mijlocul gradațiilor demultiplicatorului, adică să fie dispusă simetric față de diviziunile 0 și 100. Dacă nimerim un moment în care posturile comerciale apropiate încădreză banda, lucrul se simplifică mult, ajungând puțină abilitate din partea operatorului.

Banda de 40 metri se mai descoperă și altfel. Considerăm emițătorul oscilând bine și

în intervalul a 3-4 minute. Atât timp e suficient ca cel ce ne aude să ne răspundă imediat. La sfârșit, după ce am manifestat semnalul KK (aștept răspuns), trecem la recepție cât mai degrabă dar nu pripit, ca să evităm o scurtcircuitare. Scoatem întrerupătorul receptorului și începem să căutăm dela un capăt al bandei la celălalt,

F8AA F8AA F8AA de de YP5BD - YP5BD
YP5BD = r ok all = ge dr OM es vy tnx
fr. QSO = ur CC sigs qsa w5 qrk r tone
tq = hr gra is near Bucuresti ere wxis
warm es clear = wl es pse QSL via YPRC =
hpe cuagn OB = vy 73 es best DX = vy
tnx fr ail = ge dr OM = VA

adică în traducere:

Am recepționat totul = bună seara scumpe prietene și multe mulțumiri pentru legătură = semnalele dv. sunt controlate cu cristal de cuarț au intensitatea cea mai mare tăria auzibilă în difuzor tonul cel mai pur DC = aici adresa este lângă București = timpul este calduros și senin = vreau și vă rog să trimiteți confirmarea legăturii prin YPRC = sper să ne reîntâlnim prietene = multe salutări și urare de frumoase legături la distanță = multe mulțumiri pentru toate = bună seara scumpe prietene = sfârșesc legătura.

La capătul fiecărui mesaj se cheamă de 2-3 indicatorul corespondentului urmat de un dublu „de” și indicativul nostru.

Acesta spre a nu pierde legătura cu OM-ul (old-man) în cazul unui QRM pe bandă. După ce am terminat partenerul ne mai cheamă odată, confirmând recepția integrală (ok all), parțială (r part ok) sau nerecepționarea (nil ok) dintr-o cauză oarecare. Cere apoi QSL (eventual și fotografia stației) completând emisia cu obisnuitele politeti și mulțumiri:

... = r ok all = ur sigs part QRM es QRM
= ere vx is warm and sun = pse sure QSL
via REF (sau Jd8) = hpe cul om = vv 73
es best DX = mni tnx fr rept es QSO =
ge dr OB = VA.....

La început și la sfârșit strigarea obișnuită. Textul se traduce astfel:

... = Am recepționat bine totul = semnalele dv. sunt în parte interferate și au paraziți atmosferici aici timpul calduros și cu soare = trimiteți negreșit QSL prin REF („réseau des émetteurs français”) sau Jd8 („Journal des 8”) = sper să ne reîntâlnim prietene (OM = old man) = multe salutări și cele mai frumoase DX-uri = multe mulțumiri pentru report și legătură = bună seara scumpe prietene (OB = old boy) = încetez transmisiia.

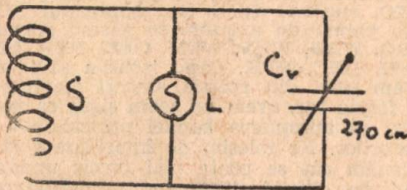


Fig 4

Toate informațiile ce ne pot servi (vom vedea pentru ce) fiind date, QSO-ul se termină. F8AA mai ne cheamă indicativul de câteva ori, și-l dă pe al său, în urmă transmite semnalul VA (....). Legătura este considerată terminată când amândouă stațiile au dat acest semnal.

În acest moment sau după câteva minute putem lansa un nou apel general sau chema un alt corespondent. Mai înainte însă de terminarea unui QSO nu avem voie să chemăm pe altcineva.

Noua legătură urmează aceeași regulă.

Când răspundem unui apel general ne situăm în cazul lui F8AA, adică noi suntem aceia cari chemăm stația ce ne-a interesat și care a lansat cq. Este posibil ca un amator să trimeată apeluri direcționate, pentru un continent sau o țară anumită. Apelul său este de forma: cq cq cq USA.... (apel către Statele-Unite) sau „cq cq G (apel către Anglia). Cazul expus de noi (QSO cu F8AA) este particular, nu trebuie generalizat. Tonul, tăria, intensitatea variază cu fiecare post de amator în parte, ca să ne dăm seama, consultăm tabelele menționate într-unul din numerele trecute. Deoarece unul a fost sărit îl redăm; este codul „QSA”

QSA w1 ——— semnal neperceptibil

QSA w2 ——— slab perceptibil, audite grea

QSA w3 ——— perceptibil cu dificultate (cauza se specifică).

QSA w4 ——— bine perceptibil, audite relativ ușor

QSA w5 ——— semnale f. bune. perceptibilitate perfectă.

Încă odată facem remarcă următoare: toate cuvintele transmise se repetă de câte două ori fiecare. Așa se obișnuiește în legăturile dintre amatori, fiindcă dacă un cuvânt a fost brusc acoperit de QRM, QRM sau fading, pierdem șirul convorbirii. Dat de două ori cuvântul are șansa că cel puțin odată să ajungă la urechile noastre.

În privința emisiei la manipulare este bine să atragem atenția viitorilor emițători: când dăm „cq” transmitem moderat (10-15 cuvinte pe minut), dacă ni se răspunde mai repede sau mai încet ne reglăm după viteza de manipulare a partenerului. Dacă răspundem unui apel luăm aceiași precauție. Nu e bine să ne lăudăm cu știința noastră față de începători ca și la rândul nostru să nu fim nevoiți să cedăm în fața vreunui amator mai forte. În general ne potrivim iuteții de manipulare a corespondentului. Când acesta, este grăbit desi poate n'am înțeles toate cele transmise, nu-l mai reținem fiindcă amănuntele complimentare le va trimite el prin QSL.

Se poate ca amatorul pe care l-am chemat să nu ne fi auzit și lansează un al doilea cq. Așteptăm să termine apoi îl chemăm din nou, până când ne va auzi și va intra în legătură cu noi. Dacă i-am descifrat numai o parte din indicativ, îl chemăm așa cum l-am recepționat adăugând de fiecare dată semnul întrebării (...?). De exemplu prindem din indicativul amatorului egiptean SU1CH numai SU1C. Atunci îl chemăm așa: SU1C? SU1C?... de YP5...

A doua oară amatorul partener (ia cazul acesta SU1CH) are grija să transmită de câteva ori, rar, indicativul său ca să nu mai fie îndoielă asupra literelor sau cifrelor.

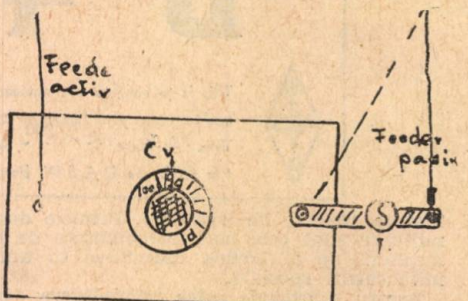
În cazul când cunoaștem o limbă străină întrebăm pe partener dacă o știe apoi dialogăm în acea limbă.

Uneori amatorii își dau întâlniri între ei la date fixate mai dinainte prin scrisori. Și în cazul acesta nu este nimic special, legătura are aceiași formă tipică, afară numai dacă cel ce transmite scrisoarea n'are gust de o partidă de șah la distanță. Acestea sunt cazurile cele mai frecvente în practica legăturilor de amator în telegrafie (tg). Pentru fonie vom arăta la momentul oportun câteva metode bune de convorbire.

Insistăm încă odată pe lângă acela dintre cititori pe cari o mică greutate nu-i descurajează, să învețe alfabetul Morse.

Avantagiile emisiei în telegrafie (tg) față de aceea în fonie (fp) sunt multe și sdobitoare. În telegrafie distanța atinsă de un emițător este cel puțin de patru ori mai mare ca aceea acoperită de același emițător lucrând în fonie.

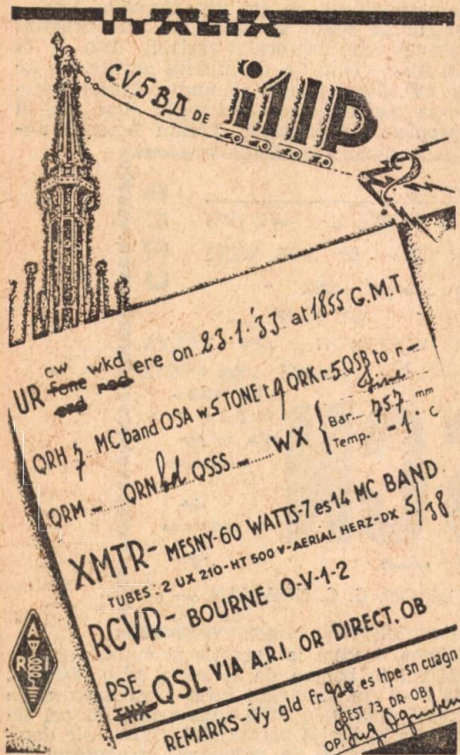
Dacă un cuvânt morsal este acoperit momentan de vreun efect de distanță sau de QRM a doua oară bătut nu va mai prezenta nici o greutate la citire. În același interval de timp cât trebuie unui singur cuvânt să fie manipulat, în fonie se transmite cel puțin 15 cuvinte. Deci acoperirea nu va mai fi asupra unuia singur ci va anula un întreg mesaj. În plus, pe bandele de amatori



și în toată lumea telegrafistii sunt în proporție de 90% față de foniști, de unde vedem că și posibilitățile de record sunt mult mai multe în emisia telegrafică.

Acestea fiind tot ce avem de spus, în privința legăturii între amatori pe unde scurte, urăm tot succesul cititorilor cari vor pune în practică îndrumările noastre.

YP5BD



„măturând plaja” după expresia nimerită a unui YP.

Cercetarea durează 2-3 minute, atât cât ține răspunsul unui eventual corespondent. Deși rapidă, căutarea trebuie să fie extrem de atentă. Sunt unii emițători cari lucrează cu mici puteri alții situați la mari distanțe cari se recepționează slab și o trece grăbită prin bandă riscă să ne scape un DX frumos. Dacă nu ne răspunde nimănui mai lansăm un cq, apoi încă unul, până ce ne plictisim.

Ca exemplu presupunem că răspunde francezul F8AA apelului lui YP5BD. Chemarea acestui se prezintă așa: YP5BD YP5BD... timp de minute... de F8AA F8AA F8AA F8AA = r ok all = ge dr OM es vy tnx fr call = qr sigs qsa w5 qrk r 8 tone t8 DC = hr gra is Boulogne-sur-Mer = pse hw? = nv gr = YP5BD YP5BD YP5BD de de F8AA F8AA F8AA KK.

Fiecare cuvânt a fost repetat de câte două ori. Așa se obișnuiește în comunicările dintre amatori din mai multe motive între cari figurează recepția anevoioasă din cauza QRM, QRM sau QSS-ului.

Iată traducerea textului:

YP5BD... de de F8AA = am recepționat totul = bună seara scumpe prietene și multe mulțumiri pentru chemare = semnalele dv. sunt de intensitate maximă (qsa w5) tăria f. mare în cască (qrk r8) tonul în foarte bun curent continuu (tone t8) = aici adresa este B. S. M. — ați înțeles? cum mă recepționați = nu mai am nimic de transmis = trec la recepție.

Cum auzim semnalul KK închidem recepția, trecem la emisie și transmitem partenerului nostru informațiile cerute.

Cerem confirmarea legăturii (QSL) cu care ne completăm colecția și dacă este cazul cerem și fotografia stației sale, bineînțeles numai dacă putem răspunde în același mod. Ne oferim să-i transmitem vreun mesaj pentru o persoană care-l interesează. Dacă QSO-ul are forma tipică, totul se mărginește la informațiile de ordin tehnic asupra tăriei și tonului, adăugând câteva expresii de politetă și mulțumire. Toată legătura se mărginește la aceste lucruri. Apăsăm pe manipulator și transmitem:

RADIO-PRACTICA

Redresorul de 15 mA

Alegerea lămpii redresoare depinde de consumația anodică a aparatului. În cazul când această consumație nu înțrece 15 miliamperi, putem să înlocuim lampa redresoare printr-o lampă de recepție uzată, însă nu complet epuizată, iar la debite între 15—30 miliamperi, vom fi nevoiți să recurgem la cumpărarea unei lămpii redresoare de calibru mic (max: 25—30 mA).

Consumația de curent anodic a aparatului de recepție se totalizează din consumația lămpilor. În calculele noastre ne vom folosi de următoarele date:

Amplificatoare de frecvență înaltă:

Triodă 4 mA.

Grătar de protecție 6 mA.

Idem, exponențială 10 mA.

Idem, pentodă de fr. înaltă 10 mA.

Idem, hexodă 3—6 mA.

Detector triodă 1—4 mA.

Idem, indirect încălzită 8 mA.

Idem, binodă 1 mA.

Idem, cu grătar de protecție 2 mA.

Amplificatoare prin rezist. 0,1 mA.

Idem, prin transformator 6—8 mA.

Finală triodă 8—15 mA.

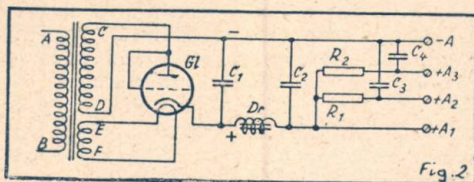
Finală pentodă 15—50 mA.

În consumația anodică a lămpilor cu

consumă singur atât, cât un aparat de recepție.

Lampa redresoare trebuie aleasă în mod corespunzător, adică având o rezervă de 10—20 la sută peste consumația anodică a aparatului plus consumația internă a redresorului.

Astfel, un aparat compus dintr-o lampă detectoare cuplată prin rezistențe cu

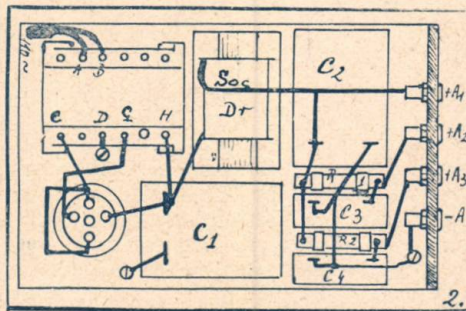


prima lampă amplificatoare de frecvență medie, iar aceasta cuplată tot prin rezistențe cu lampa finală, nu consumă mai mult de 0,1+0,1+10 adică cel mult 11 miliamperi și pentru acoperirea acestui debit, ajunge o lampă obișnuită de recepție ca redresoare.

Dacă însă redresorul este echipat cu un potențiomtru divizor, atunci la această consumație mai trebuie să adăugăm și pe aceea a divizorului și consumația se ridică la 22—35 mA, așa că numai o lampă redresoare anume cumpărată poate să fie întrebuințată.

Intrucât scopul nostru este să înfățișăm construirea micului redresor improvizat, așa cum îl necesită un amator pentru alimentarea vremelnică a unui aparat de baterie, preferăm sistemul de distribuire a tensiunilor intermediare prin rezistențe individuale. Dacă acest aparat consumă 10—12 mA, vom alege o lampă redresoare (fie și improvizată) de 15 mA debit, iar la o consumație de 15—20 mA, una de 25—30 mA.

În redresorii mici, se întrebuințează redresarea în monofază. Fig. 1 înfățișează schema de principiu al unui redresor, care poate să funcționeze cu orice lampă triodă direct încălzită sau cu orice lampă redresoare monoplață sau biplacă. Valorile arătate în schemă sunt: Transformatorul de rețea A-B; bobina primară, 110 sau 220 volți, C-D: bo-



binajul secundar de mare tensiune 250 volți 30 mA, G-H: bobinajul de încălzire a lămpii redresoare, 4-volți 0,6 amperi. Condensatorii C1 și C2 au câte 4 MF, șocul Dr are 500 ohmi și 25 Henry, rezistențele H1: 30.000 ohmi, R2: 100.000 ohmi, C3: 2 MF, C4: 2 MF.

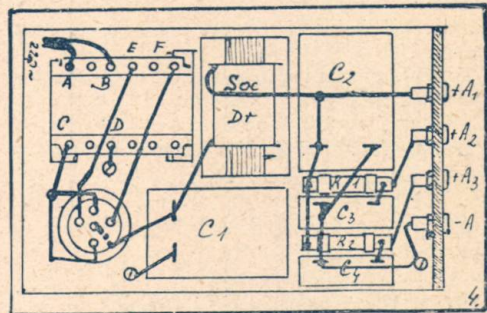
Schema de cablaj din fig. 2 arată că

acest redresor se montează pe un panou de lemn, având pe o latură, o regletă cu patru bușe: —A pentru minusul anodic, +A3 pentru tensiuni între 30 și 60 volți, +A2 pentru tensiuni între 70 și 120 volți și +A1 pentru tensiuni mari: 180—220 de volți. În soclu, putem introduce orice lampă încălzită direct. Negativările se vor lua dintr-o baterie specială, de 12—15 volți.

LAMPA INDIRECT ÎNCĂLZITĂ CA REDRESOARE

Lămpile indirect încălzite au de obicei o emisie mult mai puternică ca lămpile direct încălzite. Intrucât în posesiunea amatorilor se găsesc adesea astfel de lămpi neîntrebuințabile pentru recepție, însă având o emisie destul de bună (de exemplu o lampă devenită neîntrebuințabilă în urma unui scurtcircuit între grătar și placă), nu ar fi lipsit de interes să vedem în ce fel ele pot fi utilizate. Figura 3 dă răspunsul la această întrebare.

În locul soclului cu 4 contacte, între-



buintăm unul cu 5. Intrucât toți transformatorii de rețea găsiți în comerț au și un bobinaj de 2x2 volți 2—4 amperi pentru lămpile de recepție, vom utiliza acest bobinaj E-F pentru încălzirea filamentului. Se știe că lămpile indirect încălzite consumă 1—2,2 amperi la filament.

Contactul de „catodă” va servi ca plus al redresării, iar restul schemei este identic cu acela dela fig. 1. Vom observa, că lampa indirect încălzită mai prezintă un avantaj: întrebuințată ca redresoare, zgomotul sectorului se reduce (lucru foarte explicabil, întrucât între transformatorul și „plusul” redresării se află tubul de șamot ce izolează filamentul de catodă). Valorile rezistențelor și ale condensatorilor sunt aceleași ca mai sus.

Trebuie să subliniem faptul că întrebuințarea lămpilor de recepție, încălzite direct sau indirect, este numai o improvizare, în cazul când dispunem de asemenea lămpi inutilizabile pentru alte scopuri — sau, când imposibilitatea de a procura o redresoare normală ne permite altă alegere. Indată ce avem posibilitatea, trebuie să înlocuim lampa improvizată cu o redresoare normală.

ING. VLADIMIR BURETE

grătar de protecție, pentode, etc., au fost cuprinse și intensitățile de curent consumate la ecranele lor. La un calcul, vom folosi maximum posibil, nu minimum. În caz contrar, greșim și aparatul va consuma mai mult, decât este debitul redresorului construit, rezultând supra încărcarea sau „suprasarcina” lămpii redresoare. În socoteala noastră, rolul cel mai important îl are lampa finală, care poate să aibă o emisie foarte variată: între 8 și 50 de miliamperi. Însă, în aparatele mici, se întrebuințează fie finală triodă cu 8—10 mA, fie pentoda cea mai mică cu 15—16 mA emisie. Furnizorul nostru ne va oferi odată cu cumpărarea lămpilor, un tablou al fabricii respective, cuprinzând datele caracteristice deci și rubrica „Curent anodic central”.

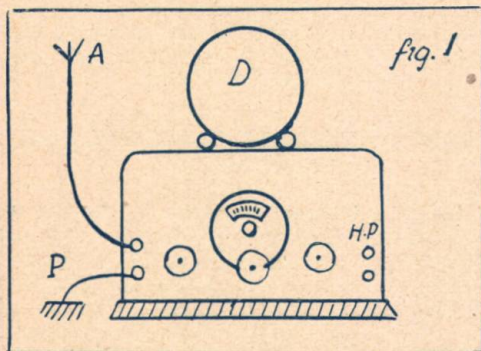
La construirea redresorilor de debit redus trebuie să avem în vedere și alte amănunte de ordin tehnic. Anume, tensiunile intermediare pot fi reduse printr-un potențiomtru divizor sau prin rezistențe individuale. În cazul nostru, potențiomtrul divizor nu poate fi întrebuințat, din cauza consumației proprii ridicate.

Având în vedere că un redresor modest trebuie să livreze o tensiune de 200—250 volți, consumația unui potențiomtru divizor de 10.000 ohmi ar fi de 20—25 mA, respectiv de 20.000 ohmi, 10—13 mA. Aceasta înseamnă că divizorul

Tagina Amatorilor

O improvizare interesantă

Printre numeroasele și diferitele defecte ale omului e și acela de a nu fi niciodată mulțumit de ceea ce realizează sau de ceea ce posedă.



tate, căci într'adevăr, ce poate fi mai frumos decât să ai o convorbire cu un prieten sau prietenă pe calea undelor? Numai că între această dorință și realizarea ei se interpun două piedici: 1) Nepriceperea amatorului și 2) interzicerea de a emite decât numai pe baza unei autorizații speciale. Cu toate acestea, în acest articol voi da îndrumări prin cari fără nici o cheltuială, putem realiza un post de radio-emisie în miniatură, a cărui întrebuințare nu va atrage după sine nici o sancțiune. Iată despre ce e vorba: Avem un aparat de radio și... un prieten cu care vrem să stăm de vorbă fără a ne deranja până la el.

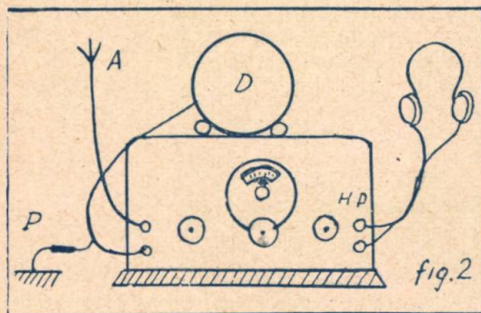
Pentru aceasta, e de ajuns ca aparatul nostru să îndeplinească o condiție, a-

Într'adevăr, abia avem un lucru, pe care l-am dorit foarte mult, pentru că peste puțin timp să devie ceva banal, pentru simplul motiv că acum ne preocupă îndeplinirea altei dorinți care eclipsază toate dorințele anterioare împlinite. La acest defect, sau mai bine zis, capriciul, inerent ființei umane, a fost supusă și radiofonia.

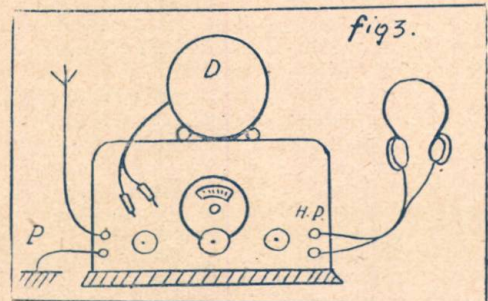
Astfel, era un timp când radio-amatorul se mulțumea numai cu câte o șuerătură sau pocnet, care eșea pe enigmatică gură a difuzorului. Nu rareori amatorul de radio se credea în al șaptelea cer, auzind o vorbă sau o muzică destul de schiloadă scăpată din acea uzină voluminoasă și costisitoare, ce purta numele de „aparat de radio”.

Și toate acestea, pentru că pe atunci aparatele de radio erau rare și învăluite într'un mister care le acorda însușiri aproape legendare.

Încetul cu încetul însă, radiofonia s'a popularizat. Din palatul bogătaşului aparatul de radio a coborât în casa modestă a meseriașului, pentru a ajunge în coliba săteanului. Totodată, radiofonia s'a banalizat. De unde mai înainte ea era privită cu surprindere și cu o oarecare teamă superstițioasă, acum invenția lui Marconi nu mai reprezintă decât un ustensil casnic.

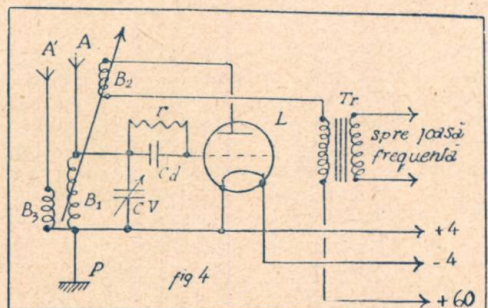


Tot în vîrtutea acestui capriciu sunt unii radio-amatori cari, săturați de a asculta la radio, sunt obsedați de dorința de a putea să emită și ei pentru a fi ascultați de alții. Și au absolută drep-



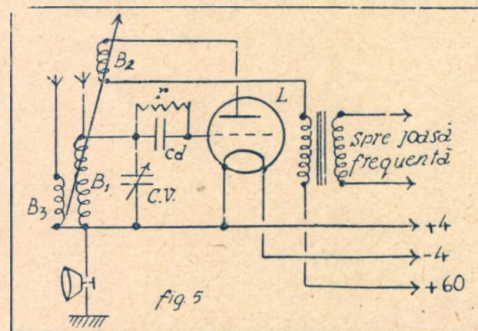
ceea de a avea „reacția în antenă”. Dar cum majoritatea aparatelor o au, să sperăm că și noi avem acest privilegiu.

Iată în ce constă toată improvizarea: Când forțăm reacția, adică atunci când

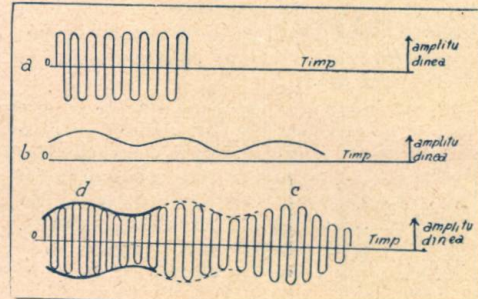


învîrtind butonul reacției, auzim un șuerat continuu în difuzor, aparatul radio, în loc de a recepționa undele hertziene, emite. Dacă acum am putea suprapune sunetul peste undele emise de aparat, am avea un emițător radio-telefon, adică ceea ce ne trebuie nouă. Pentru a suprapune sunetele peste undele hertziene emise de aparat, sau cum se zice în știință, pentru a modula curenții de înaltă frecvență, e suficient să legăm difuzorul cu un capăt de borna aparatului unde se introduce bușca prizei cu pămîntul, celălalt capăt legându-l cu însăș priza de pămînt, conform fig. 2. Pentru o mai bună înțelegere, să ne uităm pe fig. 1. Aici avem legătura aparatului cu antena și priza cu pămîntul

în condițiile normale de recepție. Pentru a emite, acordăm aparatul de pildă, pe lungimea de undă a Bucureștilor, adică așezăm aparatul pentru a asculta postul de radio din București. După aceia



dăm reacția „peste cap”, adică forțăm reacția până auzim șuerături în difuzor. Apoi scoatem difuzorul, introducând casca în locul lui și legându-l conform figurei 2. Pe urmă începem să vorbim în fața lui. Vecinul cu care vorbim, va face și el aceeași modificare la aparatul său, dar numai atunci când emite. În colo, aparatul rămâne neschimbat, când ascultăm ceea ce noi emitem; doar că în locul difuzorului așază casca conform fig. 3 Acest sistem de convorbiri la distanță e accesibil până la 300—600 metri, după puterea aparatului. Improvizația menționată nu numai că ne folosește ca telefon cine ne oferă totdeodată și un prilej de a face multe experiențe interesante. Singurul neajuns constă în faptul că atunci, când emitem, nu mai putem asculta și viceversa. De aceea, pentru a asculta, trebuie, mai întâi ca să nu emitem și apoi să aducem aparatul în starea lui normală, adică să micșorăm reacția; menționând casca în locul difuzorului. Trebuie știut că ea se așază la urechi numai atunci când ascultăm ceea ce ne emite vecinul. Acest defect ne obligă deci ca fiecare să emită și să recepționeze periodic, și nu să emitem și să recepționăm în același timp. Din cauza aceasta, mai întâi vom vorbi noi și va asculta



vecinul, și după ceea vorbește vecinul și vom asculta noi. Pentru a asculta, difuzorul, legând priza cu pămîntul la borna respectivă și micșorând reacția, așezăm casca pe urechi, pentru a auzi.

În loc de cască putem întrebuința și difuzorul; dar cu mai puțin succes. În fine, e de menționat că experiența nu reușește dacă aparatele nu sunt bine așezate pe lungimea de undă comună, în cazul nostru pe lungimea de undă a Bucureștilor, și dacă experiențele se efectuează în timpul orelor de program ale sus-numitului post de emisiune.

Și acum, după ce cunoaștem partea practică, puțină teorie se impune pentru a explica teoretic ceea ce știm practic. Pentru aceasta, să privim fig. 4. Aici avem schema de principiu a primei lămpi dela un aparat cu reacție în antenă. Observăm că e formată dintr'un circuit oscilant și o lampă, care în cazul de față e o detectoare pe caracteristica grătarului. Circuitul oscilant, format din selful B_1 și condensatorul variabil C_r , are rolul de a fi receptibil la o anumită frecvență, adică la o anumită lungime de undă, după poziția în care se află rotorul condensatorului față de statorul lui. Ca să auzim postul Radio-București, învârtim rotorul condensatorului până când circuitul oscilant devine receptibil la frecvența Bucureștilor.

În cazul acesta, frecvența de 823.000 perioade pe secundă, pe care o deține Bucureștii, are drum liber spre lampă, care o detectează, amplifică, etc. Reacția e electro-magnetică în schema din fig. 4, deși poate fi și capacitivă (Reinartz, Schnell, Hartley, etc.) și are drept self bobina B_2 . Toate aceste lucruri se întâmplă în condițiunile de recepție normală. Dar atunci când dăm reacția „peste cap”, adică atunci când apropiem foarte mult bobina B_2 de bobina B_1 (fig. 4), lucrurile se schimbă. Circuitul oscilant va rămâne acordat tot pe aceeași lungime de undă adică aceea a Bucureștilor. Dar acum lampa detectoare L acroșează, adică emite unde herztzene, a căror frecvență e egală cu descărcările și încărcările succesive ale condensatorului. C_v și depind indirect de selfinducția selfului B_1 . Mai simplu: lampa oscilează; iar undele oscilate de ea, sunt emise de circuitul oscilant-antena-pământ. Undele emise se reprezintă grafic așa cum arată fig. 6a. Să vedem acum în ce fel modulăm aceste unde.

Știm că dacă vorbim în fața membranei unui difuzor, rezistența circuitului va varia după numărul și intensitatea vibrațiilor sonore. Ea va da naștere deci la niște curenți de joasă frecvență, care se reprezintă grafic ca în fig. 6b.

Pentru a modula, trebuie să suprapunem acești curenți peste curenții de înaltă frecvență; dându-ne unda telefonică de emisiune din fig. 6d. În figura 6c, se poate observa mai bine procesul acestei suprapunerii. Pentru a îndeplini în mod practic această suprapunere, intercalăm difuzorul între aparat și pământ, conform fig. 5. Să explicăm acum teoretic ceea ce se întâmplă. Curenții în înaltă frecvență, care trec spre pământ, fiind mai mult sau mai puțin anulați după rezistența variabilă care o reprezintă difuzorul din calea lor, vor suferi modificarea din fig. 6d. Mai pe scurt: curenții de înaltă frecvență vor fi absorbiți mai mult sau mai puțin, imprimându-se asupra lor curenții de joasă frecvență echivalenți cu sunetele debitate în fața difuzorului. Acea-

stă imprimare, suprapunere, sau — mai științificește — modulație, în cazul de față e prin absorbție, care absorbție e efectuată de difuzor.

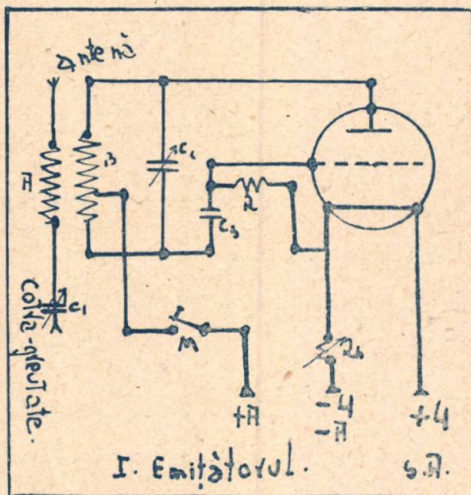
Astfel, fără să cheltuim un leu, ne înjghebăm un post de emisiune în mi-

niatură, care, dacă nu e tocmai perfect, va face totuși bucurie multor radio-amatori.

MIRCEA IONESCU
Colegiul Național „Carol I”
Craiova

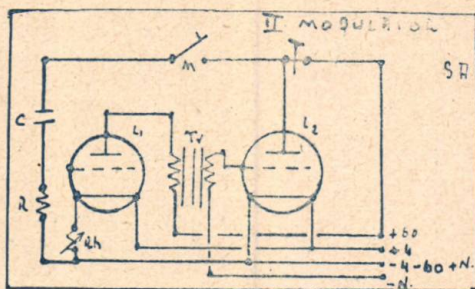
Emitătorul amatorului și modulator de ton

Văzând că unii amatori au și răspuns apelului din „Radiofonia” No. 287, mă grăbesc să dau mai jos schema și descrierea unui foarte bun emitător (valorile bobinelor corespund lungimei de undă 30—40 metri) și a unui excelent modulator de ton care poate servi amatorului începător și la învățarea alfabetului Morse.



LEGENDA SCHEMEI I (Emitătorul)

Bobina $A=5$ spire sârmă (feavă) de cupru 5 mm. diametru; Bobina $B=9$ spire din aceeași sârmă. Priza mediană va fi luată prin tatonare cu o clemă crocodil. Ambele bobine au diametrul 80 mm. Distanța între spire $=5$ mm. C_1 și $C_2 =$ Condensatori variabili a 500 cm. $C_3 =$ Condensator de 750 cm. verificat la 2500 volți. $R_h =$ Rheostat 40 ohmi. $R =$ Rezistență robustă de 5000 ohmi. Dat fiind că întrebuințăm piese robuste, puțină emitătorului nu va fi mai mare de 25 Wați. Amatorul o poate afla din relația $W = I^2 \times R_a$, în care $W =$ puțința în wați, $I =$ Intensitatea curentului la baza antenei și $R_a =$ rezistența antenei folosite.



LEGENDA SCHEMEI II

(modulatorul de ton)

$M =$ Taster (manipulator). $Tr =$ Transformator j. fr. $\frac{1}{2} - \frac{1}{3}$ $R_h =$ Rheostat 15 ohmi. $R =$ Rezistență 1—3 Megohmi. $C =$ condensator fix 3000—6000 cm.

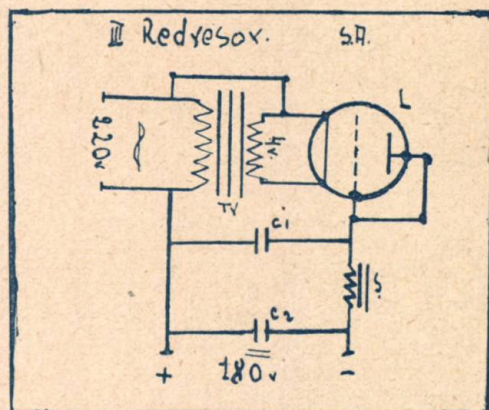
În T se va monta o cască, când amatorul învață alfabetul Morse, de nu se vor monta bornele manipulatorului unui emitător. Variind încălzirea primei

lămpi cu ajutorul Rheostatului se capătă diferite tonalități.

Rog amatorii, care vor realiza aceste montaje, să mi comunice rezultatele.

Cel mai eficient redresor

Amatorii, care au curent alternativ de 180—220 volți, pot să-și construiască, cu un transformator de sonerie (4 volți), un redresor, care să livreze curent continuu în proporție de 80—90 la sută din tensiunea alternativă. Cu un astfel de redresor se pot alimenta orice aparate pentru baterii și chiar un mic post de emisiune.



LEGENDA SCHEMEI III

$Tr =$ Transformator 4 volți 1. Amper. $L =$ triodă finală, întrebuințată ca redresoare. $S =$ șoc cu miez de fer 300 ohmi. C_1, C_2 Condensatori a 4 MF. Curentul continuu perfect filtrat obținut în AB, se poate reduce, ca și la alte redresoare, prin rezistențe și capacități.

S. ACSEL.

Liceul Laurian Botoșani

Comunicații permanente între trenurile în mers

Repetatele accidente ferovioale din Franța a determinat companiile franceze de căi ferate, să alocheze un fond de 400 de milioane de franci, pentru modernizarea semnalizărilor la trenuri.

Cea mai mare parte din această sumă a fost destinată instalării unor posturi de emisie și recepție în trenuri, care pot asigura comunicațiile între trenurile în mers.

Trenurile separate de pe o linie vor rămâne în permanentă legătură, prin emisiuni pe unde scurte, iar conducătorul locomotivei și al trenului va avea astfel mereu posibilitatea să controleze prin radio poziția trenului, care circulă înaintea sa precum și pe aceea a trenului din urma sa.

Nouile lungimi de undă, stabilite de către conferința de la Lucerna și care au intrat în vigoare la 15 Ianuarie 1934

STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea	STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea
Dresda (Germania).	237	0,5	1 67		Helsingfors (Finlanda) și				
Normandie (Franța).	200	10	1500		Toulouse (Franța).	335	—	895	
Augsburg (Germania).	205	0,25	1465		Graz (Austria).	339	7	885	
Undă comună românească și					Londra-Regional (Anglia).	342	50	877	
portugheză.	213	—	1412		Poznan (Polonia) și Maroc.	346	16	868	
Varșovia II (Polonia).	217	2	1384		Strasbourg (Franța).	349	50	859	
Basel și Berna (Elveția).	218	0,5	1375		Bergen (Norvegia), Sofia și Va-				
Thorn (Polonia).	220	1,7	1366		lencia.	353	1	850	
Königsberg (Germania).	223	0,5	1348		Berlin (Germania).	357	100	841	
Milano II (Italia).	223	4	1348		Moscova IV (Rusia).	361	100	832	
Linz și Salzburg (Austria).	223	0,5	1348		București (România).	364,5	12	823	
Lodz (Polonia).	224	1,7	1339		Milano (Italia).	369	50	814	
Montpellier P. T. T. (Fr.).	224	5	1339		Scottish-Reg. (Anglia) și Salonic	373	50	804	
Bremen (Germania).	226	1,5	1330		Lemberg (Polonia) și Coruma				
Flensburg (Germania).	226	0,5	1330		(Spania).	377	16	795	
Hanovra (Germania).	226	1,5	1330		Lipsa (Germania).	302	120	785	
Magdeburg (Germania).	226	0,5	1330		Stalino (Rusia).	387	10	776	
Stetin (Germania).	226	0,5	1330		Midland-Regional (Anglia).	391	25	767	
Budapesta II (Ungaria).	227	0,8	1321		Katowice (Polonia).	396	12	758	
Undă comună suedeză	229	—	1312		Marsilia PTT și Viipuri (Fin-				
Danzig	230	0,5	1303		landa).	400	5	749	
Dornbirn (Austria).	232	0,5	1294		Wiborg (Finlanda).	400	132	649	
Linz (Austria).	232	0,5	1294		München (Germania).	405	100	740	
Klagenfurt (Germania).	232	0,5	1294		Tallin și Sevilla (Spania).	410	20	731	
Undă comună norvegiană și ita-					Kiev (Rusia).	415	100	722	
liană.	235	—	1276		Roma (Italia).	420	50	713	
Nürnberg (Germania).	237	2	1267		Stockholm (Suedia).	426	55	704	
Madona (Letonia).	238	15	1158		Paris PTT (Franța).	432	7	695	
Roma II (Italia).	238	1	1258		Belgrad (Iugoslavia).	437	25	686	
Gleiwitz (undă comună ger-					Sottens (Elveția).	443	25	677	
mană).	244	5	1231		North-Regional (Anglia) și Ieru-				
Trieste (Italia).	245	10	1222		salim.	449	50	668	
Lille P.T.T. (Franța).	247	5	1213		Langenberg (Germania).	456	60	658	
Praga II (undă comună cehă).	249	5	1204		Lyon P.T.T., Petropavlosk (Ru-				
Frankfurt a. M. (Germania).	251	17	1195		sia).	463	15	648	
Freiburg (Germania).	251	5	1195		Praga I (Cehoslovacia).	470	120	638	
Kaiserslautern (Germania).	251	1,5	1195		Bruxelles I (Belgia) și Cairo.	484	15	620	
Kassel (Germania).	251	0,5	1195		Florența (Italia) și Mourmansk.				
Trier (Germania).	251	2	1195		(Rusia).	492	20	610	
Kopenhaga (Danemarca).	255	0,8	1176		Sundswall (Suedia), Atena, Ra-				
Mont Ceneri (Elveția).	257	17	1167		dio-Maroc.	493	10	601	
Morawska-Ostrawa (Cehoslova-					Viena (Austria).	507	120	592	
cia).	259	11,2	1158		Riga (Letonia) și Tunis.	515	35	583	
Londra-Național (Anglia).	261	50	1149		Mühlacker (Germania).	523	100	574	
West-National (Anglia).	261	50	1149		Athlone (Irlanda) și Palermo				
Torino (Italia).	263	7	1140		(Italia).	531	60	565	
Hörby (Suedia).	265	10	1131		Beromünster (Elveția).	540	60	556	
Kosice (Cehoslovacia).	269	2,6	1113		Budapesta (Ungaria).	549	120	546	
Napoli (Italia).	272	1,5	1104		Wilna (Polonia) și Bolzano (I-				
Barcelona (Spania).	274	7	1095		talia).	560	16	536	
Zagreb (Iugoslavia).	276	0,7	1086		Ljubljana (Iugoslavia) și Fin-				
Bordeau PTT (Franța).	279	12	1077		landa.	569	5	527	
Bari (Italia).	283	20	1059		Innsbruck (Austria).	578	0,5	519	
Scottish-National (Anglia).	286	50	1050		Oulu (Finlanda).	696	5	431	
Rennes PTT. (Franța), Lenin-					Ostersund (Finlanda).	726	10	414	
grad II, și Siria.	287	2,5	1040		Geneva (Elveția).	748	13	401	
Heilsberg (Germania).	291	60	1031		Moscova III (Rusia).	765	10	392	
Madrid II (Spania).	293	3	1022		Finmark (Finlanda).	845	10	355	
North-National și Tchernigov					Moscova II (Popov).	1107	100	271	
(Rusia).	296	50	1013		Lahti (Finlanda).	1145	40	262	
Bratislava (Cehoslovacia).	299	13,5	1004		Oslo (Suedia).	1186	60	253	
Hilversum (Olanda).	301	20	995		Leningrad (Rusia).	1224	100	245	
Genova (Italia) și Cracovia	304	10	986		Kalundborg și Portugal-Nord.	1261	30	238	
West Regional și Haifa (Pales-					Luxemburg	1304	150	230	
tina).	307	50	977		Motala (Suedia).	1348	30	222	
Grenoble (Franța) și Odesa					Paris Eiffel (Franța).	1389	13	216	
(Rusia).	310	20	968		Varșovia (Polonia).	1415	120	212	
Poste-Parisien (Franța).	313	60	959		Minsk (Rusia).	1542	100	208	
Breslau (Germania).	316	60	850		Daventry 5XX (Anglia).	1500	25	200	
Alger și Göteborg (Germania).	319	12	941		Deutschlandsender (Germania).	1571	60	191	
Bruxelles II (Belgia).	322	15	932		Madrid I, Ancora, Kowno. Rey-				
Brno (Cehoslovacia).	323	32	922		kjavik (Islanda).	1639	16	183	
Limoges PTT și Dnepropetrovsk					Moscova I (Komintern) (Rusia)	1645	500	172	
(Rusia).	328,6	20	913		Radio-Paris, Siria.	1724	75	167	
Hamburg și Maroc (Spaniol).	332	100	904		Radio-România	1875	20	160	
					Kowno (Lituania).	1935	7	156	

ATELIERELE „ADEVERUL” S. A.